TOGAMA

MORE THAN MOSAIC

Continuous improvement.

In 2009, we started with the LEAN method. The Lean methodology consists in improving all the processes of the creation, the start-up and the development of the company thanks to a general attitude which lays the foundations for a stabilization of the circuits and a continuous detection of errors or points to be improved.

LEAN

24-hour service.

We strive to improve and grow every day. For this reason, we offer our customers 24-hour service.



TILE OF SPAIN

Production process.

TOGAMA produces pressed glass mosaic and subsequently processed in the kiln. Developed and engineered to resist chemicals, freezing, stain resistance, abrasion, solar radiation, temperature changes. Due to its inalterability and 0 porosity, it's easy to clean and to place, ideal for covering swimming pools, wellness, as decorative solutions for interior and exterior spaces.

100%
RECYCLED GLASS

International expansion.

65% export
We are present in 74 countries.
Knowledge and adaptation to the characteristics of each market.



CEVISAMA · CERSAIE BOLOGNA · ITALY · Coverings

International fairs.

Presence in the main international fairs of the ceramics field and other related products infected by the process of continuous innovation.

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

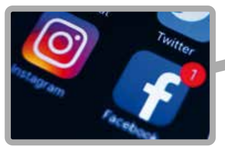
ECO FRIENDLY

Quality and Environment Policy.

TOGAMA defines and revises its quality and environment policy in order to guarantee its continuous adaptation to the objective of the organization, its main objective being to increase and maintain customer satisfaction and to prevent pollution and protection of the environment.

Social Networks.

Networks are changing the way information is shared.
We share product images, design trends, relevant company information and a presence at international events.



ISO quality. 9001 / 14001

Quality should not be offered only and exclusively in finished products, but should be present throughout the production process, including manufacturing.
Today, betting on quality is a philosophy that aims for longterm success (profitability, growth and safety).

Registered Company nº 30350001

R & D

Togama has an R&D department to keep a constant evolution of new products and the improvement of the existing ones, which allows us to be on the leading edge in term of production of recycled glass mosaic.

INKFINITY
DIGITAL MOSAIC



UNNION
POLYURETHANE SYSTEM

Technology is the foundation on which we build to execute our strategies and innovate in the experience of our customers.

Resistance
Durability
Easy installation
Flexibility
Does not invade the joints
Excellent Grip



40th ANNIVERSARY

COMPANY AT THE FOREFRONT

At TOGAMA, we combine art and technology. More than a mosaic factory, we are a company at the forefront of innovation, offering mosaics that exceed technical expectations and style demands of professionals. We provide more than just a product; we offer a way to understand urban and domestic spaces within the framework of high decoration. We are dedicated to a personalized lifestyle, where attention to detail and sensitivity to new trends are at the core of our product philosophy.



INKFINITY DIGITAL MOSAIC

NOVEDAD
NEWS
NOUVEAUTÉS

7 **MEDITERRANEA**

13 **ORIGIN**
CLASSIC STONE
DOLCE VITA
BORA STONE
MIST STONE
MYTHOS

73 **LAGOON**

77 **BLANCOS**
WHITE
BLANC

91 **AZULES**
BLUE
BLEU

121 **VERDES**
GREEN
VERT

141 **NEGROS**
BLACK
NOIR

151 **MARRONES**
BROWN
MARRON

165 **COMBIS**
MIX
MÉLANGES

175 **ESPECIAL**
SPECIAL
SPÉCIAL

179 **DISEÑOS PERSONALIZADOS**
CUSTOM DESIGNS
DESSINS PERSONNALISÉS

199 **PETRA**
SIXTIES
CUSTOM SIXTIES

237 **CARACTERISTICAS TECNICAS**
TECHNICAL FEATURES
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INKFINITY

DIGITAL·MOSAIC







MATT DUNA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
DUNA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

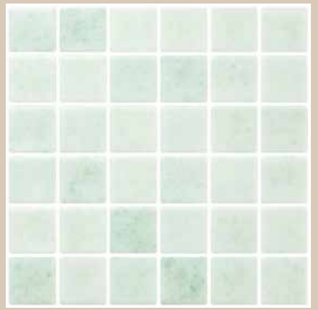


MATT COSTA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
COST50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3





MATT BRISA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
BRIS50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT CALA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CALA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

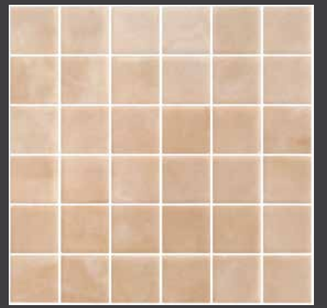
INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC





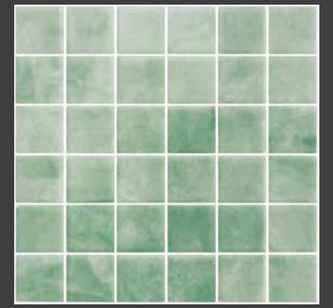


MATT LINO 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
LINO50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT COTTO 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
COTT50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

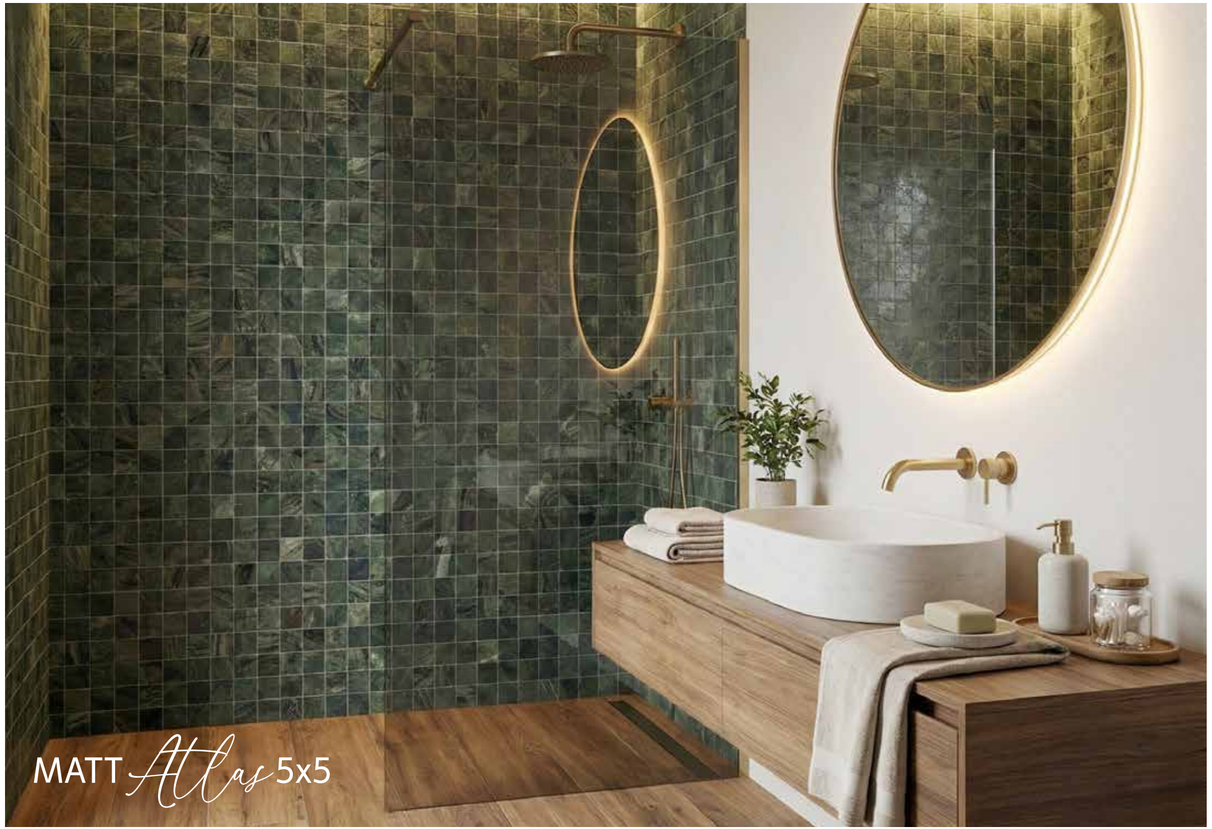


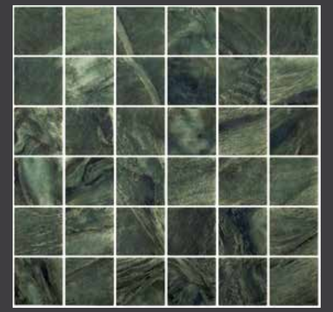


MATT RHEA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
RHEA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT ALBA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ALBA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3





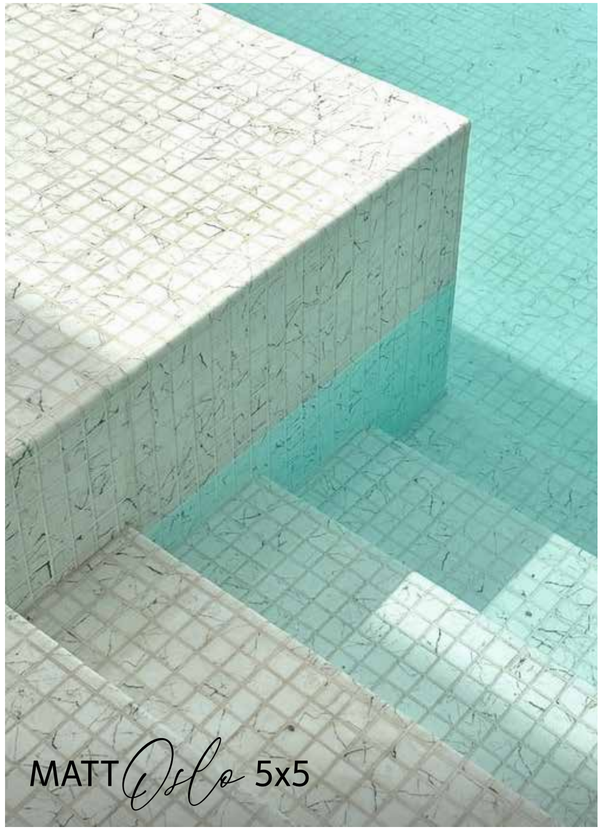
MATT ATLAS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ATLA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



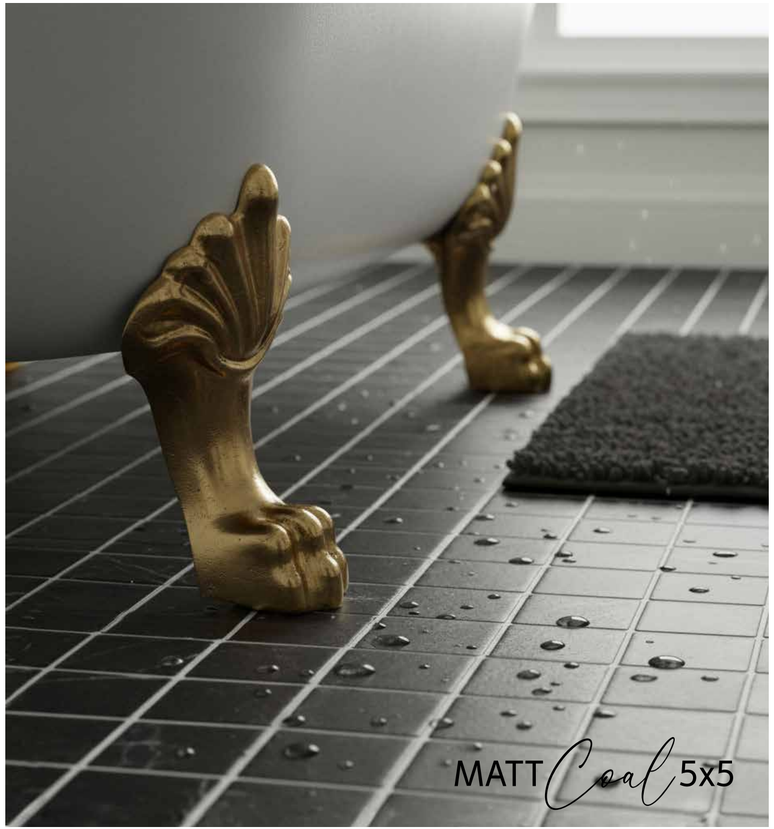
MATT VEGA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
VEGA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC



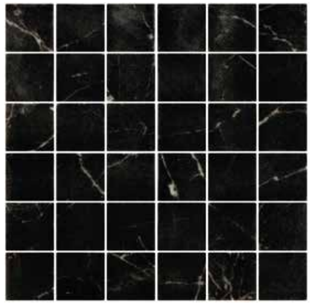




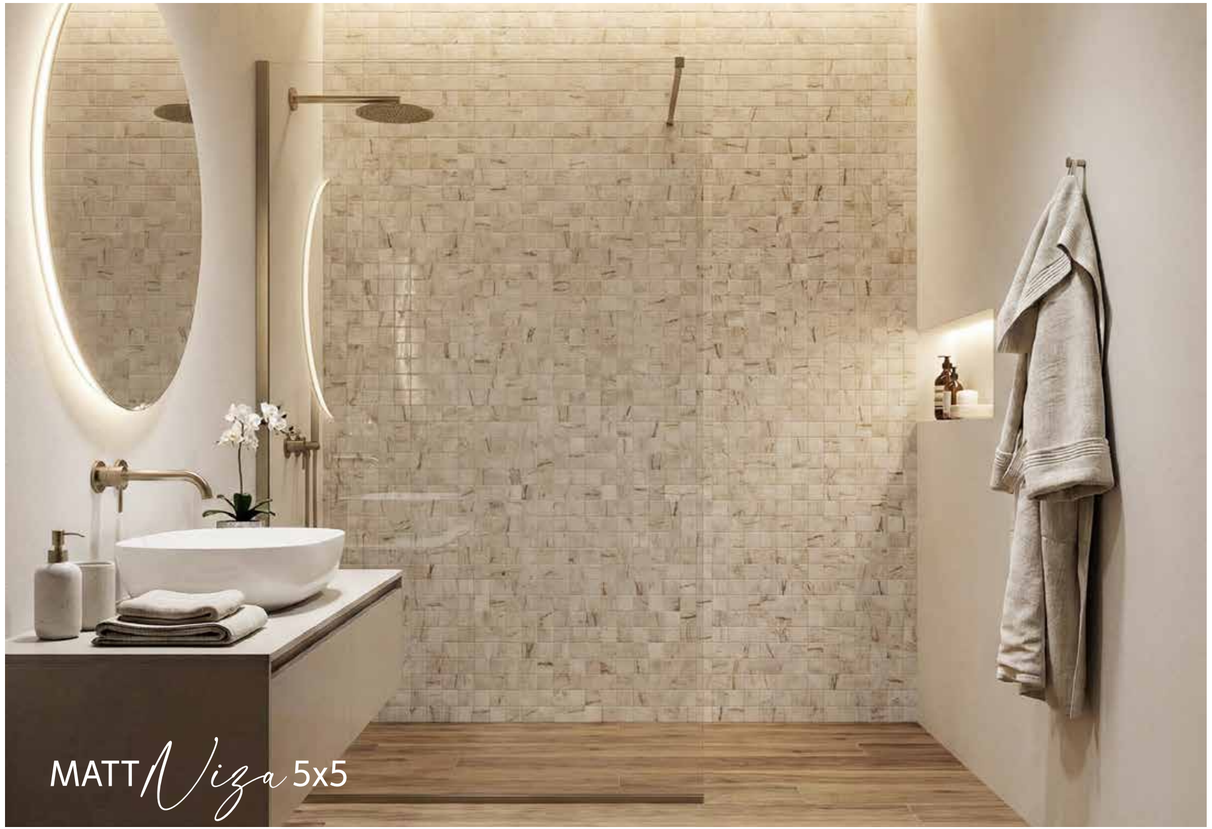


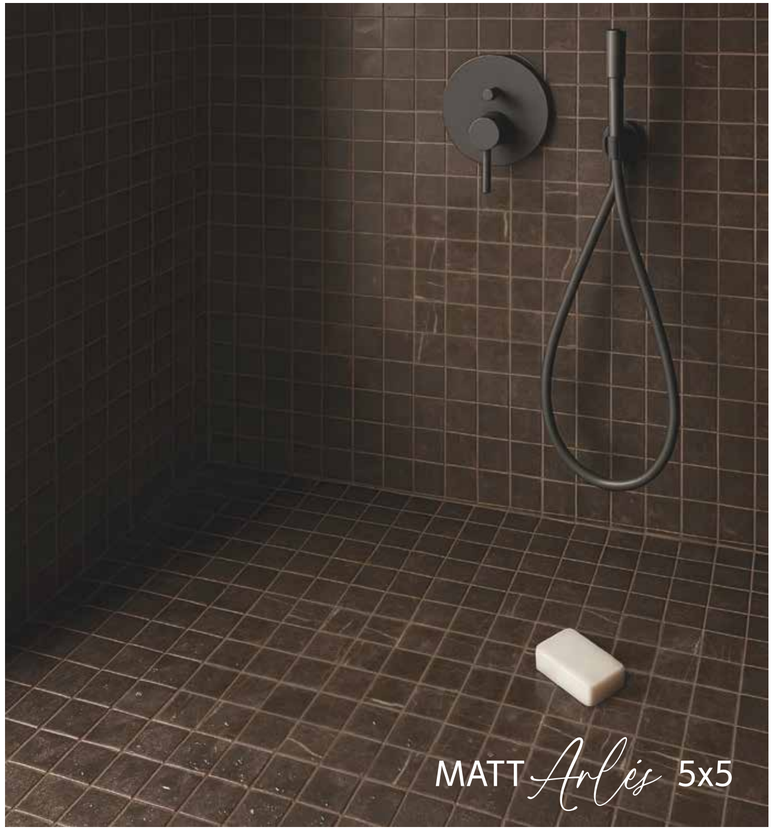


MATT OSLO 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
OSLO50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT COAL 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
COAL50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3







MATT NIZA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIZA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



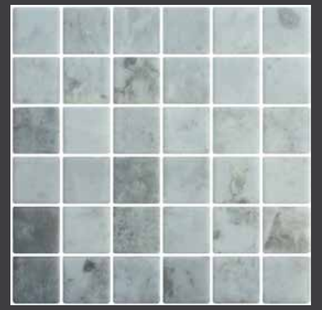
MATT ARLÉS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ARLE50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC







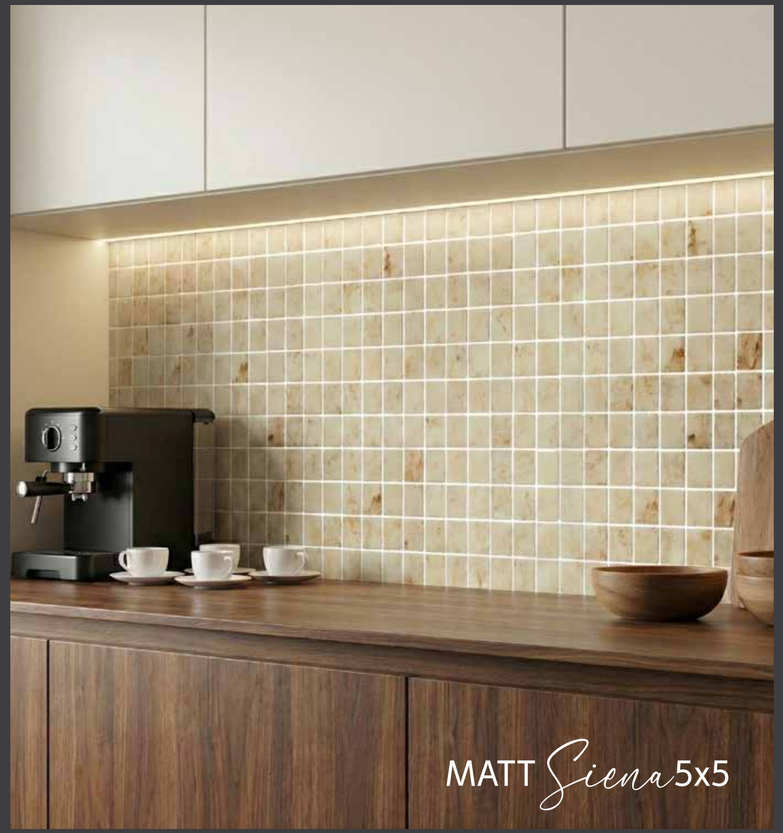


MATT CARPE 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CARP50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT DIEM 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
DIEM50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3







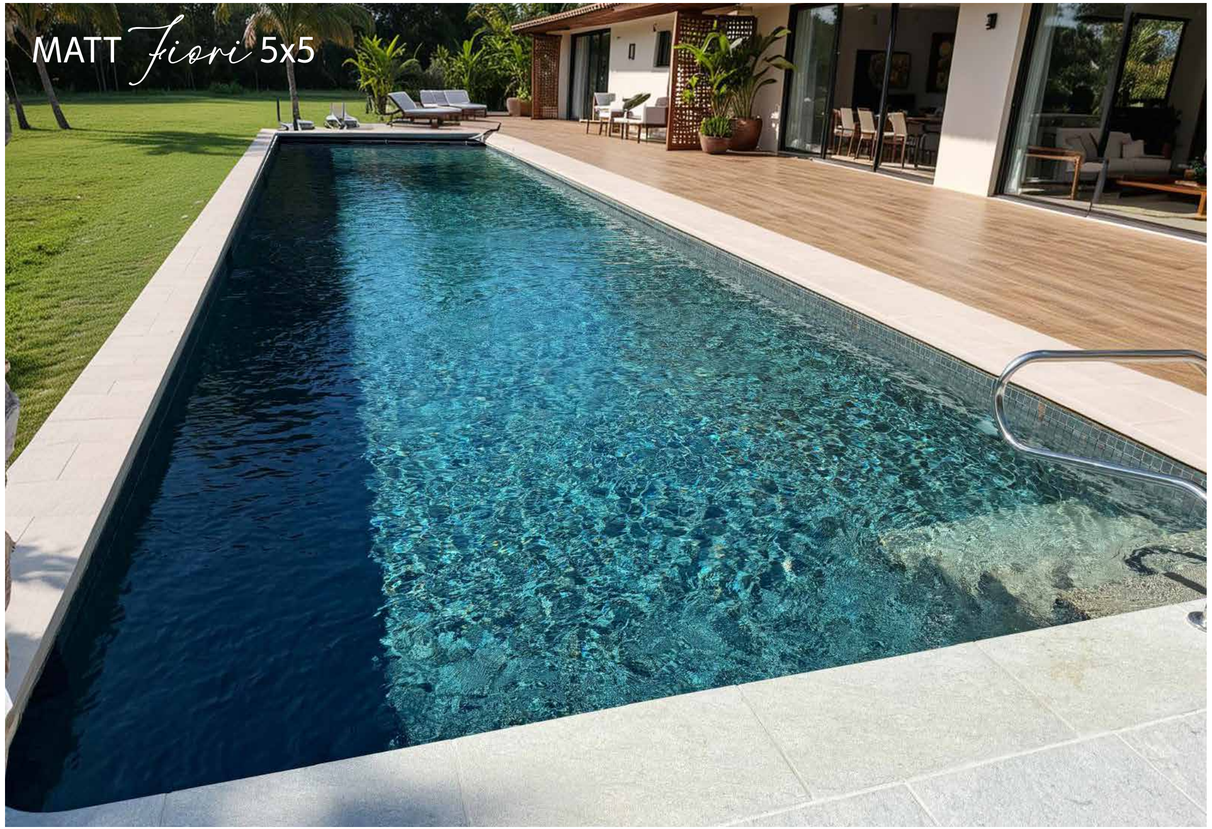
MATT VERONA 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
VERO50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

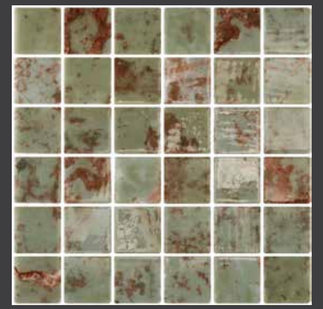


MATT SIENA 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
SIEN50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

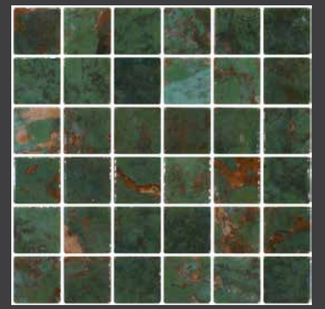
INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC



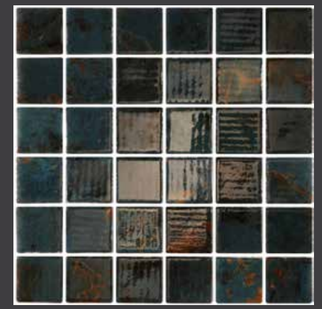




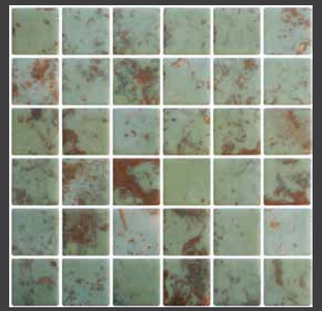
PORTOFINO 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
PORT50Y **I3**



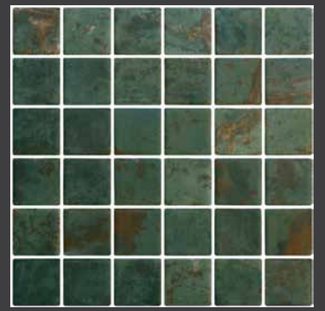
BARI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
BARI50Y **I3**



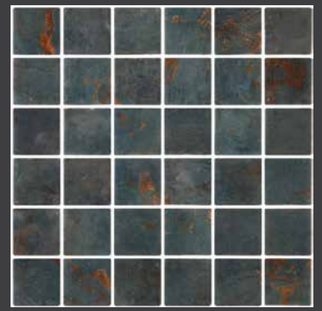
FIORI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
FIOR50Y **I3**



MATT PORTOFINO 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
PORT50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT BARI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
BARI50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



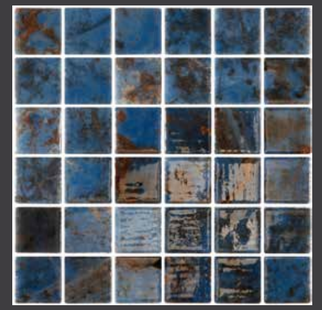
MATT FIORI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
FIOR50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



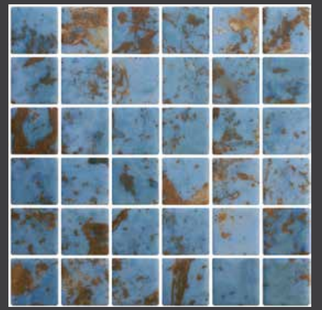




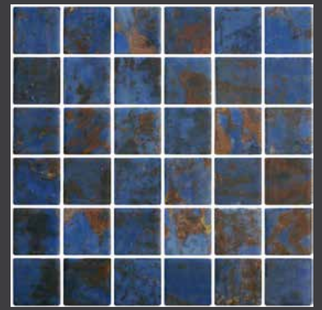
TREVI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
TREV50Y **I3**



AMALFI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
AMAL50Y **I3**



MATT TREVI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
TREV50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT AMALFI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
AMAL50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC



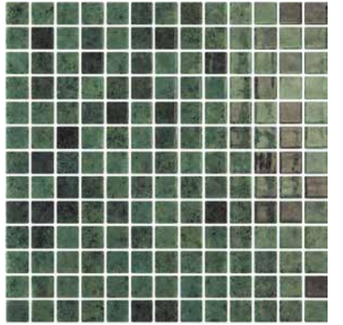




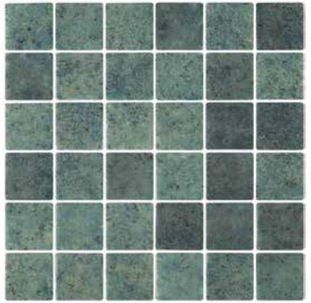




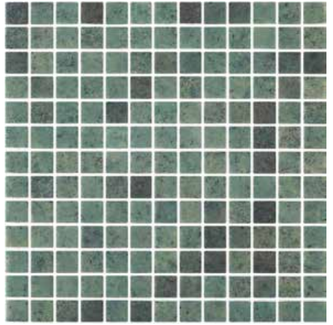
JADE 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
JADE50Y **I3**



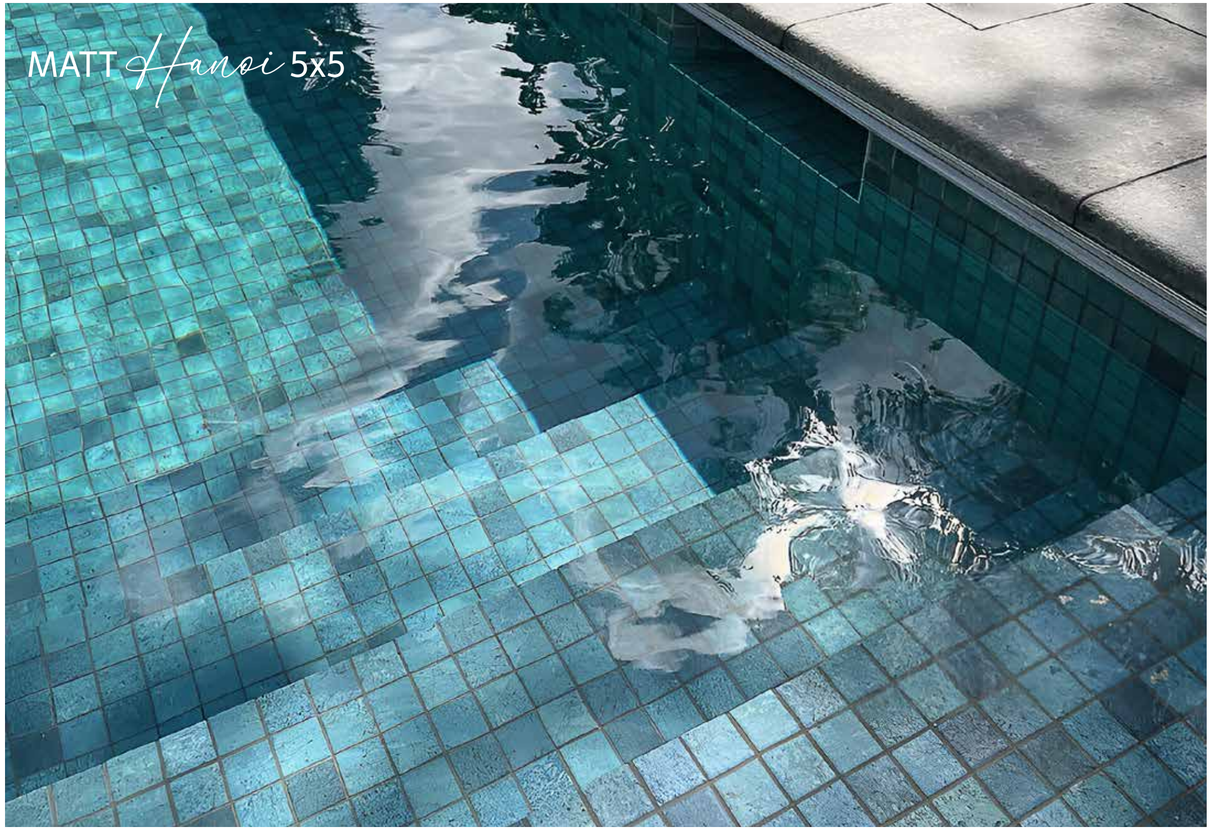
JADE
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
JADE25Y **I1**



MATT JADE 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
JADE50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



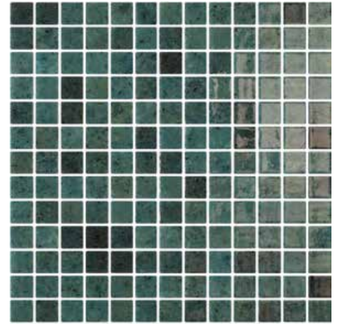
MATT JADE
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
JADE25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3







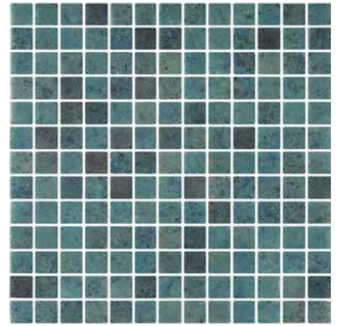
HANOI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
HANO50Y **I3**



HANOI
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
HANO25Y **I1**



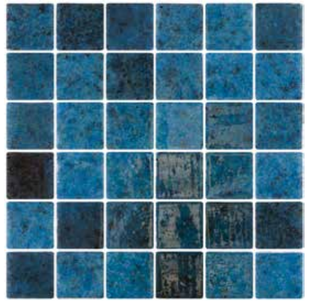
MATT HANOI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
HANO50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT HANOI
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
HANO25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3



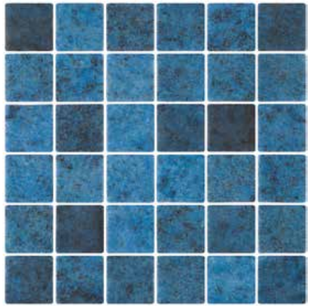




OCEAN 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
OCEA50Y **I3**



OCEAN
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
OCEA25Y **I1**



MATT OCEAN 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
OCEA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

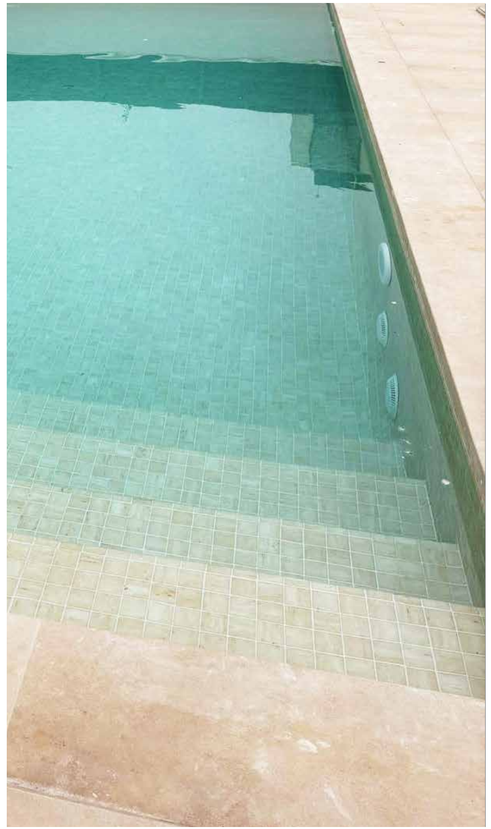


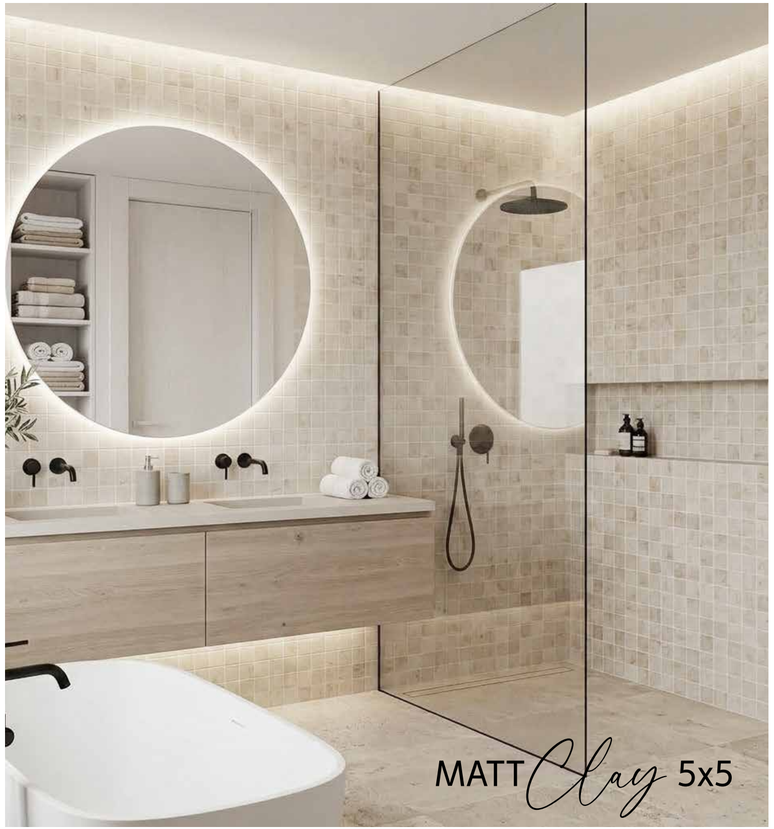
MATT OCEAN
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
OCEA25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3

INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC







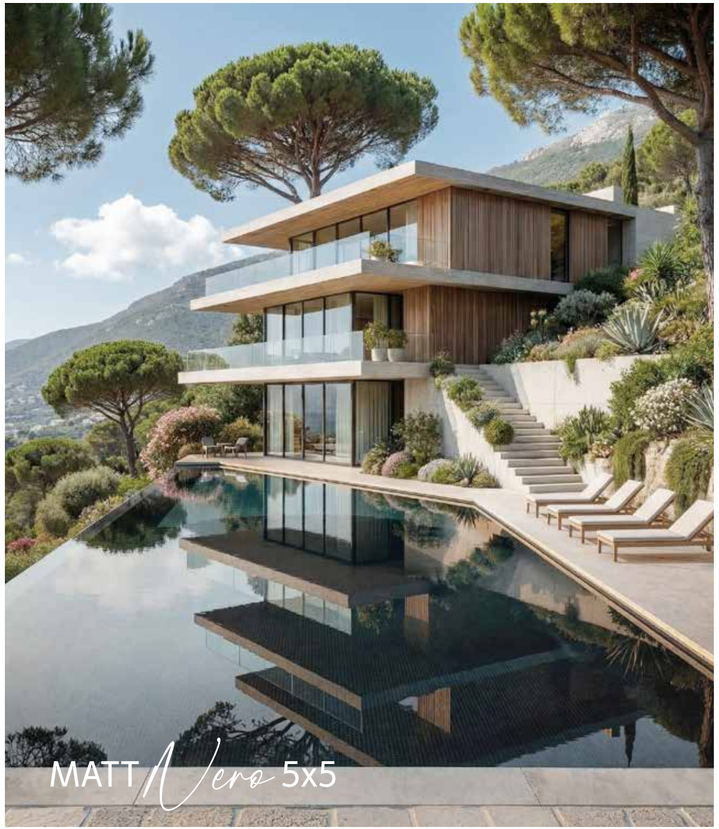




MATT CLAY 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CLAY50AY **I4**

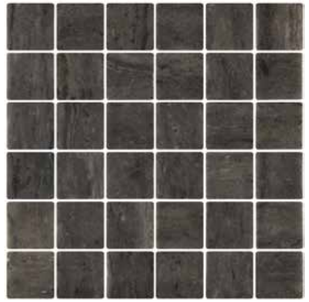


MATT SAND 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
SAND50AY **I4**









MATT NER0 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NERO50AY **I4**



MATT CLOUD 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CLOU50AY **I4**

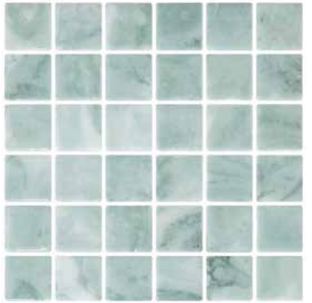
INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC



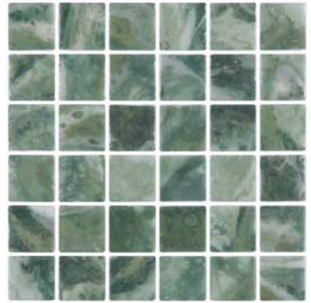
MYTHOS
COLLECTION



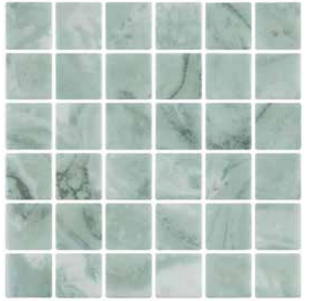




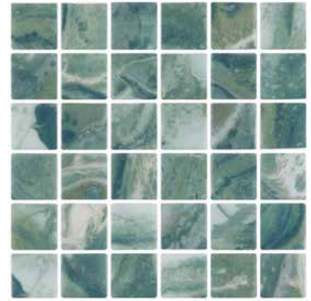
RODAS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
RODA50Y **I3**



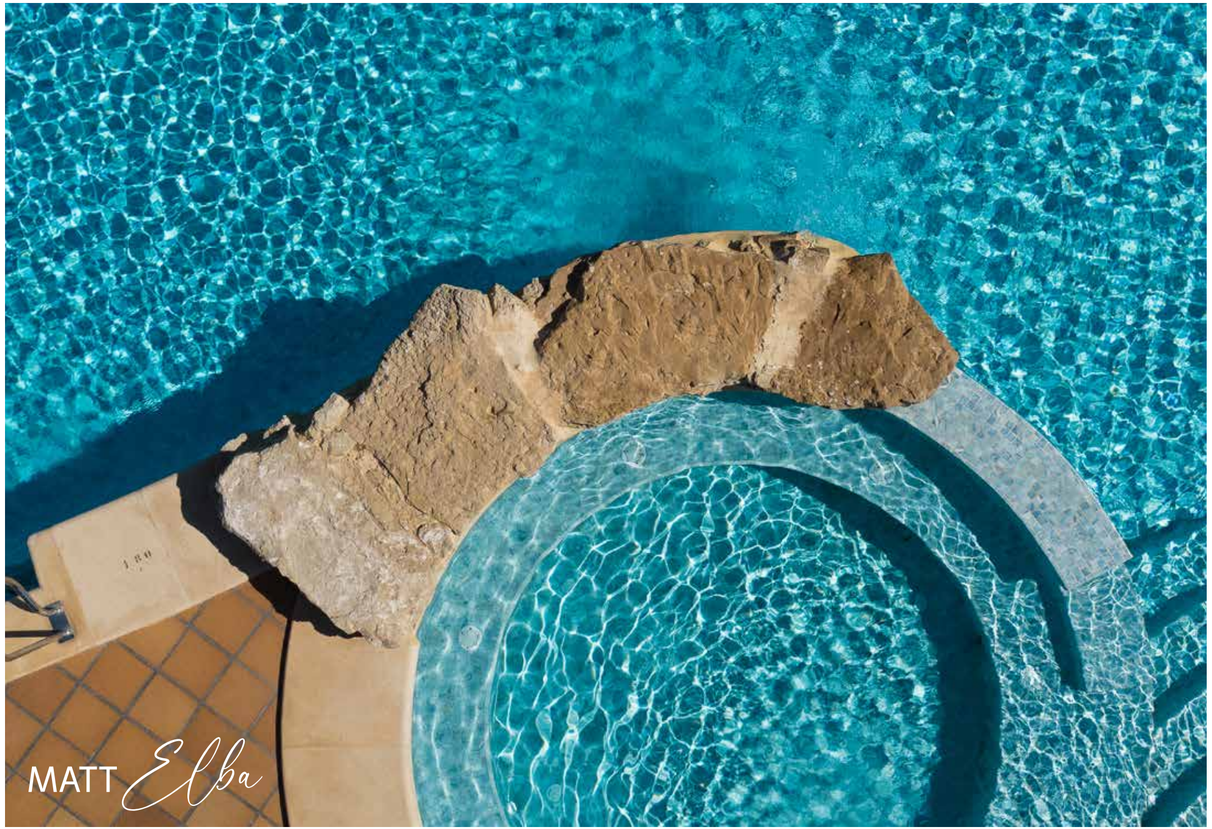
CRETA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CRET50Y **I3**



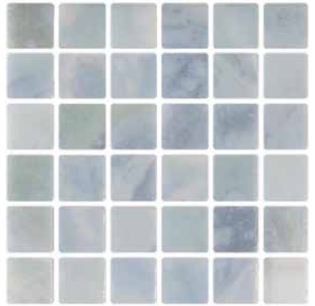
MATT RODAS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
RODA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT CRETA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CRET50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



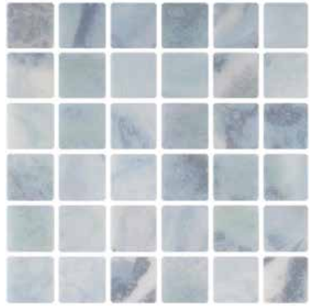




ELBA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ELBA50Y **I3**



ELBA
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
ELBA25Y **I1**



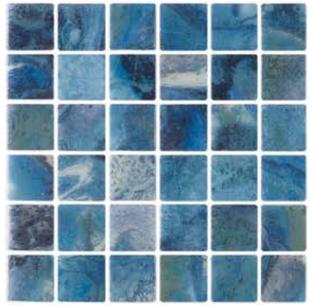
MATT ELBA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ELBA50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



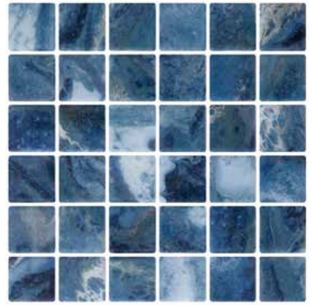
MATT ELBA
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
ELBA25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3







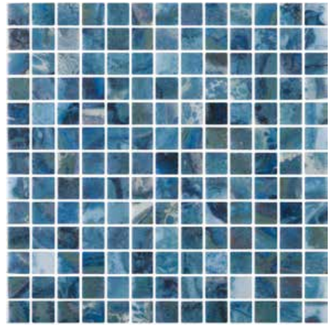
DELFOS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
DLFS50Y **I3**



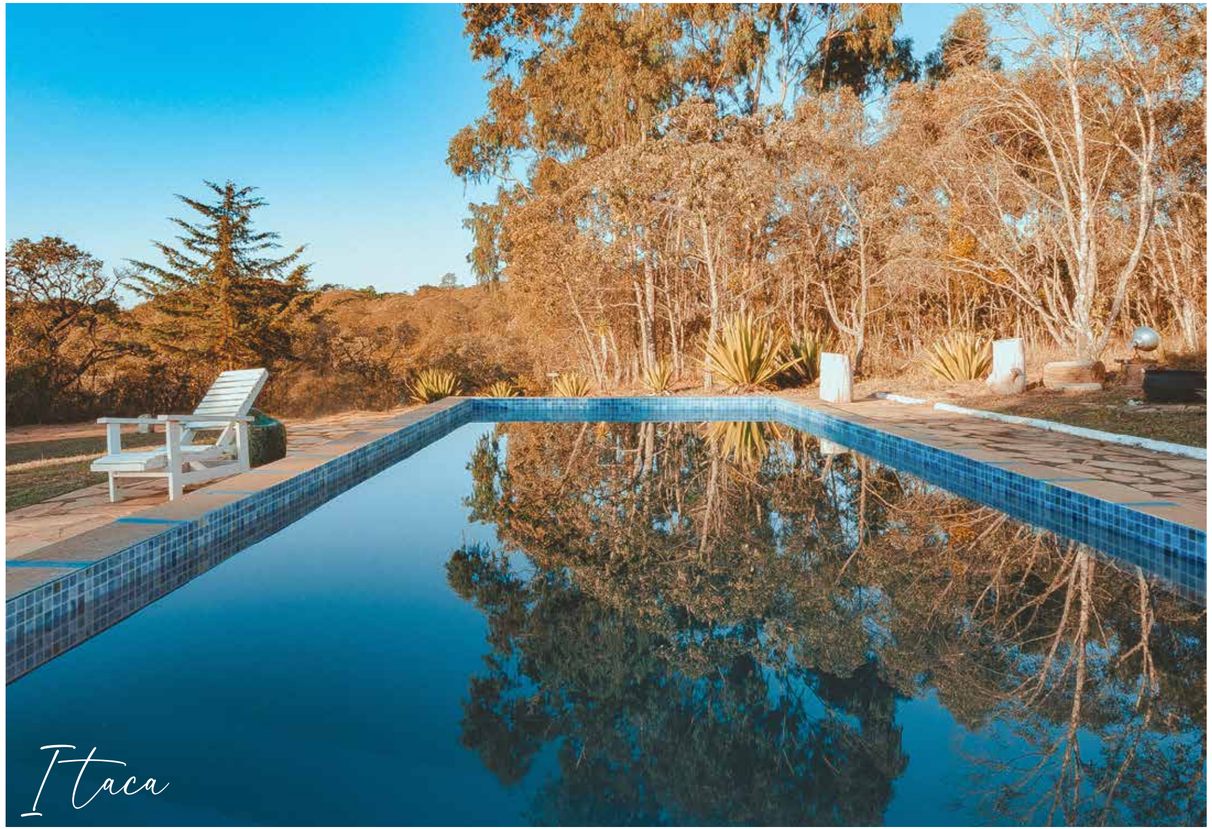
MATT DELFOS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
DLFS50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



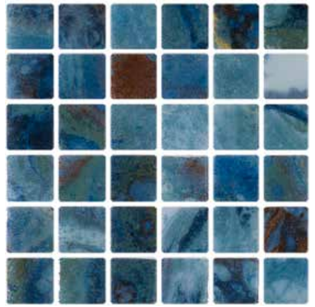
DELFOS
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
DLFS25Y **I1**



MATT DELFOS
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
DLFS25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3



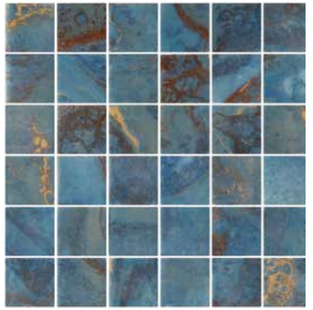




ITACA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ITAC50Y **I3**



ITACA
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
ITAC25Y **I1**



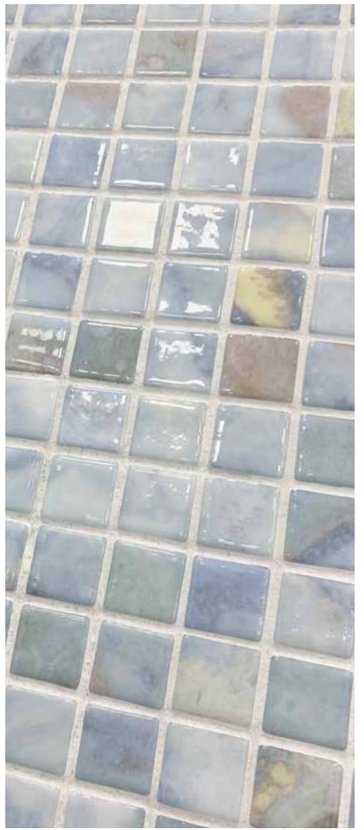
MATT ITACA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ITAC50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3

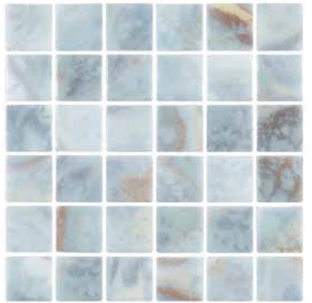


MATT ITACA
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
ITAC25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3





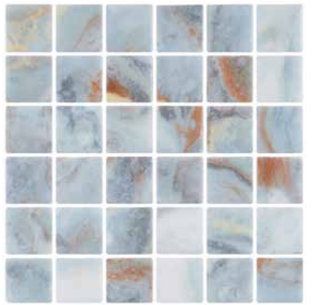




MILOS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
MILO50Y **I3**



MILOS
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
MILO25Y **I1**



MATT MILOS 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
MILO50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT MILOS
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
MILO25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3







CAPRI 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CAPR50Y **I3**



CAPRI
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
CAPR25Y **I1**



MATT CAPRI 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CAPR50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



MATT CAPRI
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
CAPR25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3



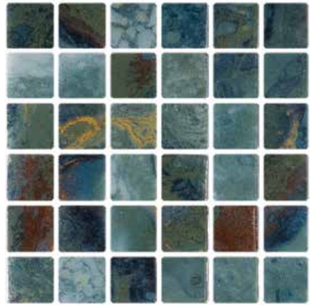
FEROE
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
FERO25Y **I1**



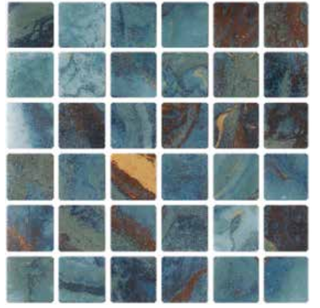
MATT FEROE
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
FERO25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3







CORFÚ 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CORF50Y **I3**



MATT CORFÚ 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CORF50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



CORFÚ
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
CORF25Y **I1**



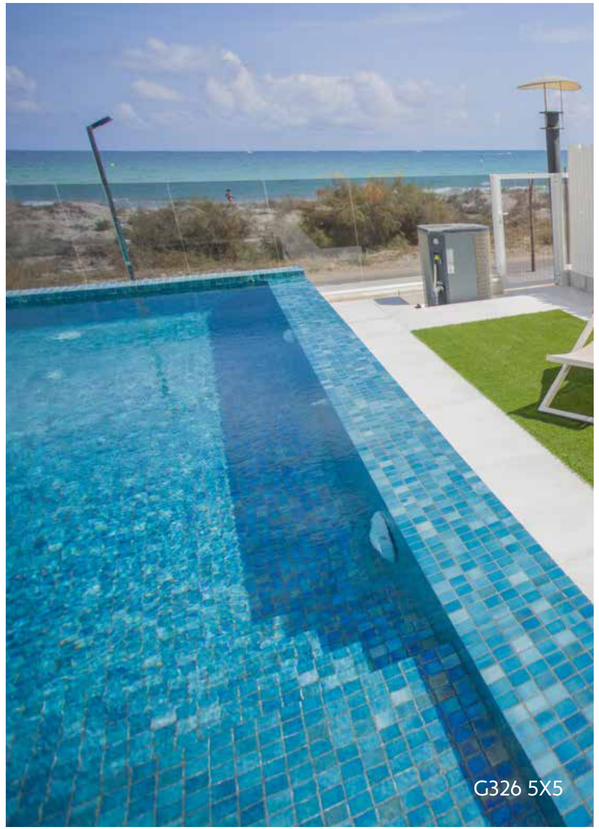
MATT CORFÚ
33,4 x 33,4 cm. | 13,1" x 13,1"
CORF25AY **I2** ANTIDESLIZANTE C3

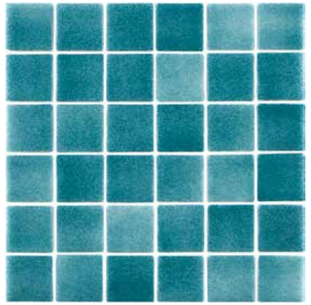
TOGAMA
MORE THAN MOSAIC







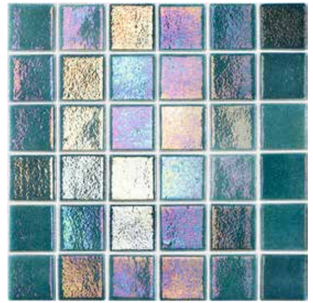




NIEBLA TIKAL ANTI 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIVT50AY **B8** ANTIDESLIZANTE C3



NIEBLA TIKAL 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIVT50Y **A11** NIEBLA



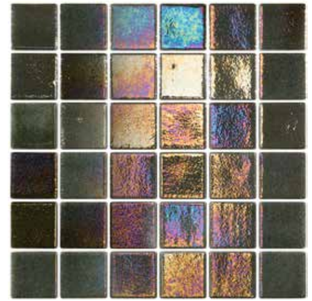
G326 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
G32650Y **C5** NIEBLA



NIEBLA KOH PAI ANTI 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIKO50AY **B8** ANTIDESLIZANTE C3



NIEBLA KOH PAI 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIKO50Y **A11** NIEBLA



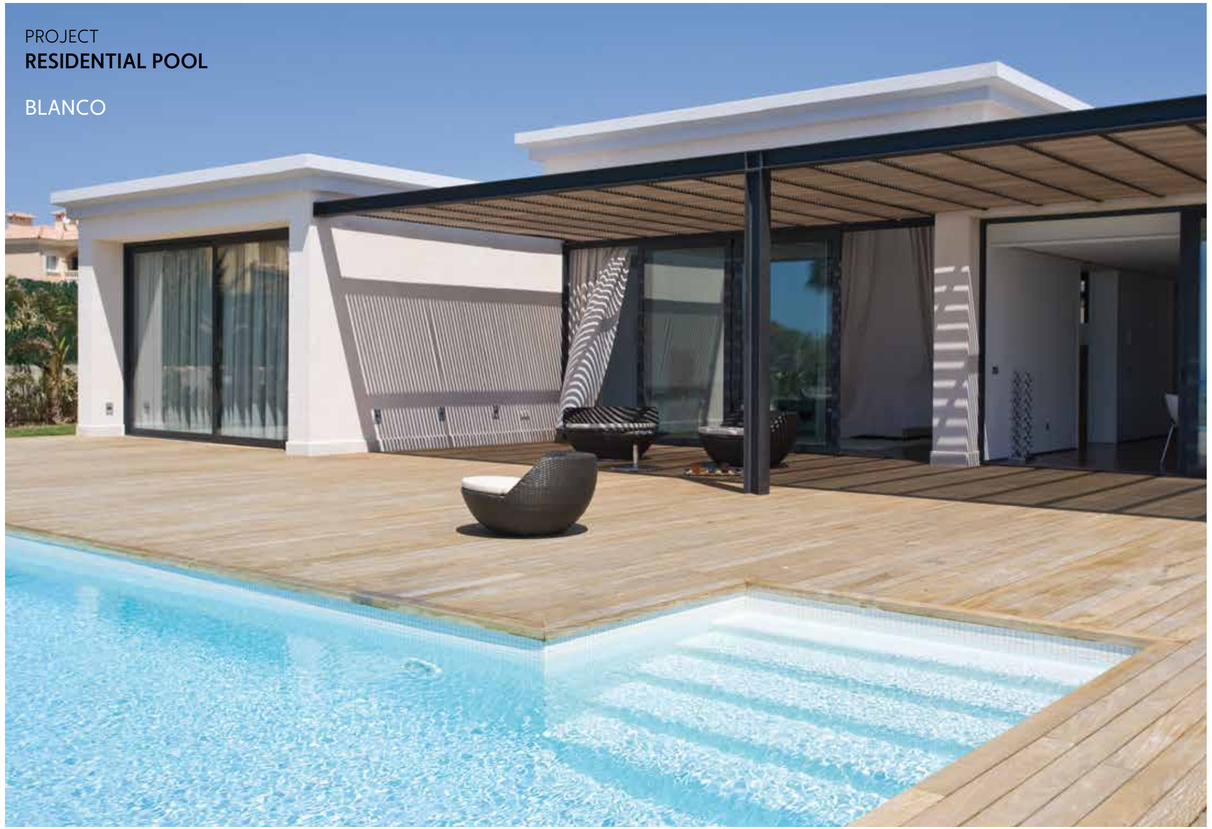
G342 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
G34250Y **C5** NIEBLA

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

BLANCO WHITE ***BLANC***

PROJECT
RESIDENTIAL POOL

BLANCO







PROJECT
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA BLANCO







PROJECT
CALDEA KIDS
ANDORRA

BLANCO SILK









PROJECT
SHA WELLNESS CLINIC SPA
ALICANTE, SPAIN

BLANCO



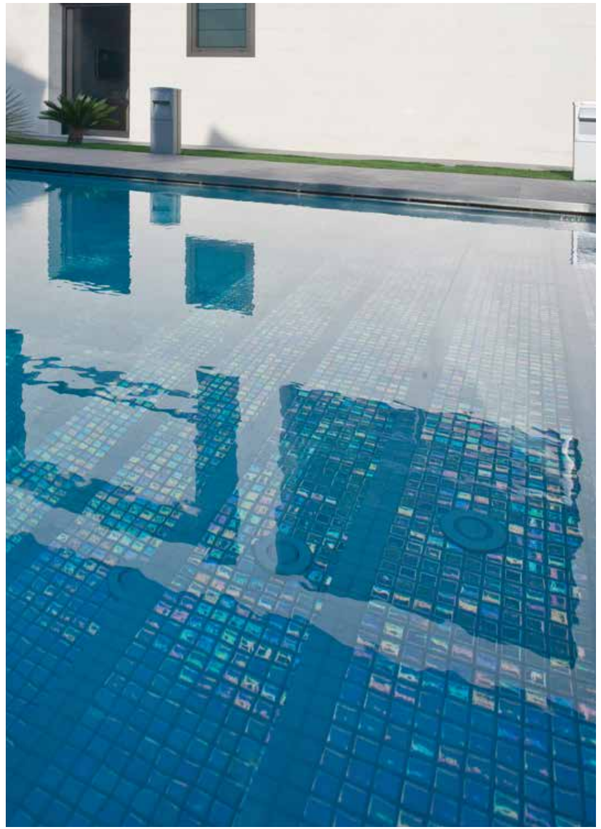


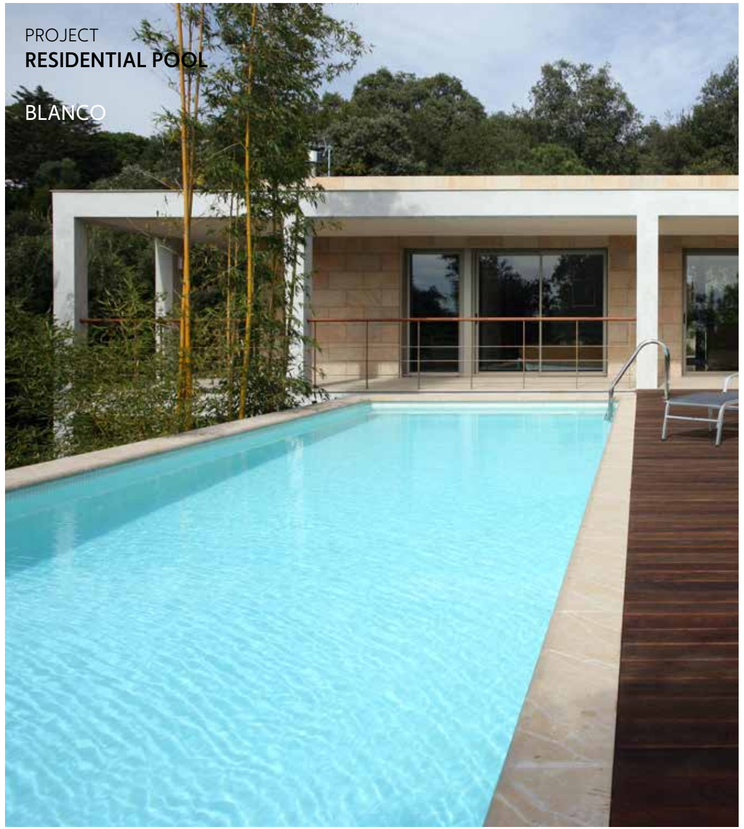


PROJECT
RESIDENTIAL POOL

BLANCO GLOSSY
G305





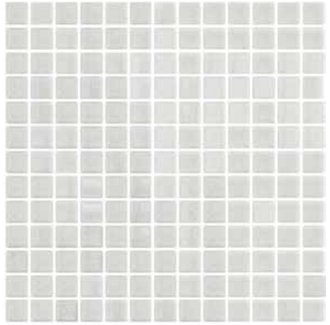


BLANCO 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
BNCO50Y **A10** LISO

BLANCO 5x5 SILK
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
BNCO50AY **B8** LISO ANTIDESLIZANTE

BLANCO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
BNCO25Y **A4** LISO

BLANCO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
BNCO25AY **B1** LISO ANTIDESLIZANTE



NIEBLA BLANCO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIBL25Y **A3** NIEBLA

BLANCOS

WHITE

BLANC

FORMATO · SIZE · FORMAT **2,5 x 2,5 cm.**



G305
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G30525Y2 **C1** GLOSSY



G328
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32825Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

AZUL BLUE *BLEU*

PROJECT
LOS VENEROS
PUERTO VALLARTA, MEXICO

NIEBLA PISCINA





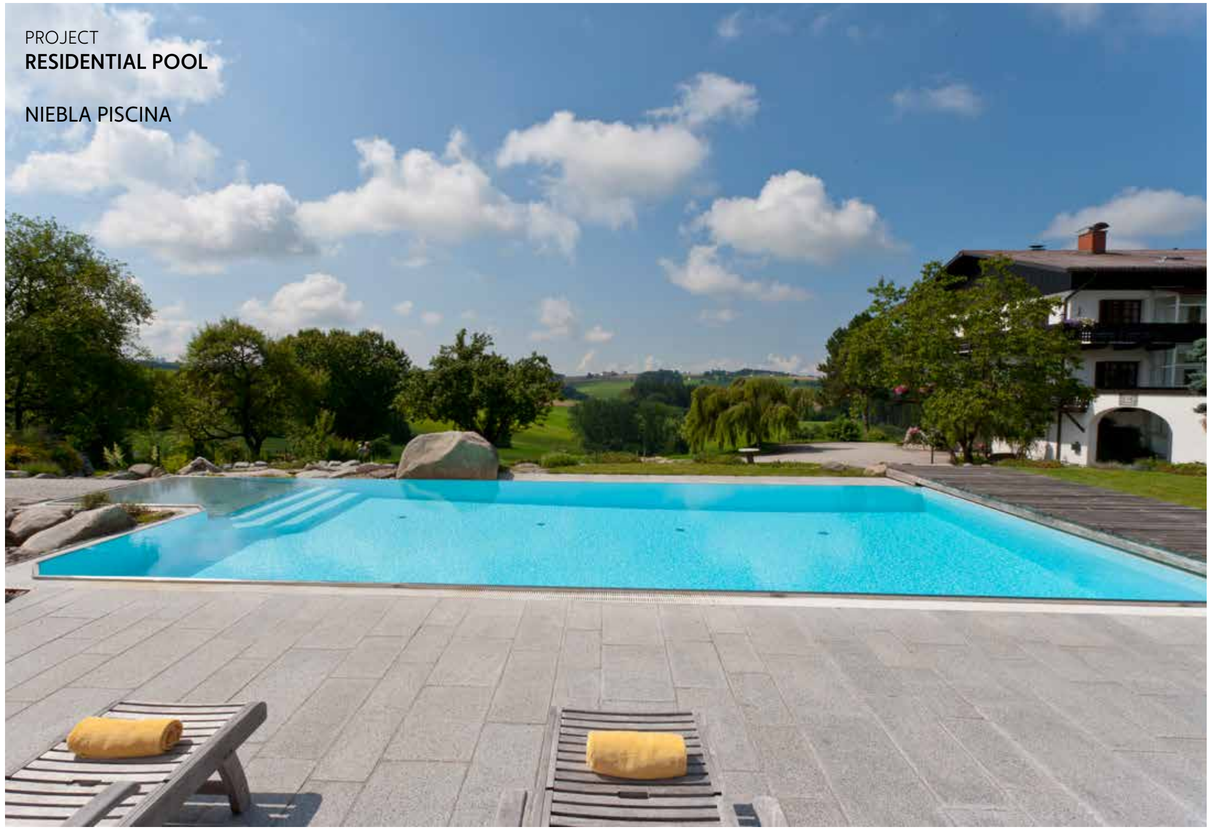






PROJECT
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA PISCINA





PROJECT
RESIDENTIAL POOL
COLOMBIA
G322



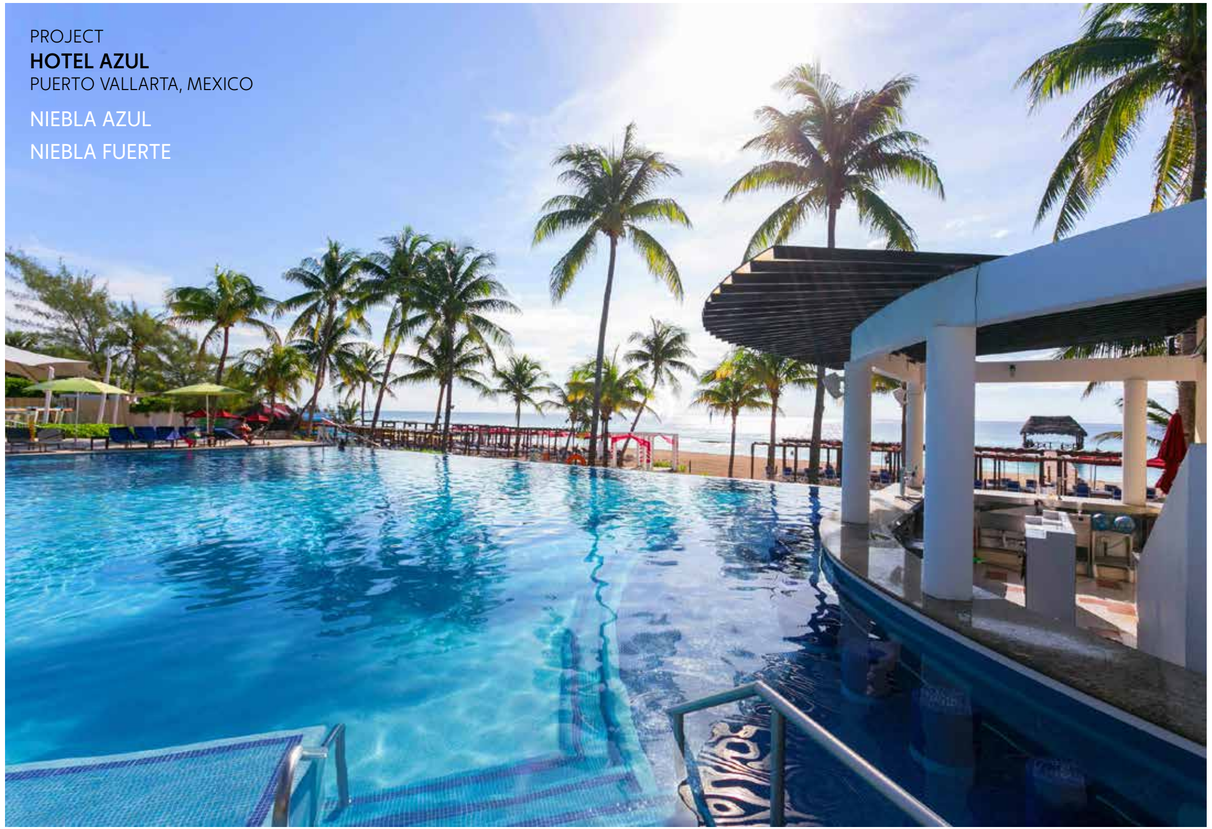
PROJECT

HOTEL AZUL

PUERTO VALLARTA, MEXICO

NIEBLA AZUL

NIEBLA FUERTE







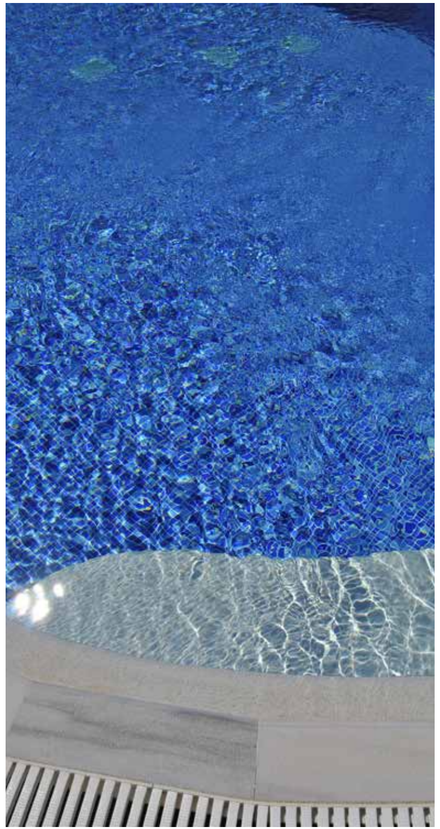




PROJECT
HOTEL PAPANTONIA PROTARAS
CHIPRE

NIEBLA AZUL
NIEBLA FUERTE









PROJECT
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA FUERTE 5X5



PROJECT
HOTEL & RESORT
MALDIVE ISLANDS

AZUL FUERTE
NIEBLA FUERTE



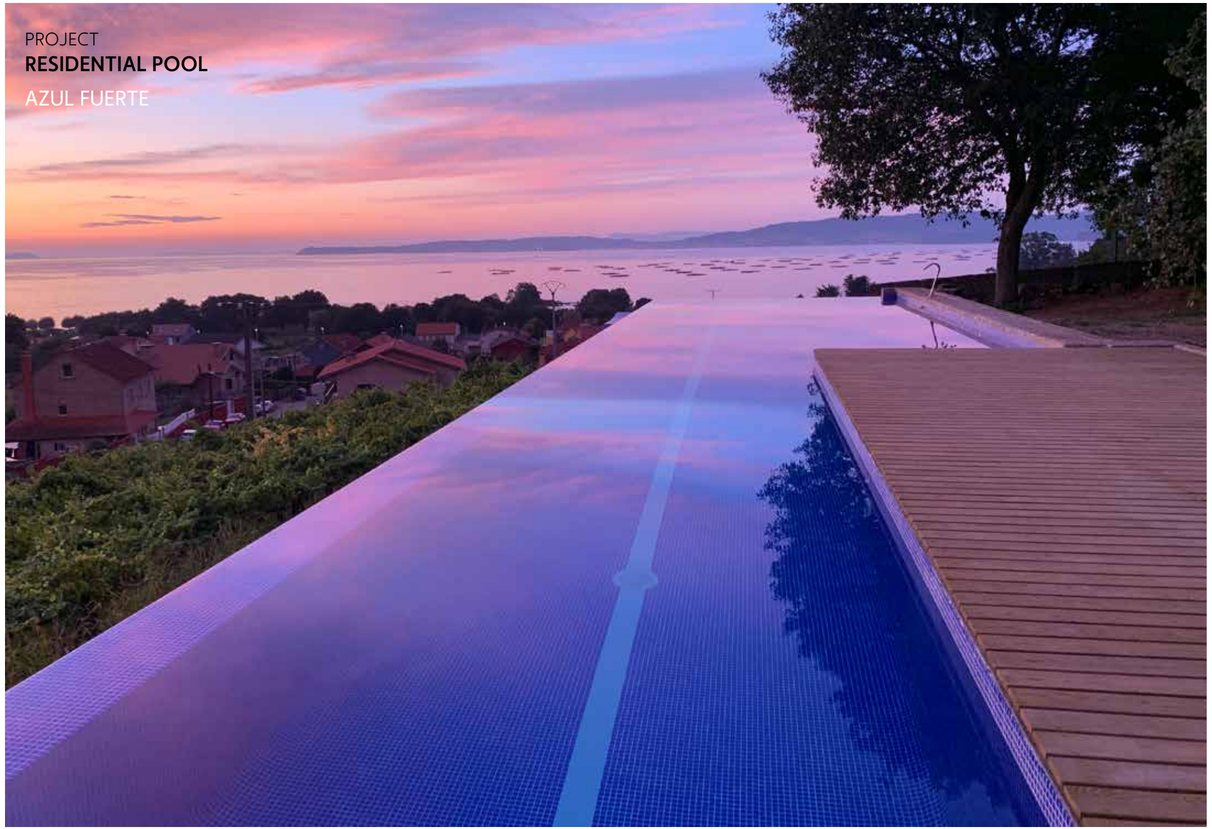


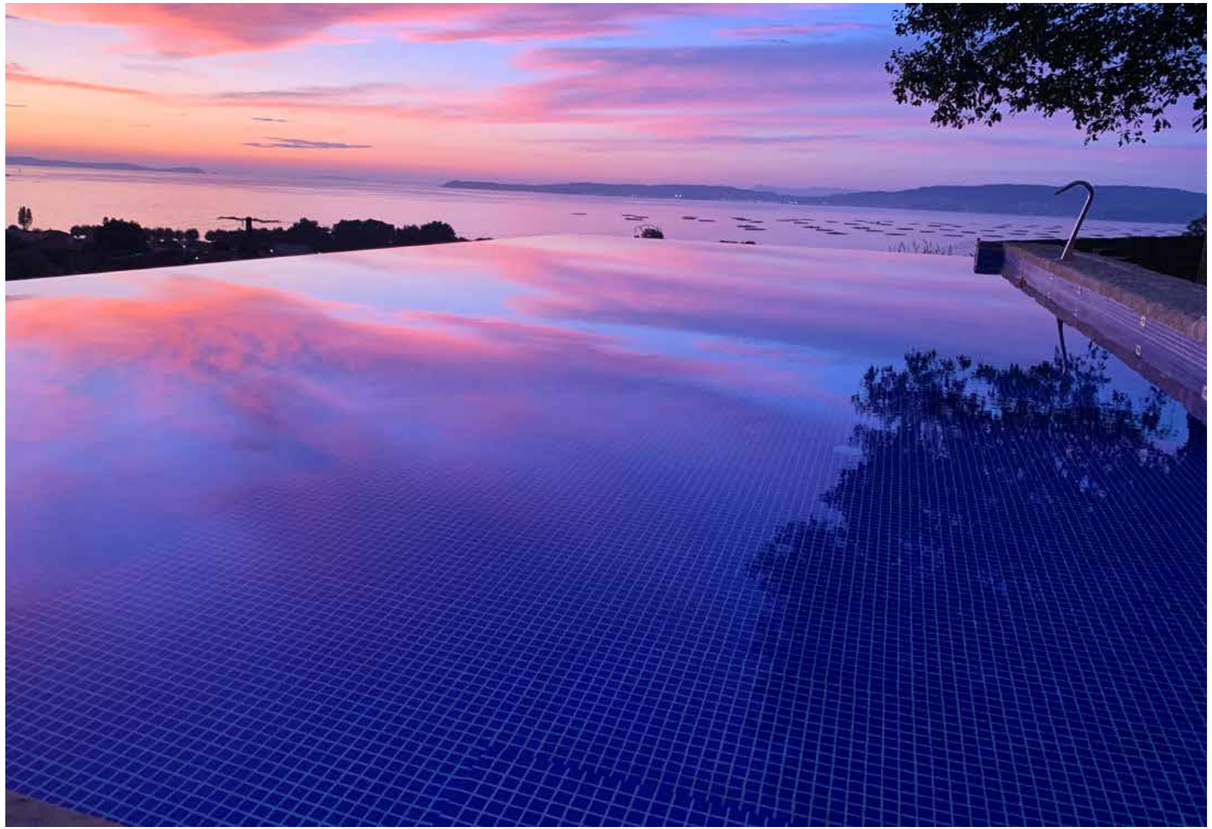






PROJECT
RESIDENTIAL POOL
AZUL FUERTE





PROJECT
RESIDENTIAL POOL

AZUL COBALTO

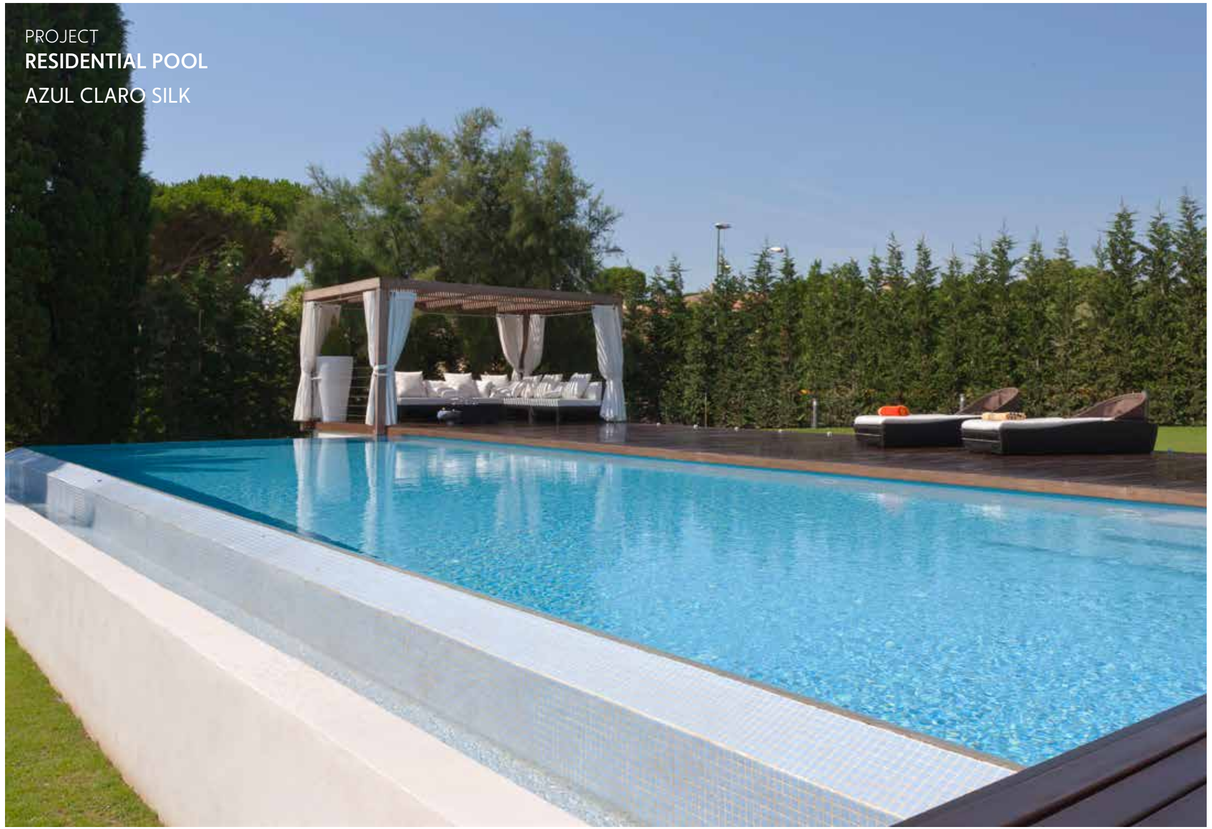




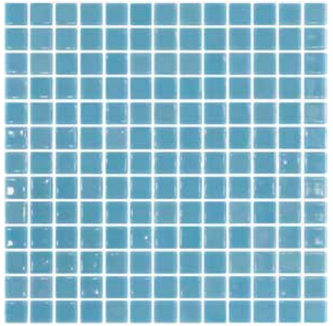




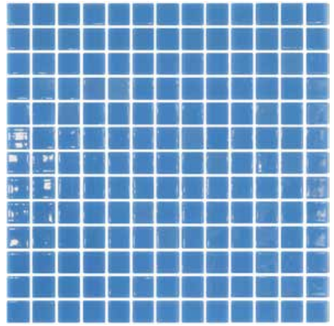




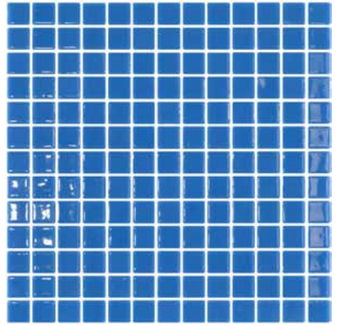
PROJECT
RESIDENTIAL POOL
AZUL CLARO SILK



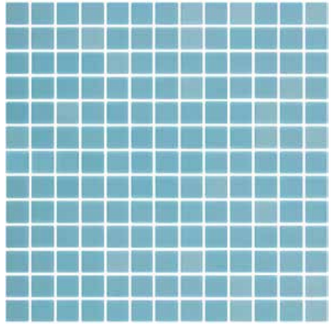
AZUL PISCINA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZPI25Y **A4** LISO



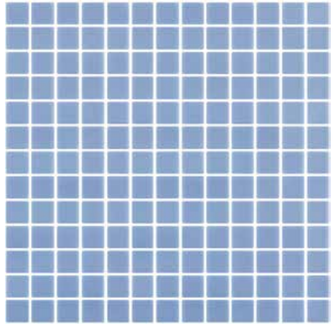
AZUL CLARO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZCL25Y **A4** LISO



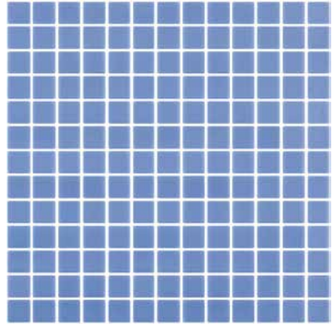
AZUL MEDIO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZME25Y **A4** LISO



AZUL PISCINA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZPI25AY **B2** LISO ANTIDESLIZANTE



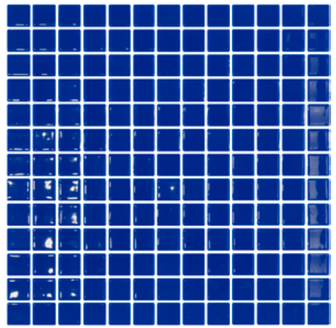
AZUL CLARO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZCL25AY **B2** LISO ANTIDESLIZANTE



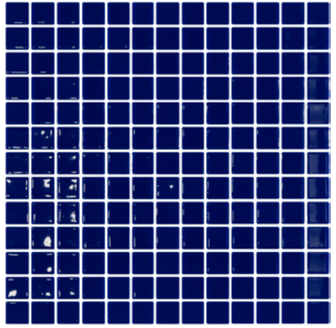
AZUL MEDIO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZME25AY **B2** LISO ANTIDESLIZANTE



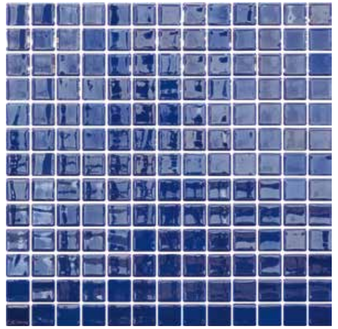
PROJECT
RESIDENTIAL POOL
AZUL FUERTE



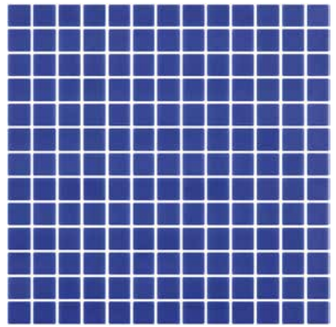
AZUL FUERTE
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZFU25Y **A5** LISO



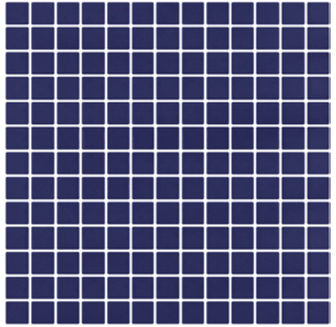
AZUL COBALTO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZCO25Y **A6** LISO



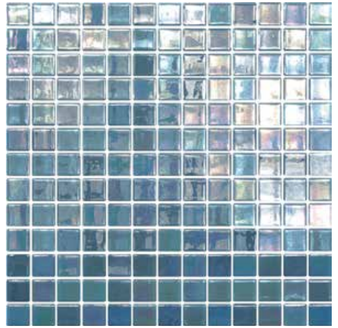
G308
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G30825Y2 **C3** GLOSSY



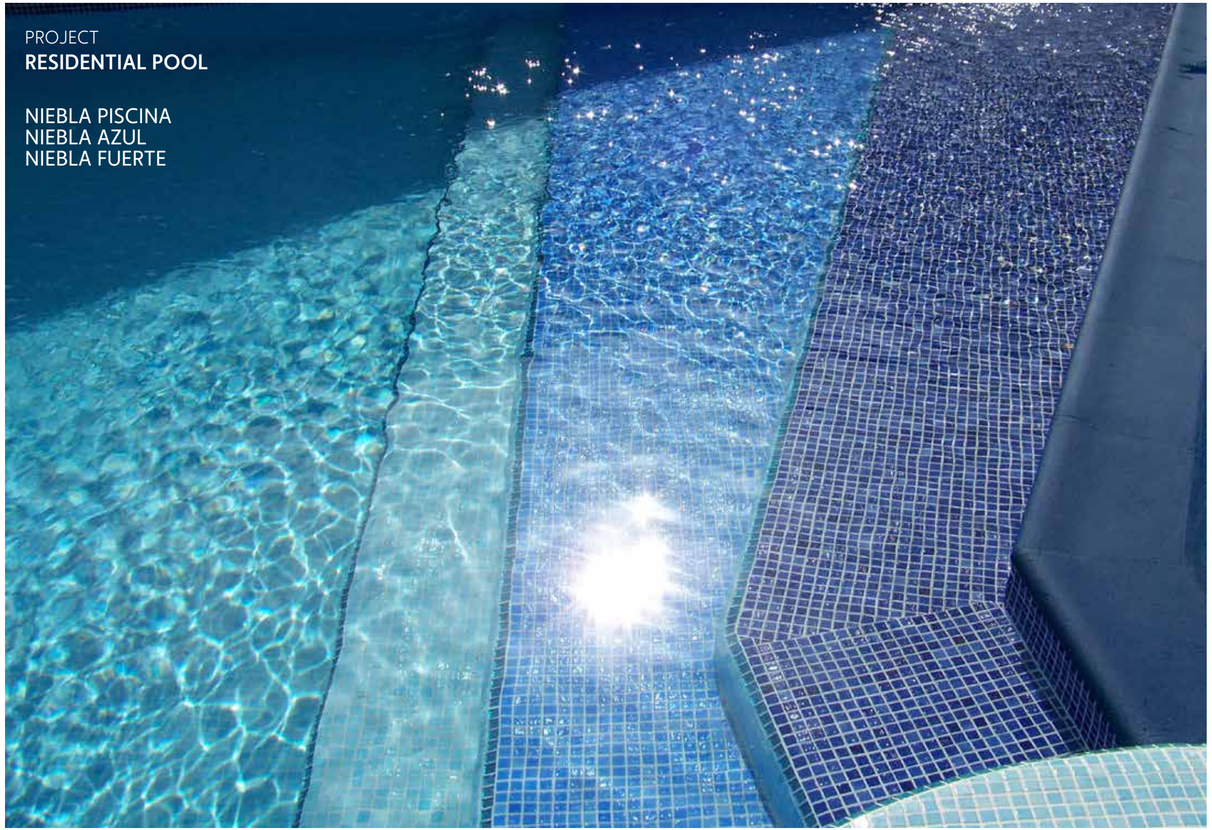
AZUL FUERTE SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZFU25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE

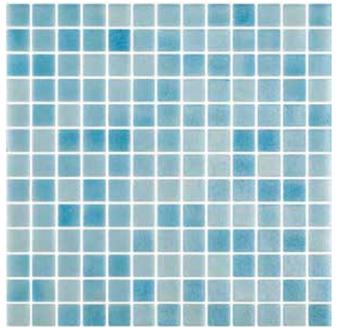


AZUL COBALTO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZCO25AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE

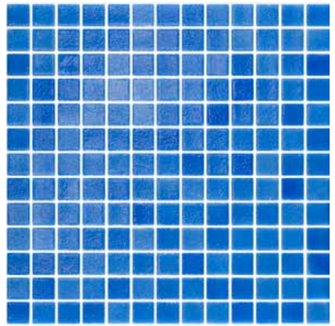


G306
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G30625Y2 **C1** GLOSSY

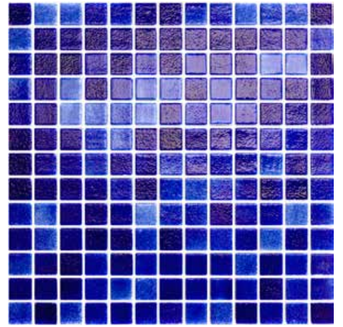




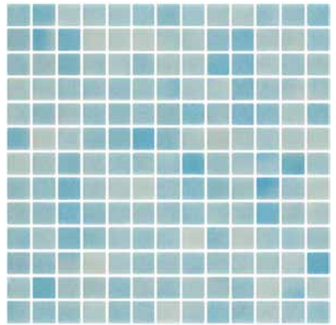
NIEBLA PISCINA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIPI25Y **A3** NIEBLA



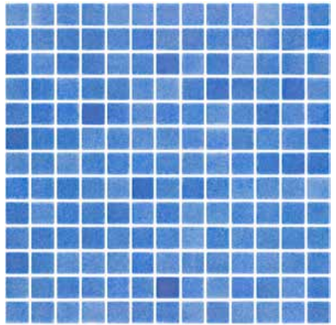
NIEBLA AZUL
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIAZ25Y **A3** NIEBLA



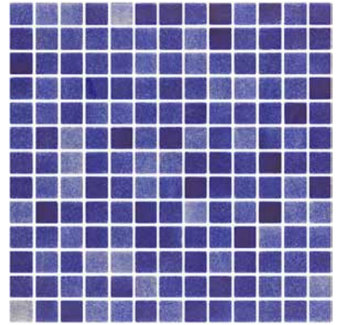
NIEBLA FUERTE
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIFU25Y **A3** NIEBLA



NIEBLA PISCINA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIPI25AY **B1** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

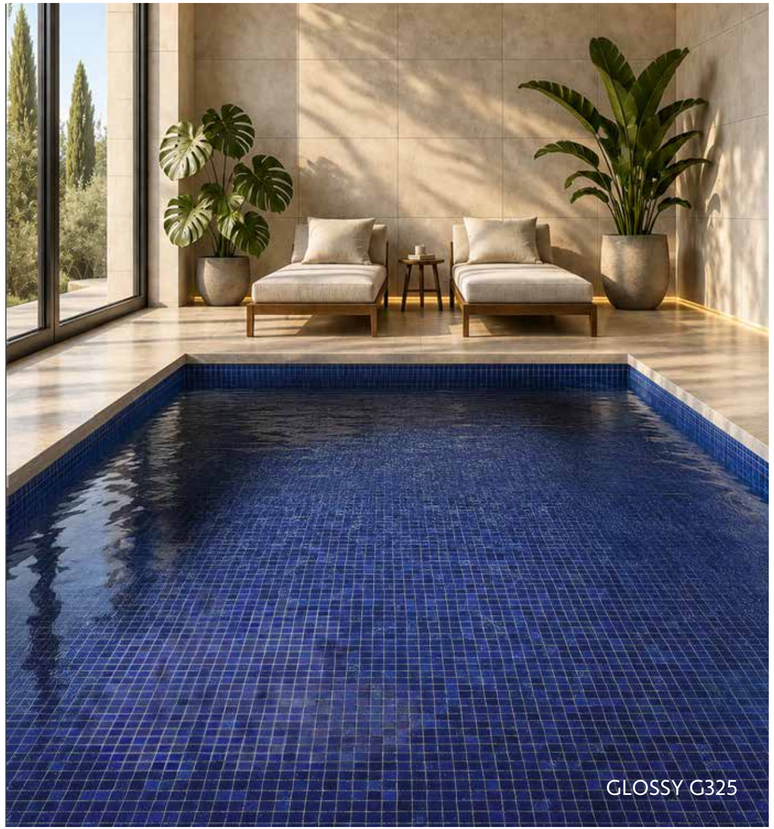


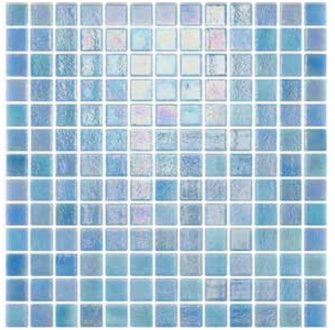
NIEBLA AZUL SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIAZ25AY **B1** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



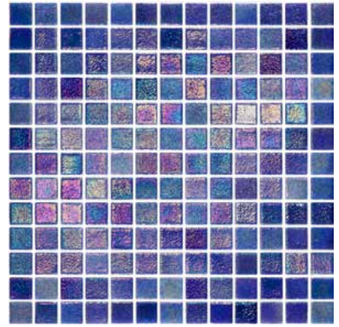
NIEBLA FUERTE SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIFU25AY **B1** NIEBLA ANTIDESLIZANTE







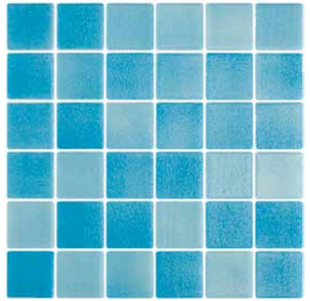
G322
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32225Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY



G325
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32525Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY



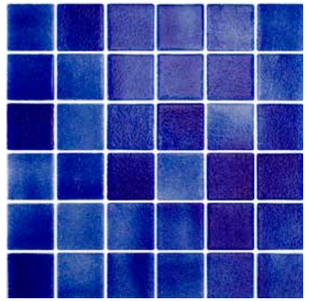
PROJECT
RESIDENTIAL POOL
NIEBLA FUERTE 5X5



NIEBLA PISCINA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIPI50Y **A10** NIEBLA



NIEBLA AZUL 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIAZ50Y **A10** NIEBLA



NIEBLA FUERTE 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIFU50Y **A10** NIEBLA

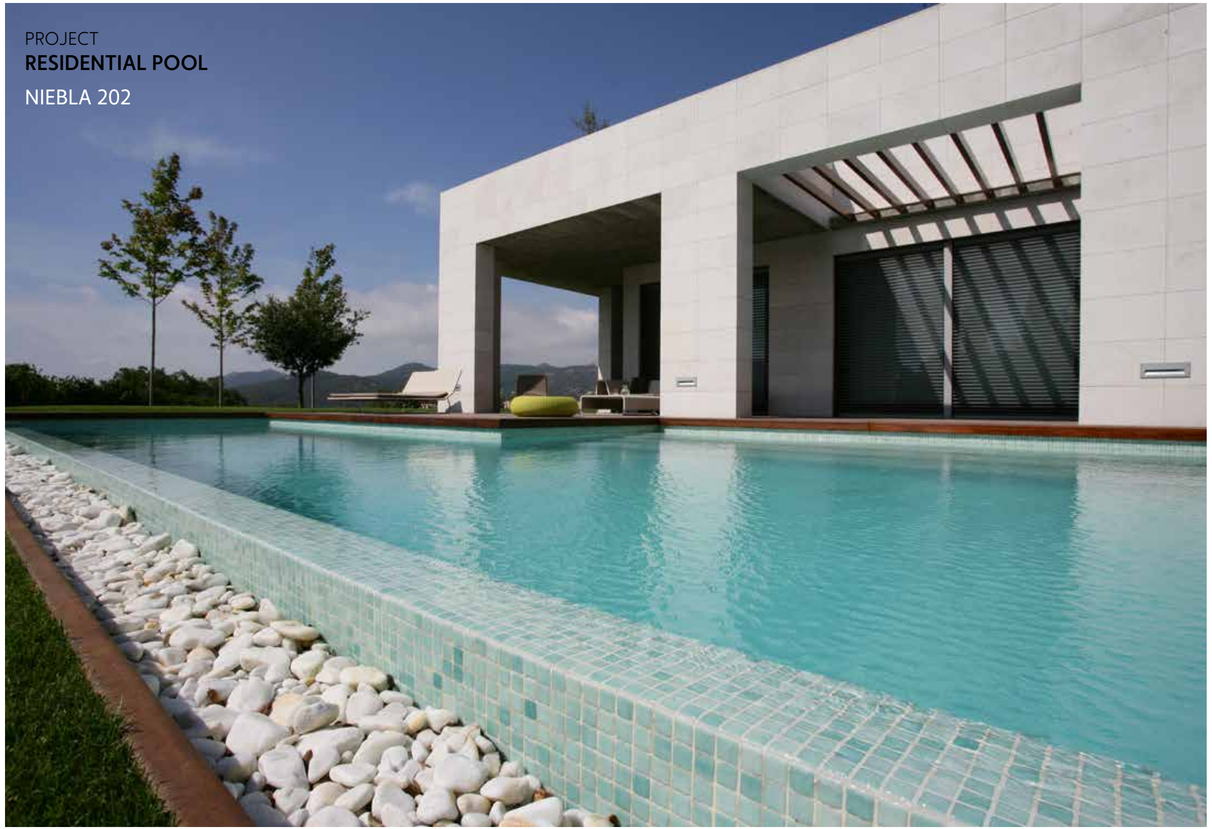
TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

VERDE GREEN *VERT*

PROJECT

RESIDENTIAL POOL

NIEBLA 202











PROJECT
RESIDENTIAL POOL

NIEBLA 203





PROJECT
SIRENNIS COUNTRY CLUB
IBIZA, SPAIN

NIEBLA 203 SILK





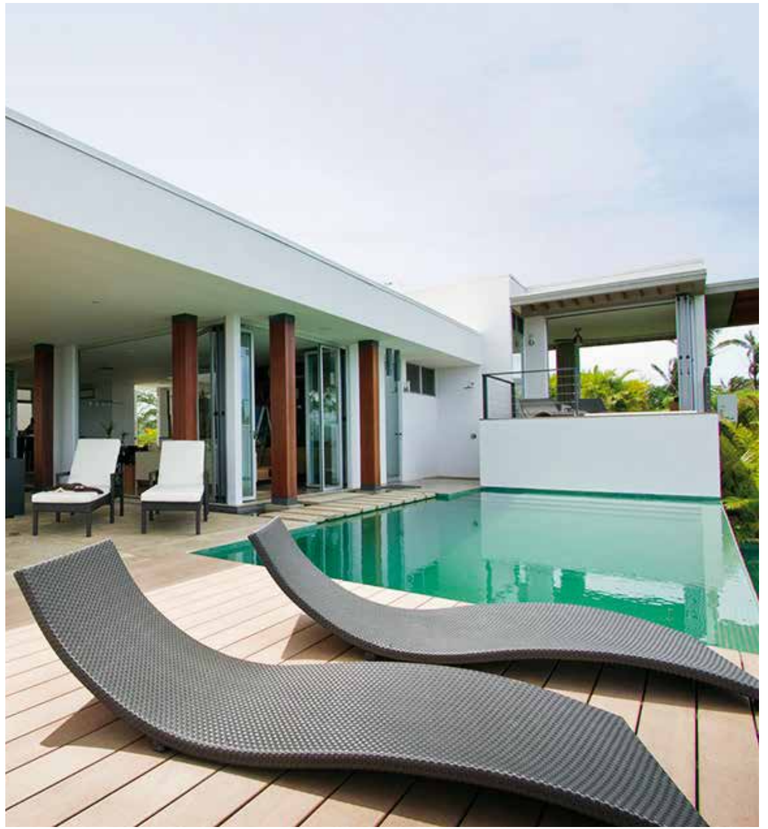


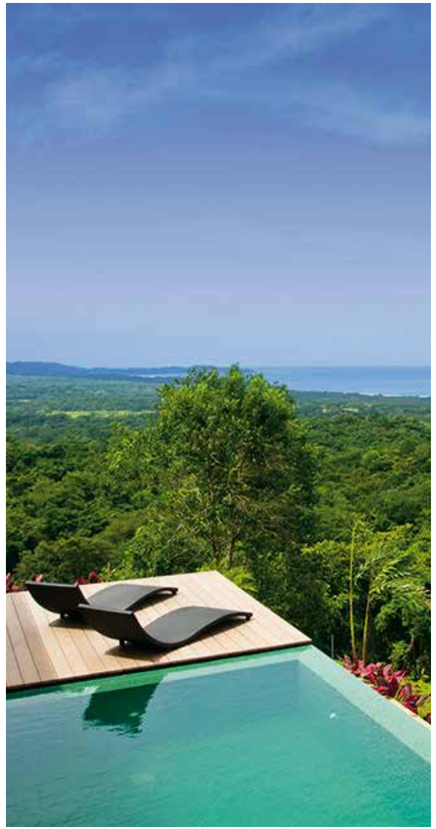




PROJECT
PRIVATE VILLA
COSTA RICA

252





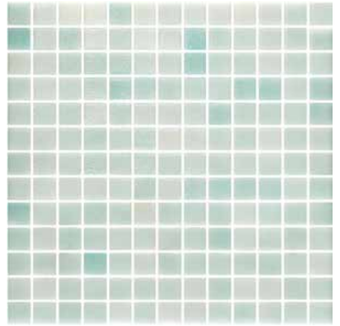
PROJECT
HOTEL & RESORT STELLA ISLAND
CRETA
NIEBLA MENTA







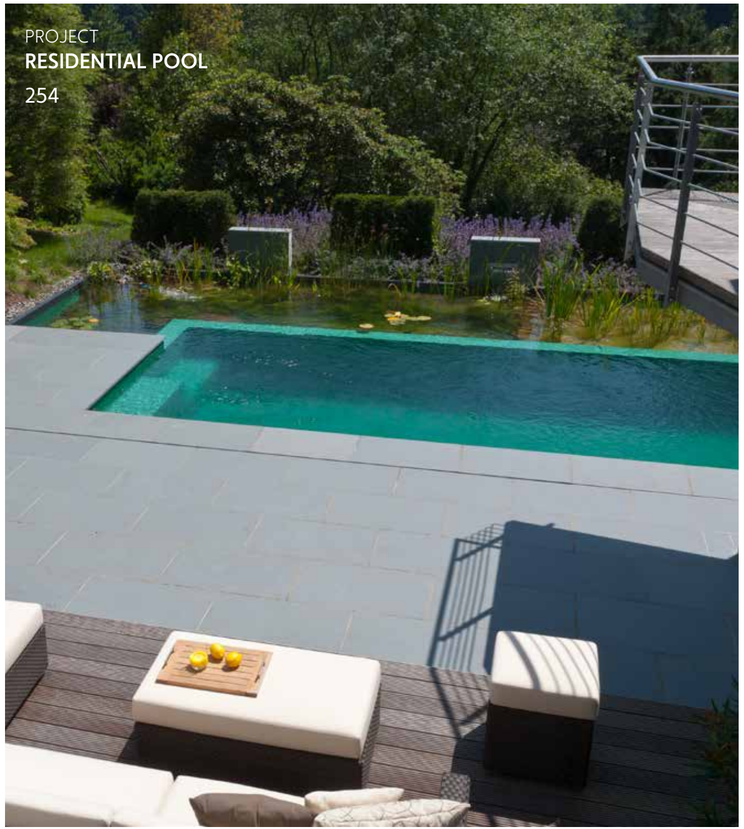


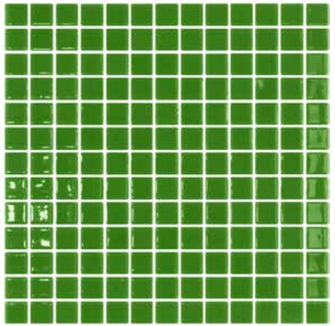


NIEBLA MENTA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIME25Y **A3** NIEBLA

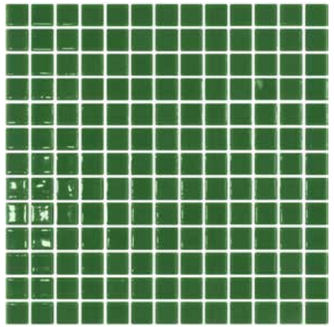


NIEBLA MENTA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIME25AY **B1** NIEBLA ANTIDESLIZANTE

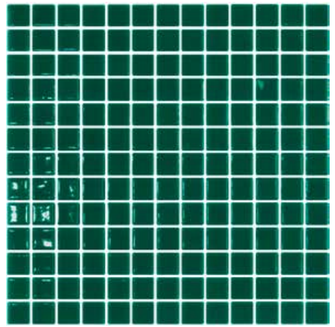




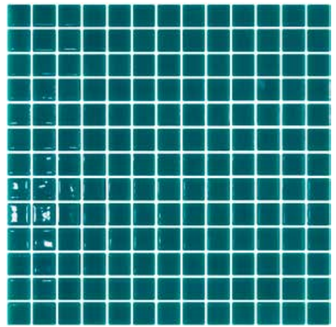
271
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027125Y **A6** LISO



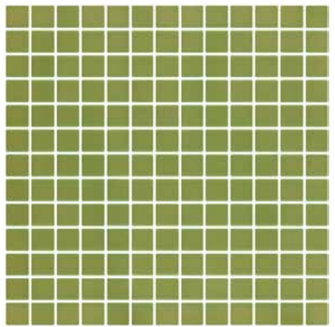
254
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025425Y **A5** LISO



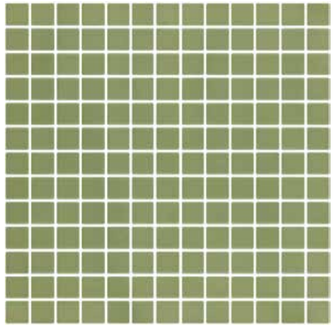
253
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025325Y **A5** LISO



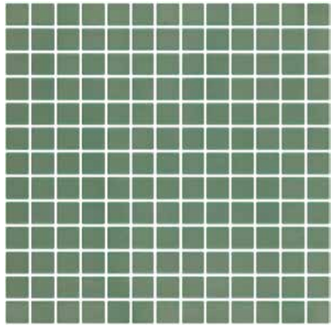
252
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025225Y **A5** LISO



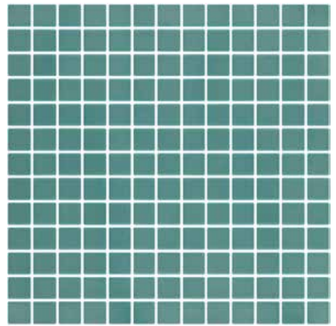
271 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027125AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



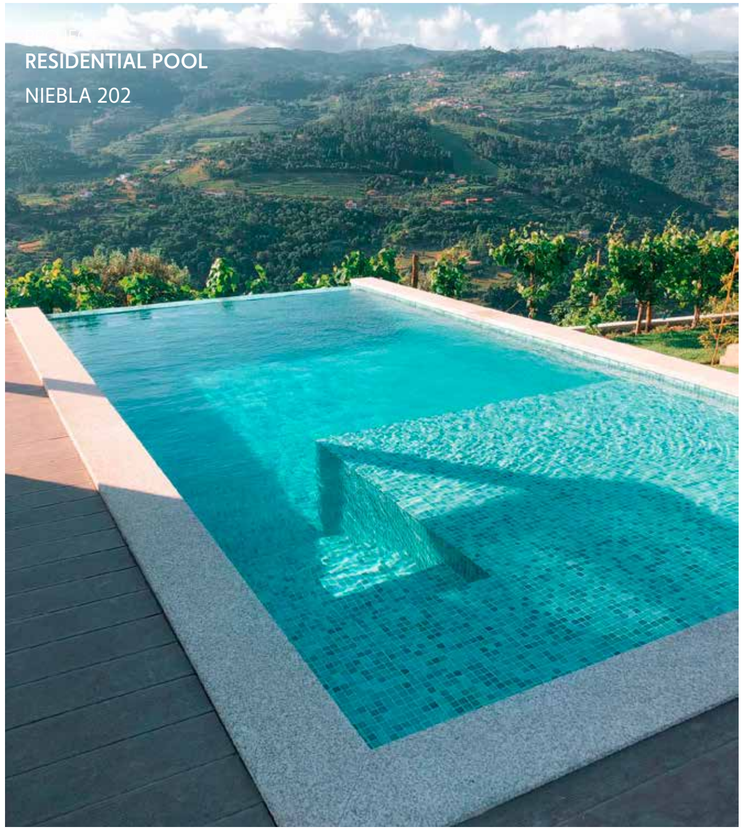
254 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025425AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



253 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025325AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE

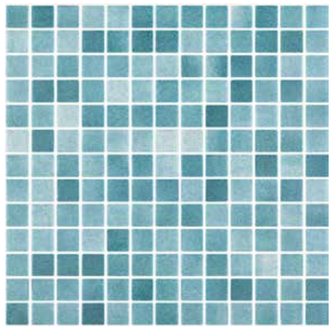


252 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025225AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE





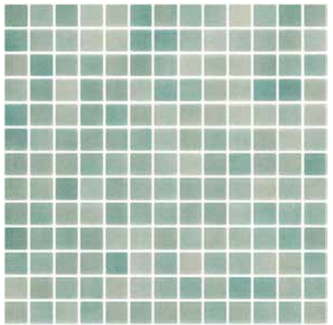
NIEBLA TIKAL
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIVT25Y **A4** NIEBLA



NIEBLA TIKAL SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIVT25AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



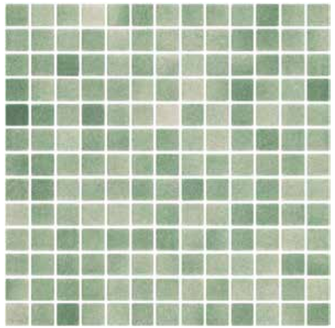
NIEBLA 202
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020225Y **A4** NIEBLA



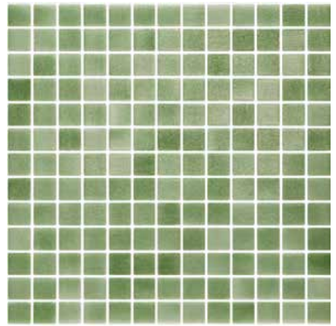
NIEBLA 202 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020225AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



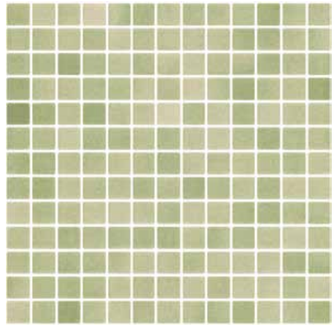
NIEBLA 203
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020325Y **A4** NIEBLA



NIEBLA 203 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020325AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



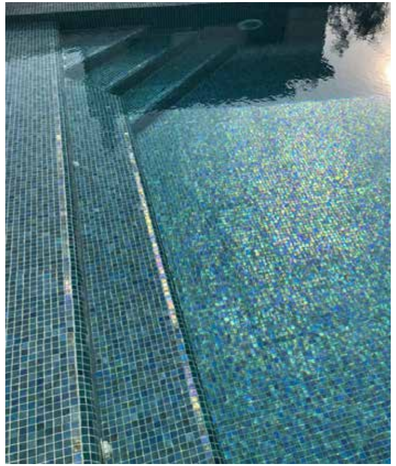
NIEBLA 204
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020425Y **A4** NIEBLA

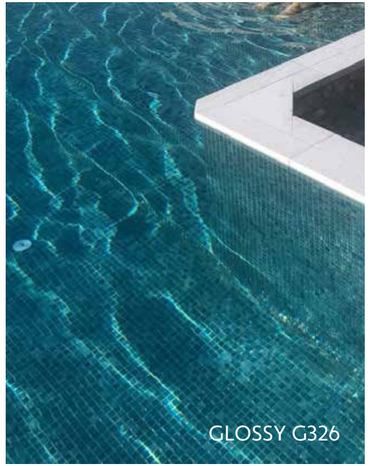


NIEBLA 204 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020425AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



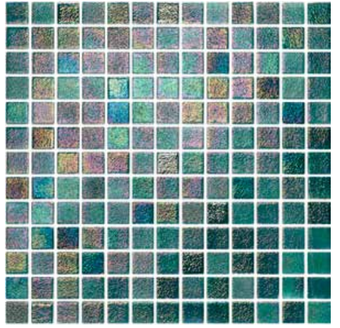








G320
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32025Y2 **C1** GLOSSY



G326
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32625Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY

PROJECT
RESIDENTIAL POOL
NIEBLA 503 5X5







NIEBLA MENTA 5X5



NIEBLA MENTA 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NIME50Y **A10** NIEBLA



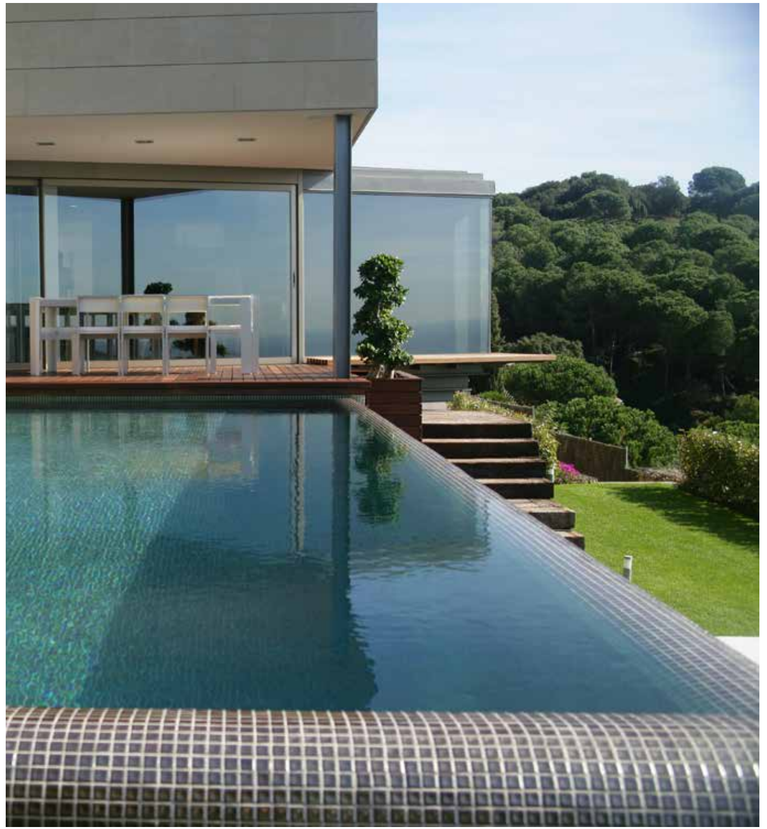
NIEBLA 503 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
050350Y **A11** NIEBLA

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

NEGRO BLACK *NOIR*

PROJECT
RESIDENTIAL POOL
GLOSSY G311

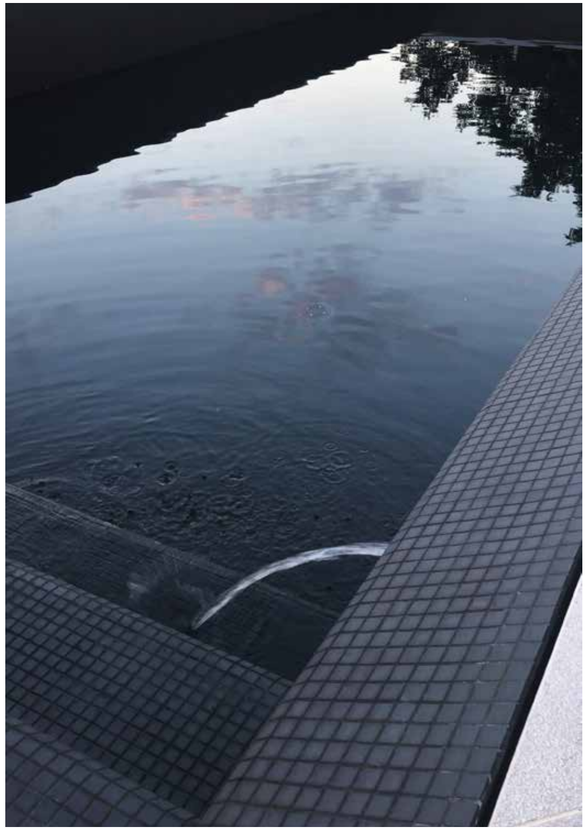




PROJECT
COLLI BERICI
VICENZA, ITALIA

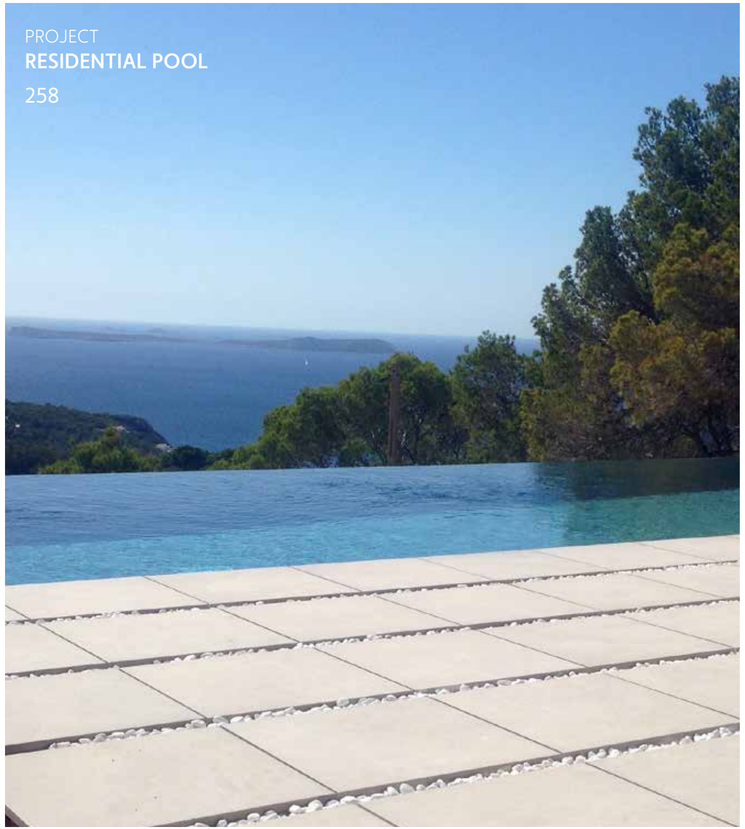
NEGRO SILK

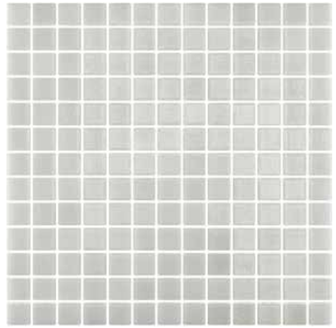












NIEBLA GRIS
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIGR25Y **A4** NIEBLA

NEGRO

BLACK

NOIR

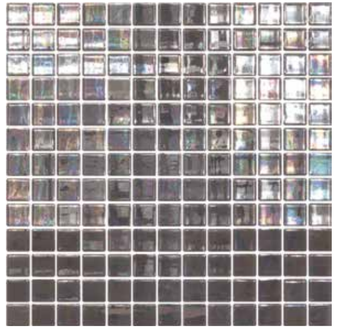
FORMATO · SIZE · FORMAT **2,5 x 2,5 cm.**



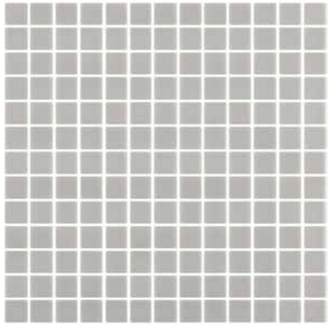
GRIS CLARO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
GRCL25Y **A5** LISO



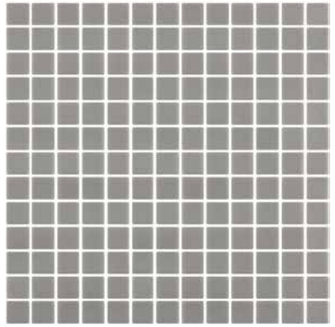
258
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025825Y **A5** LISO



G311
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G31125Y2 **C3** GLOSSY



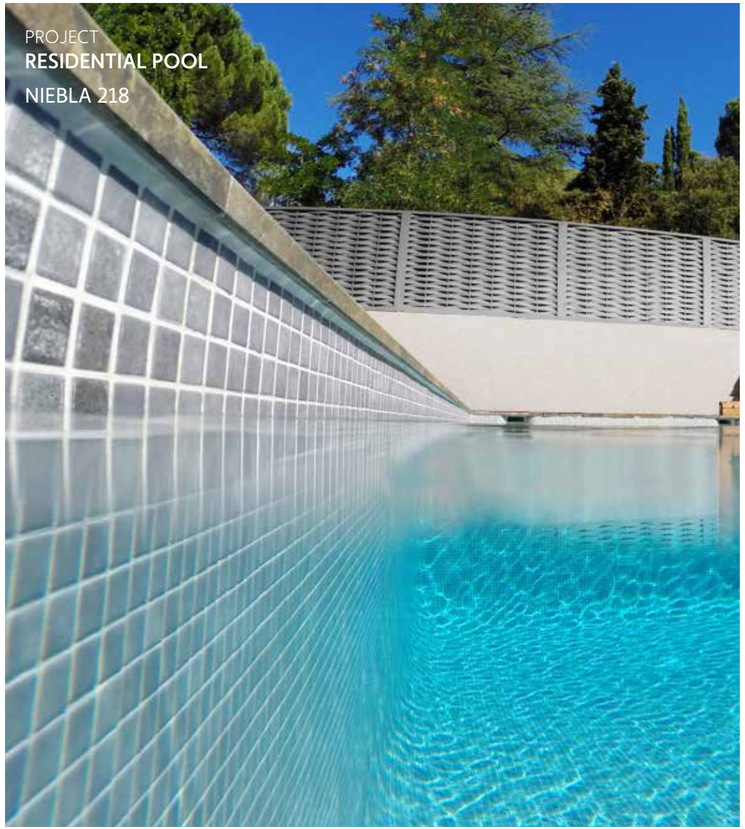
GRIS CLARO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
GRCL25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE

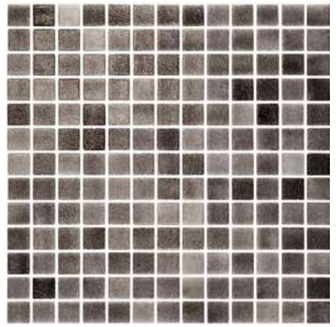


258 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025825AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



G312
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G31225Y2 **C3** GLOSSY





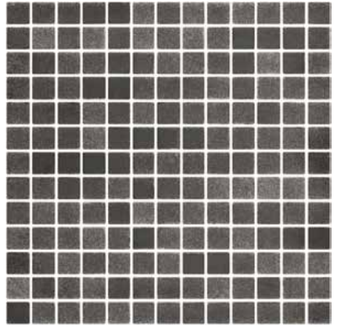
NIEBLA 218
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021825Y **A4** NIEBLA



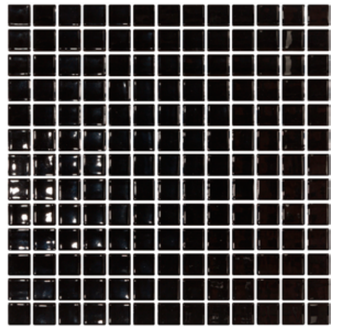
NIEBLA 218 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021825AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



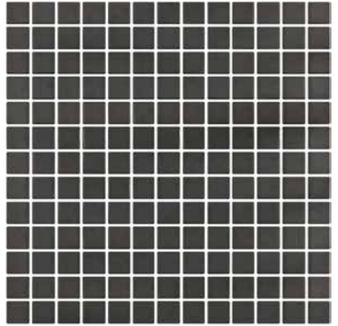
NIEBLA NEGRO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NINE25Y **A4** NIEBLA



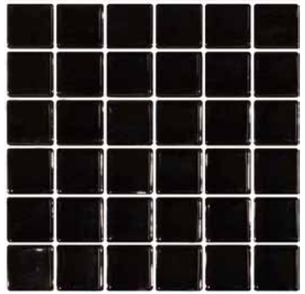
NIEBLA NEGRO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NINE25AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



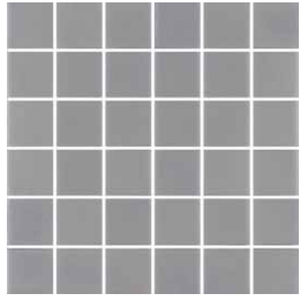
NEGRO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NEGR25Y **A6** LISO



NEGRO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NEGR25AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



NEGRO 5X5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
NEGR50Y **A11** LISO



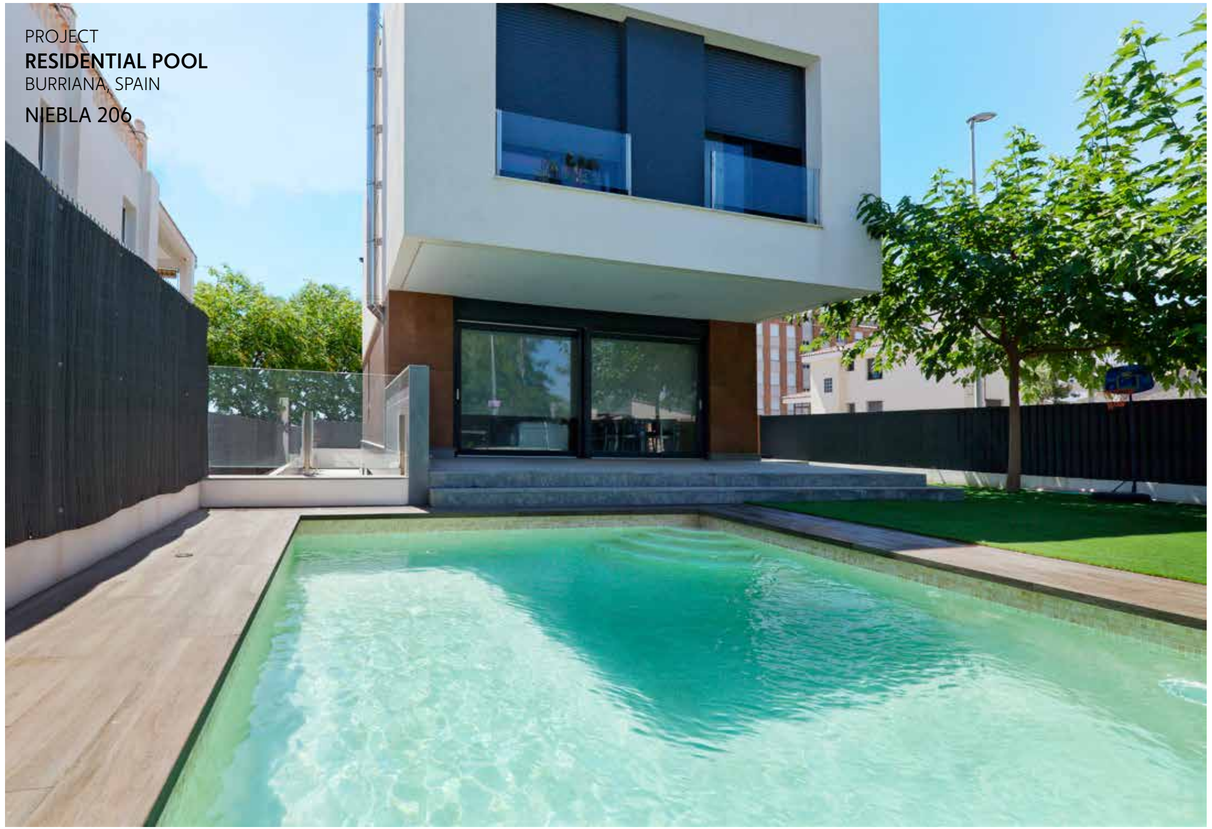
558 SILK
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
055850AY **B8** ANTIDESLIZANTE

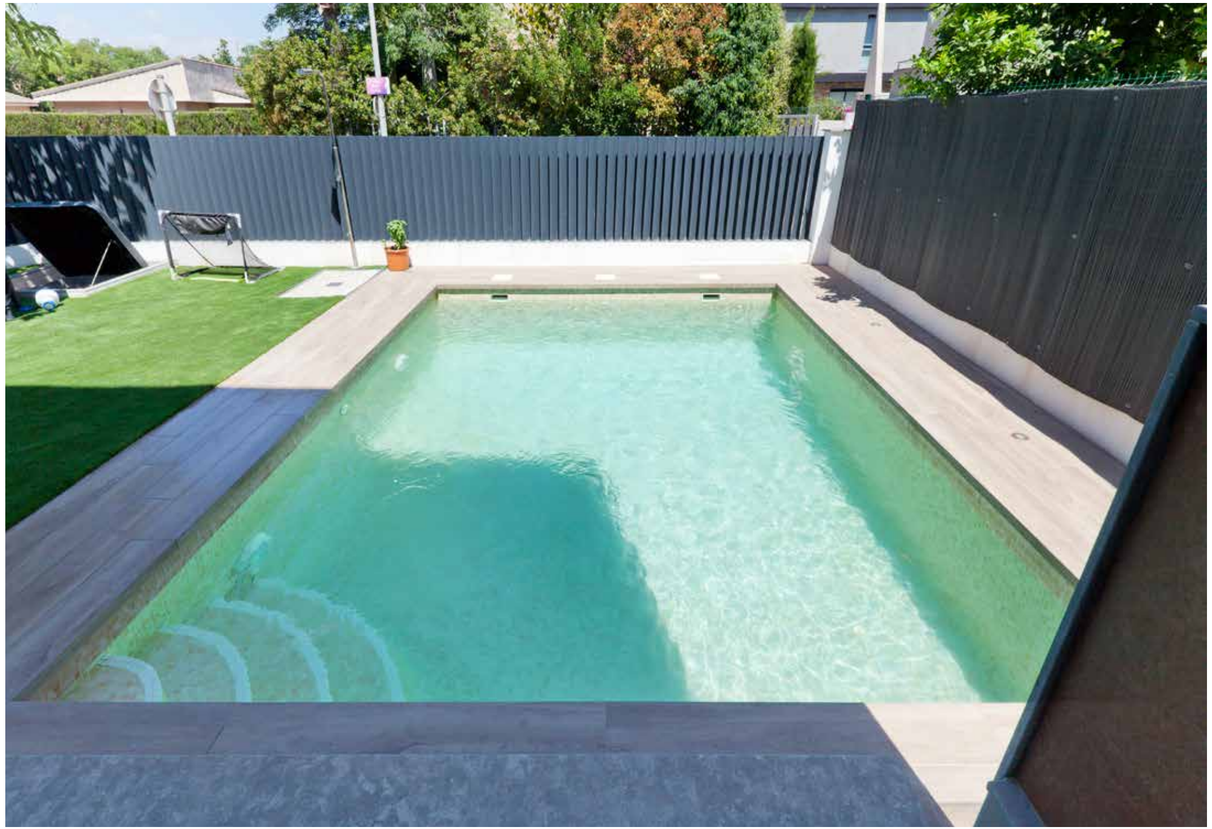
TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

MARRÓN BROWN *MARRON*

PROJECT
RESIDENTIAL POOL
BURRIANA, SPAIN

NIEBLA 206



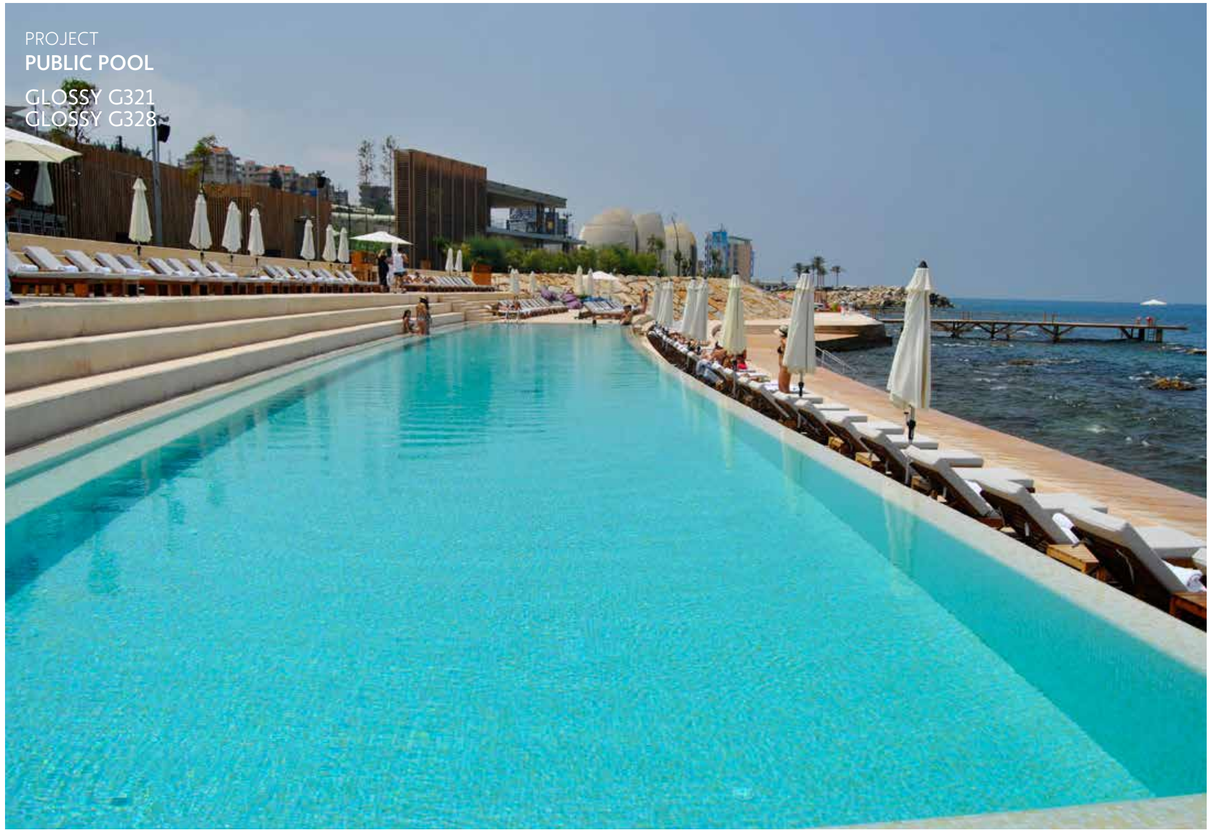


PROJECT

RESIDENTIAL POOL

NIEBLA 205



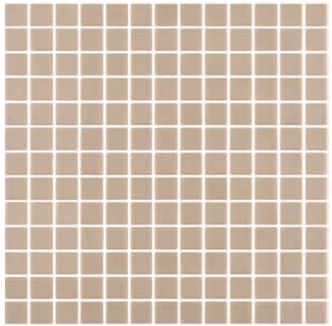


PROJECT
PUBLIC POOL

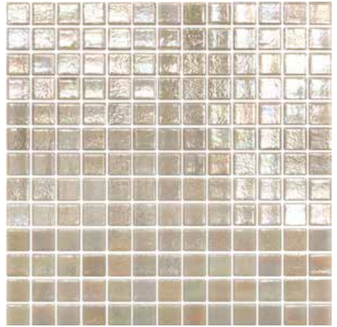
GLOSSY G321
GLOSSY G328



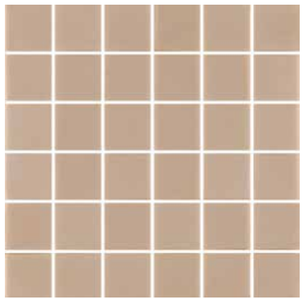
ARENA 5x5 SILK



ARENA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AREN25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



G321
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G32125Y2 **C1** NIEBLA GLOSSY



ARENA 5x5 SILK
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
AREN50AY **B8** LISO ANTIDESLIZANTE



G304
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G30425Y2 **C3** LISO GLOSSY





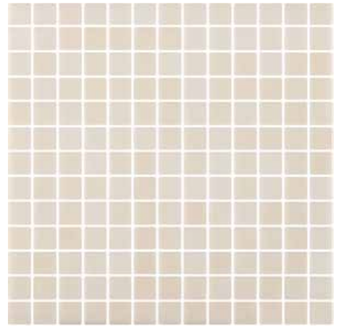
NIEBLA FORMENTERA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIFO25Y **A5** NIEBLA



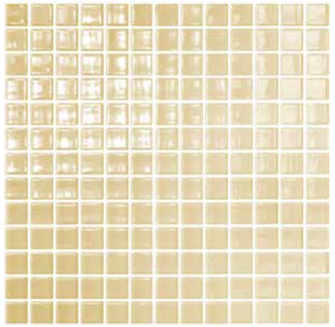
NIEBLA CHUKUM
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
CHUK25Y **A5** NIEBLA



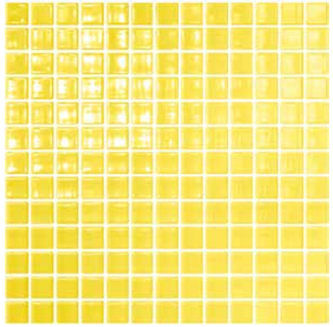
NIEBLA CHUKUM 5x5 SILK
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
CHUK50AY **I4** ANTIDESLIZANTE C3



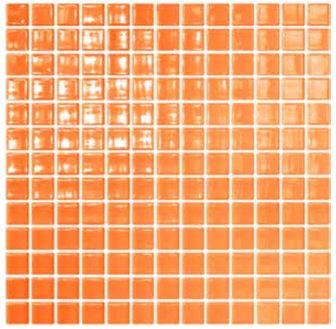
NIEBLA CHUKUM SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
CHUK50Y **A5** ANTIDESLIZANTE C3



CREMA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
CREM25Y **A5** LISO



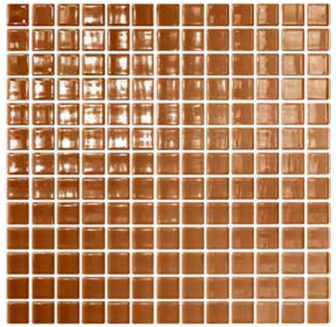
AMARILLO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AMAR25Y **A8** LISO



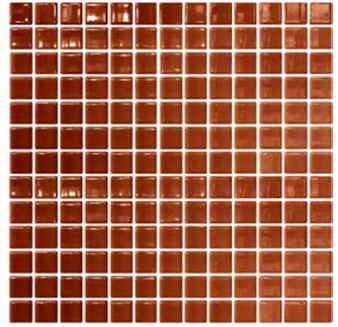
NARANJA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NARA25Y **A8** LISO



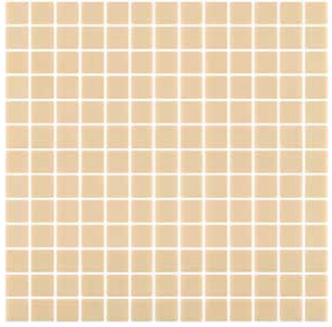
256
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025625Y **A5** LISO



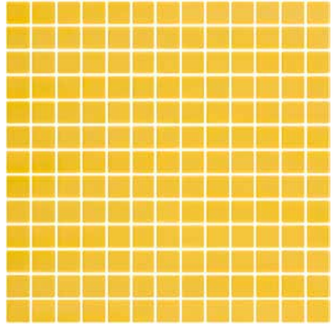
273
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027325Y **A6** LISO



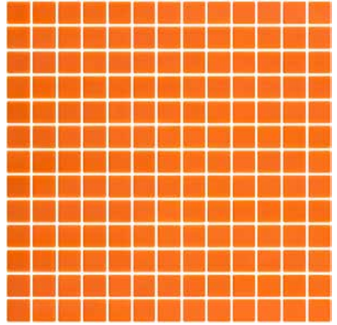
277
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027725Y **A6** LISO



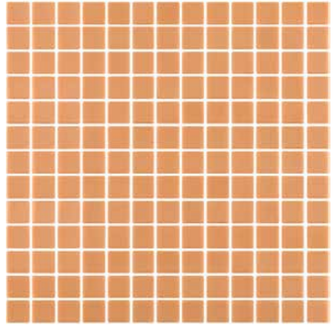
CREMA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
CREM25AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



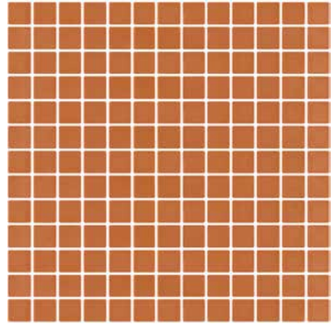
AMARILLO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AMAR25AY **B6** LISO ANTIDESLIZANTE



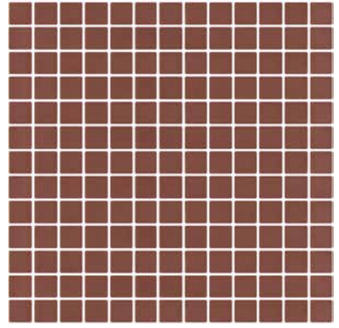
NARANJA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NARA25AY **B6** LISO ANTIDESLIZANTE



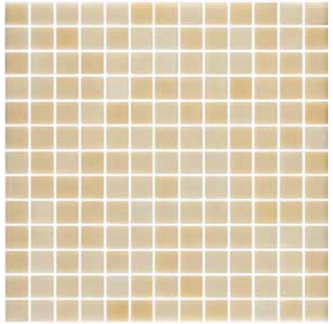
256 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
025625AY **B3** LISO ANTIDESLIZANTE



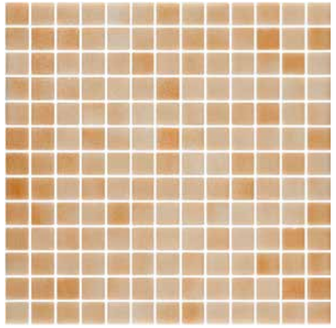
273 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027325AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



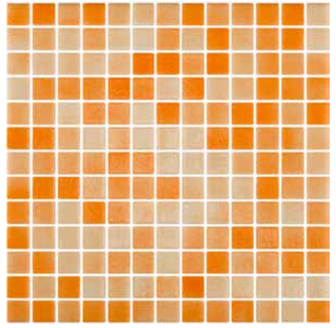
277 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
027725AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE



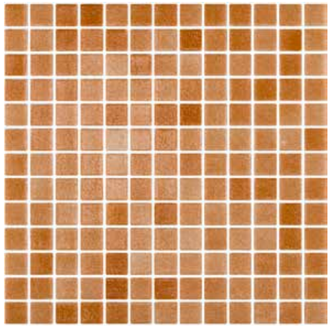
NIEBLA 214
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021425Y **A5** NIEBLA



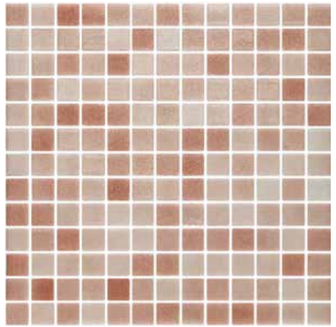
NIEBLA 206
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020625Y **A4** NIEBLA



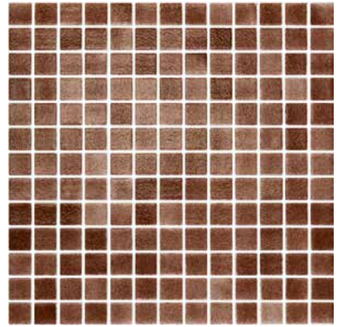
NIEBLA NARANJA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NINA25Y **A6** NIEBLA



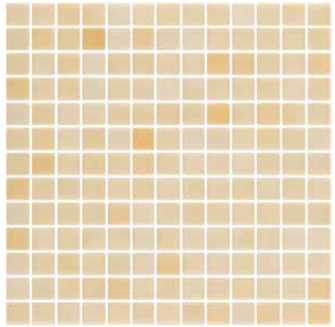
NIEBLA 213
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021325Y **A5** NIEBLA



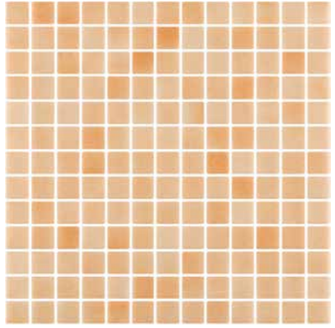
NIEBLA 205
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020525Y **A4** NIEBLA



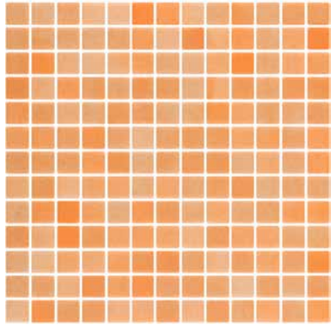
NIEBLA 217
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021725Y **A5** NIEBLA



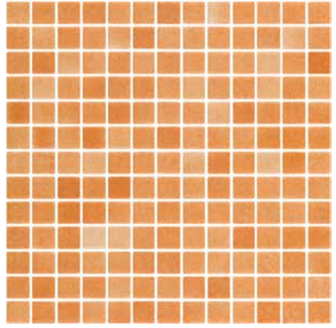
NIEBLA 214 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021425AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



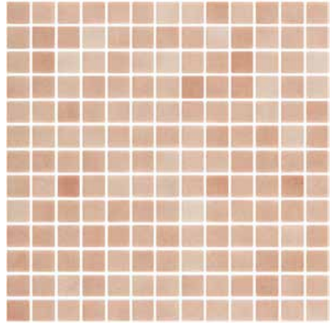
NIEBLA 206 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020625AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



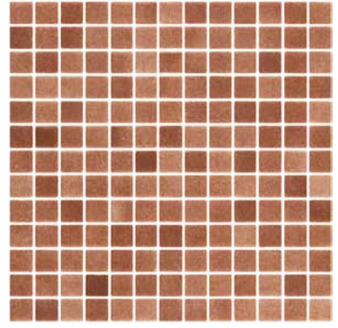
NIEBLA NARANJA SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NINA25AY **B4** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



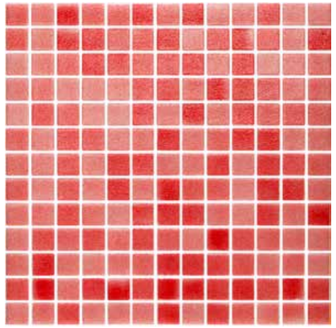
NIEBLA 213 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021325AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



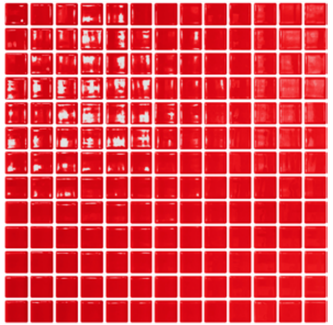
NIEBLA 205 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
020525AY **B2** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



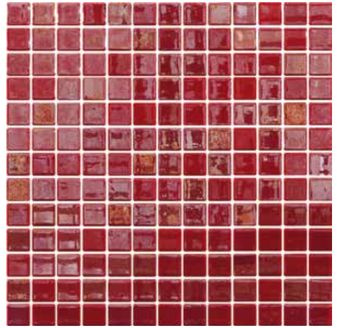
NIEBLA 217 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021725AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



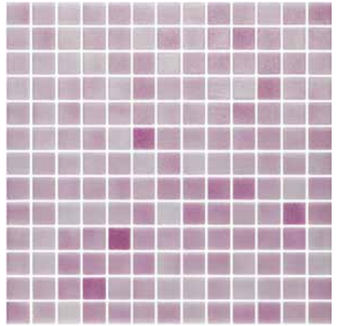
NIEBLA ROJO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIRJ25Y **A6** NIEBLA



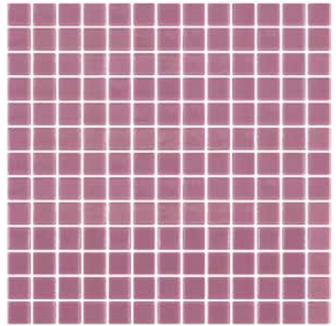
ROJO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
ROJO25Y **A9** LISO



G303
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G30325Y2 **C4** GLOSSY



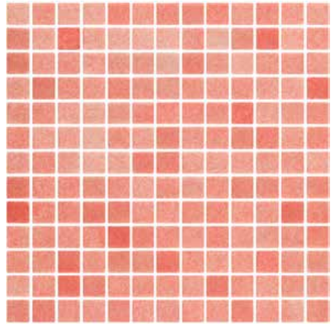
NIEBLA 210
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021025Y **A5** NIEBLA



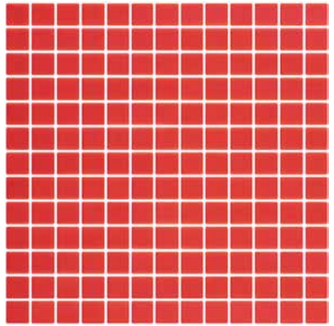
268
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
026825Y **A6** LISO



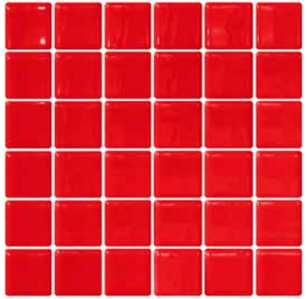
G310
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
G31025Y2 **C3** GLOSSY



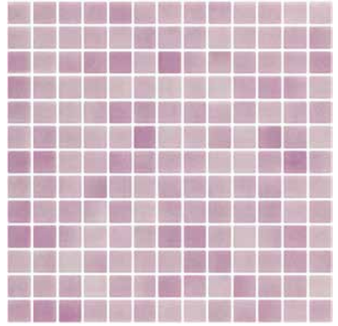
NIEBLA ROJO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
NIRJ25AY **B4** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



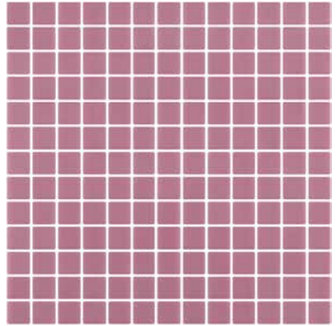
ROJO SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
ROJO25AY **B7** LISO ANTIDESLIZANTE



ROJO 5x5
31 x 31 cm. | 12,2" x 12,2"
ROJO50Y **A12** LISO



NIEBLA 210 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
021025AY **B3** NIEBLA ANTIDESLIZANTE



268 SILK
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
026825AY **B4** LISO ANTIDESLIZANTE

MARRONES

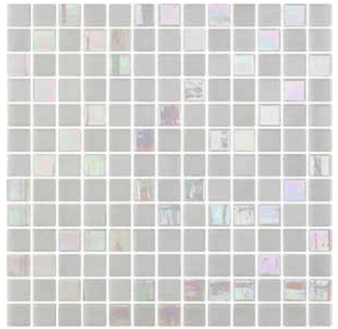
BROWN

MARRON

FORMATO · SIZE · FORMAT **2,5 x 2,5 cm.**

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

COMBIS MIX *MÉLANGES*



33% **G305** / 33% **BLANCO** / 33% **NIEBLA BLANCO**

PARIS

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"

PARI25Y **L4**







33% **G320** / 33% **G305** / 33% **NIEBLA MENTA**

BAHAMAS

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"

BAHA25Y **L4**



33% **MA09** / 33% **MT05** / 33% **G312**

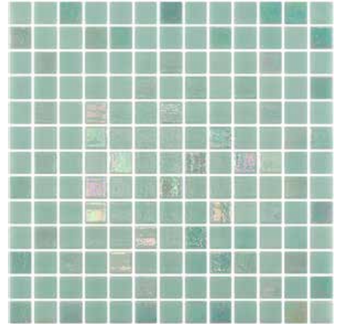
TOKYO

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"

TOKY25Y **L5**





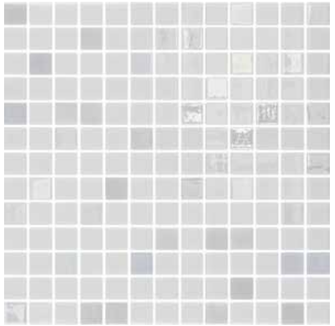


20% **G320** / 80% **NIEBLA MENTA**

MARTINIQUE

33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"

MART25Y **L3**



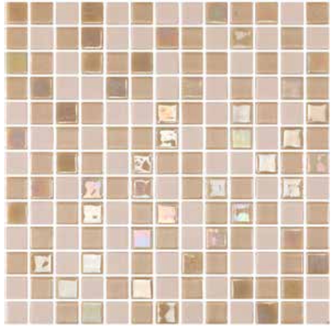
80% **BLANCO** / 20% **G305**

MONTREAL
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MONT25Y **L3**



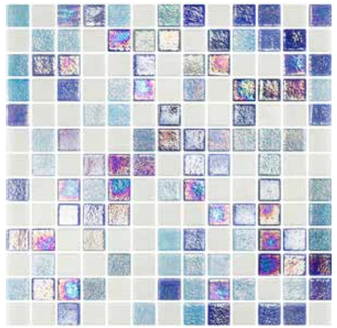
33% **MA13** / 33% **MT07** / 33% **G329**

MILAN
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MILA25Y **L5**



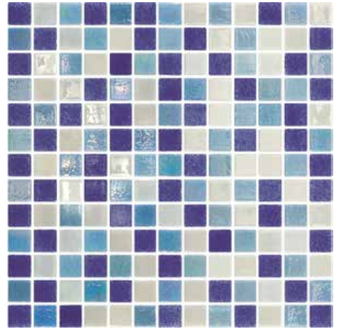
33% **MA14** / 33% **MT08** / 33% **G330**

DURBAN
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
DURB25Y **L5**



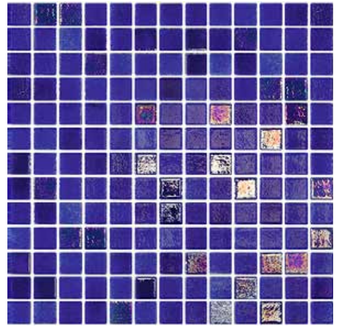
33% **G325** / 33% **G322** / 33% **NIEBLA BLANCO**

ARTIC
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
ARTI25Y **L4**



33% **G322** / 33% **G305** / 33% **NIEBLA FUERTE**

ADRIATIC
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
ADRI25Y **L4**



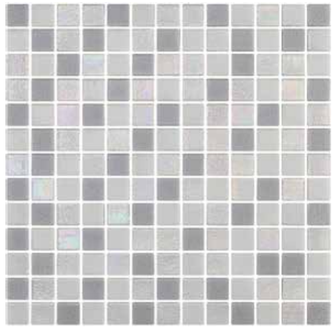
20% **G325** / 80% **NIEBLA FUERTE**

INDICO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
INDI25Y **L3**



33% **G320** / 33% **NIEBLA BLANCO** / 33% **G328**

BALI
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
BALI25Y **L4**



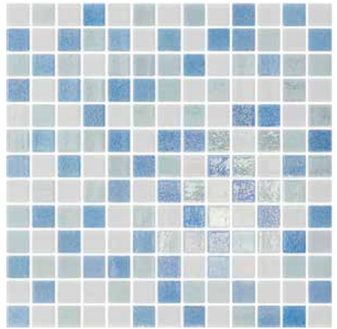
33% **NIEBLA BLANCO** / 33% **MT01** / 33% **G328**

SYDNEY
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
SYDN25Y **L4**



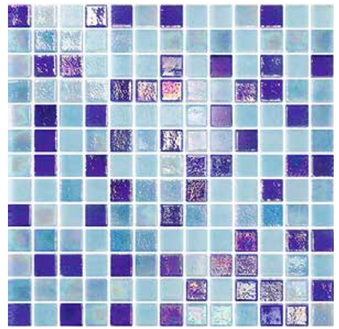
33% **MT01** / 33% **G311** / 33% **BLANCO**

BOSTON
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
BOST25Y **L4**



33% **G322** / 33% **G320** / 33% **BLANCO**

BALTIC
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
BALT25Y **L4**



33% **G325** / 33% **G322** / 33% **NIEBLA PISCINA**

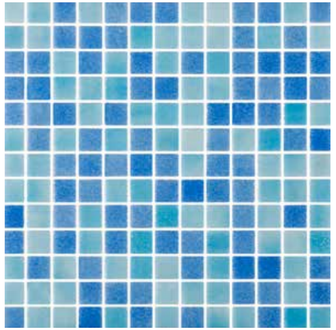
PACIFIC
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
PACI25Y **L4**



80% **202** / 20% **G326**

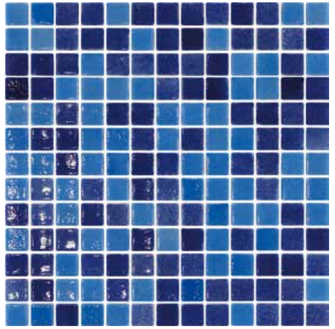
MURANO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MURA25Y **L3**





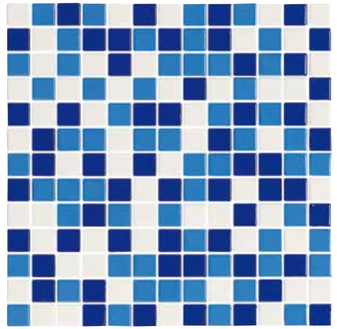
50% **NIEBLA AZUL** / 50% **NIEBLA PISCINA**

CARIBE
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
CARI25Y **L1**



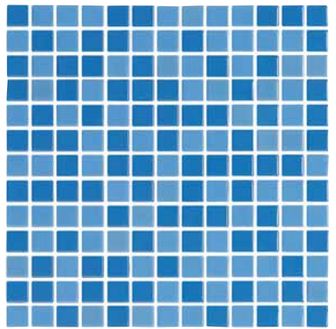
50% **NIEBLA AZUL** / 50% **NIEBLA FUERTE**

TURQUESA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
TURQ25Y **L1**



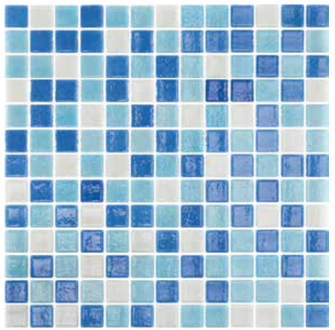
33% **AZUL FUERTE** / 33% **AZUL MEDIO** / 33% **BLANCO**

AGUAMARINA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AGUA25Y **L2**



50% **AZUL MEDIO** / 50% **AZUL CLARO**

MAURICIO
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MAUR25Y **L1**



40% **NI. AZUL** / 40% **NI. PISCINA** / 20% **NI. BLANCO**

IBIZA
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
IBIZ25Y **L1**



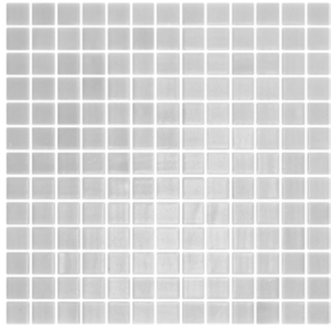
33% **202** / 33% **203** / 33% **204**

AZORES
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
AZOR25Y **L2**

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

ESPECIAL SPECIAL ***SPÉCIAL***





METALIZADO · METAL FINISHED

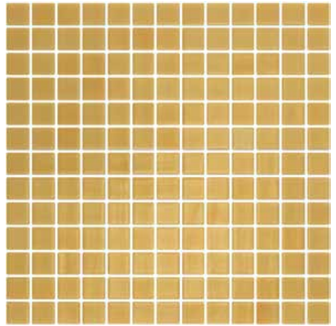
MT 01
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MT0125Y2 **E1**

LUMINISCENTE · LUMINISCENT

LU 01
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
LU0125Y2 **J1**







METALIZADO · METAL FINISHED

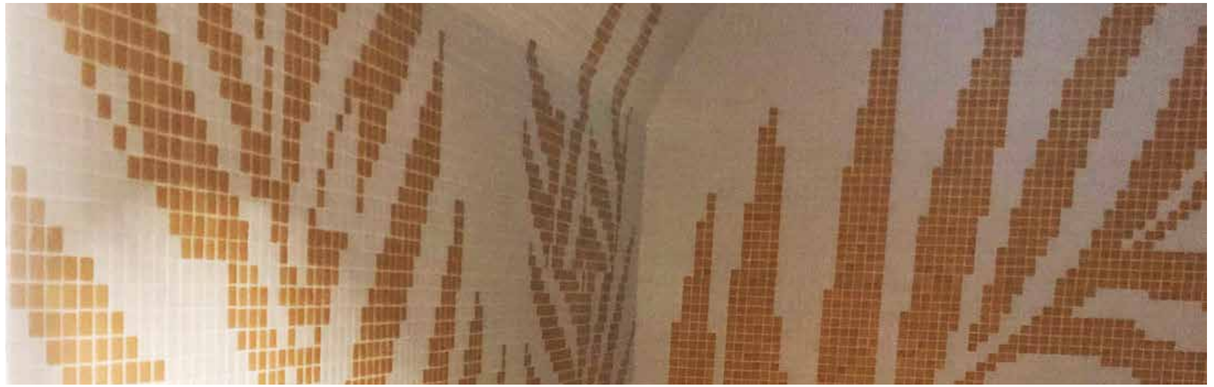
MT 02
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
MT0225Y2 **E2**

LUMINISCENTE · LUMINISCENT

LU 02
33,4 x 33,4 cm. | 13,15" x 13,15"
LU0225Y2 **J1**



TOGAMA
MORE THAN MOSAIC



DISEÑO PERSONALIZADO CUSTOM DESIGN ***DESSINS PERSONALISÉS***



PROJECT
HOTEL BITACORA
CANARY ISLANDS, SPAIN

CUSTOM DESIGN

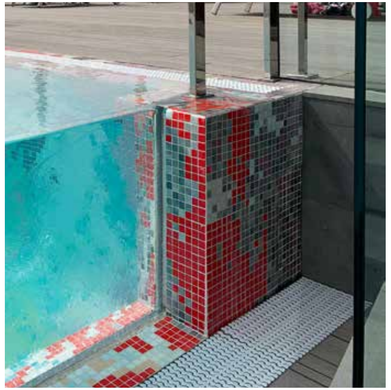








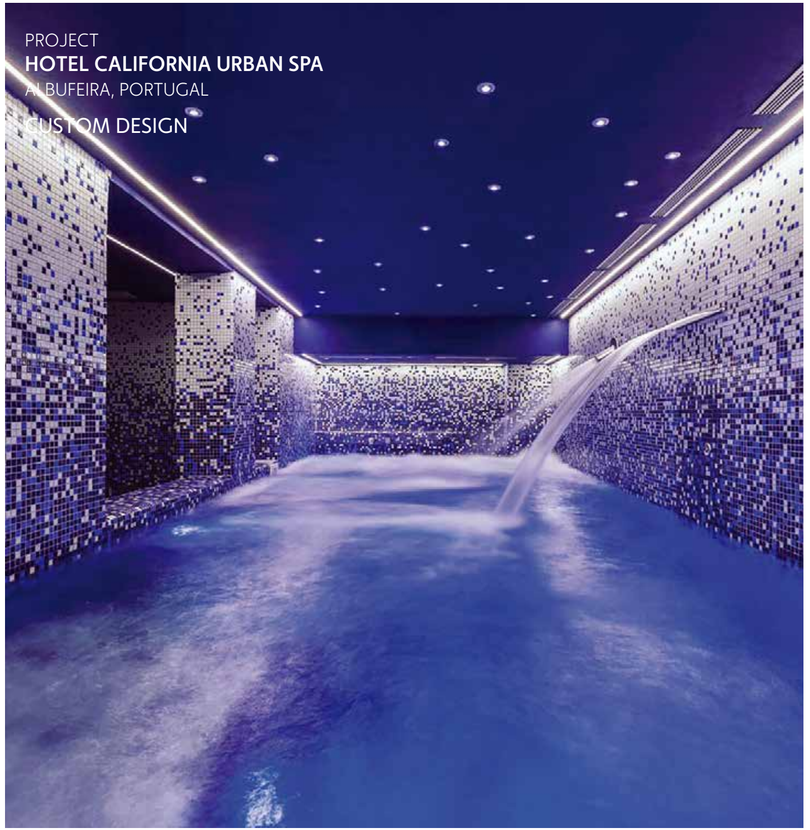








PROJECT
HOTEL CALIFORNIA URBAN SPA
ALBUFEIRA, PORTUGAL
CUSTOM DESIGN













PROJECT
FUNAN MALL
SINGAPUR

CUSTOM DESIGN





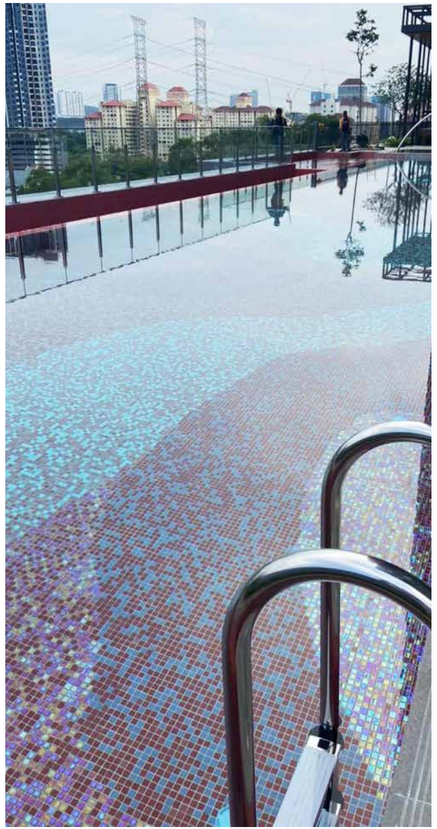




PROJECT
ROSEWOODZ SUITES
KUALA LUMPUR

CUSTOM DESIGN









PROJECT
HOTEL & RESORT CALA PADA
IBIZA, SPAIN

CUSTOM DESIGN











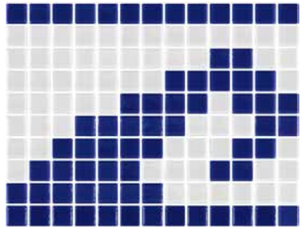
PROJECT
FOUNTAINS

CUSTOM DESIGN



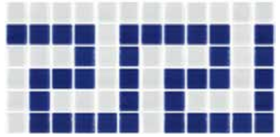






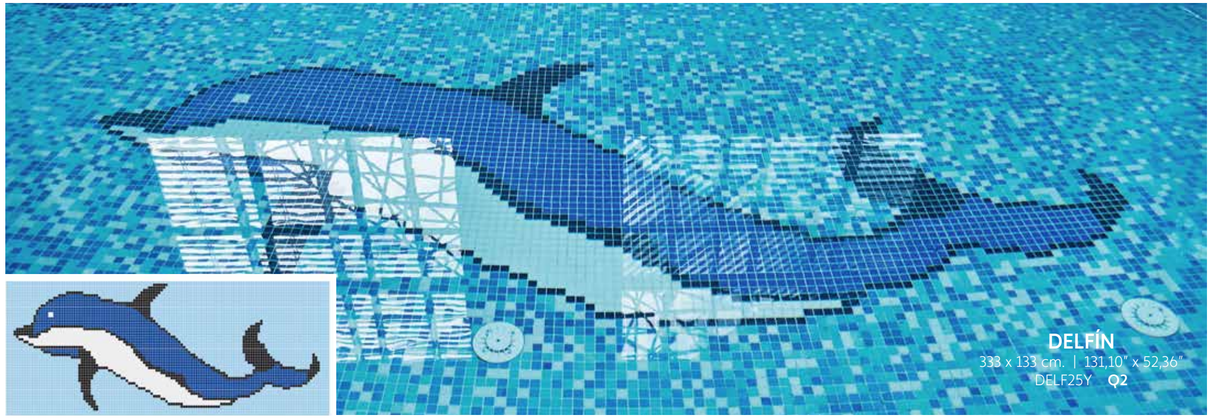
CENEFA OLAS
33,4 x 26 cm. | 13,1" x 10,2"
CENE06Y **Q5**





CENEFA Nº2
31 x 14,5 cm. | 12,2" x 6,1"
CE0225Y **P1**

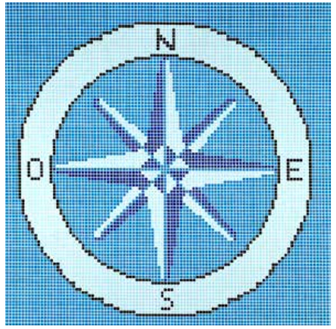






DELFINES JUGANDO
300 x 300 cm. | 118,11" x 118,11"
DEJU25Y **Q1**





ROSA DE LOS VIENTOS
267 x 267 cm. | 105,12" x 105,12"
RVGR25Y **Q3**

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC



CANTONERAS CORNERS *COINS*



Diseño, seguridad y estilo en cada esquina.

Presentamos nuestras nuevas cantoneras de mosaico vítreo, diseñadas para perfeccionar y proteger los bordes de piscinas. Estas piezas únicas combinan estética, funcionalidad y resistencia, ofreciendo una solución ideal para proyectos exigentes.

Ventajas:

- Seguridad mejorada:
  El diseño cóncavo y convexo elimina bordes afilados, ofreciendo una superficie segura para usuarios de todas las edades.
- Acabado continuo:
  Las cantoneras aseguran una transición visual y estructural perfecta en esquinas y bordes de piscinas.
- Versatilidad en aplicaciones:
  Ideales tanto para piscinas residenciales como comerciales.
  También pueden usarse en spas y otras instalaciones acuáticas.
- Efecto nocturno único:
  El acabado luminiscente en el color blanco permite mejorar la visibilidad en la oscuridad, creando un ambiente mágico y seguro.



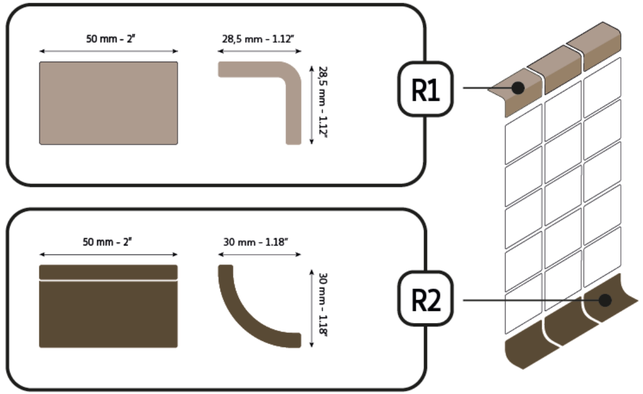
Características:

1. Piezas de 5 x 5 cm, perfectamente adaptadas para bordes y esquinas.

2. Forma cóncava y convexa, que asegura una instalación perfecta y suave en zonas curvas y transiciones de esquina.

3. Material duradero y seguro:
   - Fabricado con vidrio 100% reciclado.
   - Resistente a productos químicos, agua salada y cambios de temperatura.
   - Superficie suave para evitar cortes o daños.

4. Acabado brillo o mate en 5 colores:
   - Blanco:
     Elegante y minimalista.
   - Beige (SIENA):
     Tonalidad cálida para ambientes naturales.
   - Verde (JADE):
     Inspirado en la frescura de la naturaleza.
   - Azul (OCEA):
     Ideal para un efecto acuático envolvente.
   - Luminiscente:
     Brilla en la oscuridad, proporcionando seguridad y un efecto visual impactante en ambientes nocturnos.





Packing List R1 -R2

Piece | Pieza	5,5 mm - 0,216" Thickness	50x28,5x28,5 mm - 2"x1,12"x1,12"	
Box | Caja	252 Pieces	13 ml - 42.65 ft	8 kg - 17.64 lb
Pallet | Palet	54 Boxes	702 ml - 2303.15 ft	432 kg - 952.40 lb
Euro Pallet | Euro Palet	36 Boxes	468 ml - 1535,43 ft	288 kg - 634,93 lb

INKFINITY
DIGITAL·MOSAIC



PETRA
COLLECTION



Brasil



MATT BRASIL
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
BRAS60AY **D6**

Mate | Matt

Oslo



MATT OSLO
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
OSLO60AY **D6**

Mate | Matt





Alpi



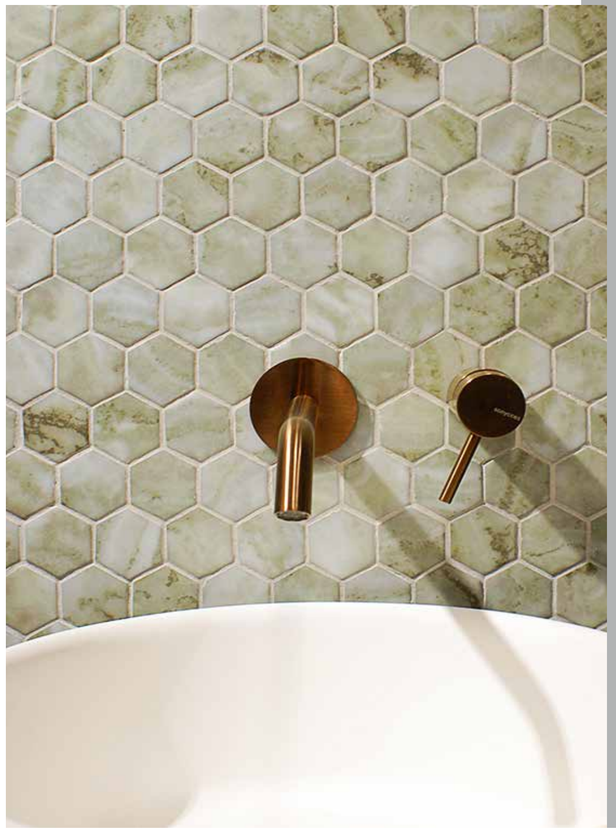
MATT ALPI
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
ALPI60AY **D6**

Mate | Matt

Core



MATT CORE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
CORE60AY **D6**





Niza



MATT NIZA
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
NIZA60AY **D6**

Mate | Matt

Moca



MATT MOCA
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MOCA60AY **D6**

Mate | Matt





Bela



MATT BELA
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
BELA60AY **D6**

Mate | Matt

Leno



MATT LENO
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
LENO60AY **D6**

Mate | Matt





Sixties
by Togama

Sixties
MATT



MATT WHITE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA1860Y **D3**

Mate | Matt

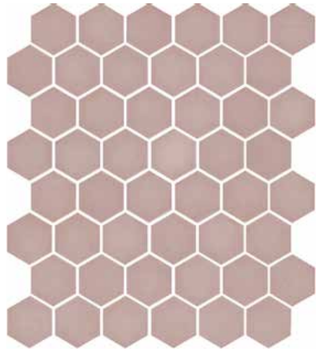


WHITE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
WHIT60Y **D3**

Brillo / Mate | Glossy / Matt







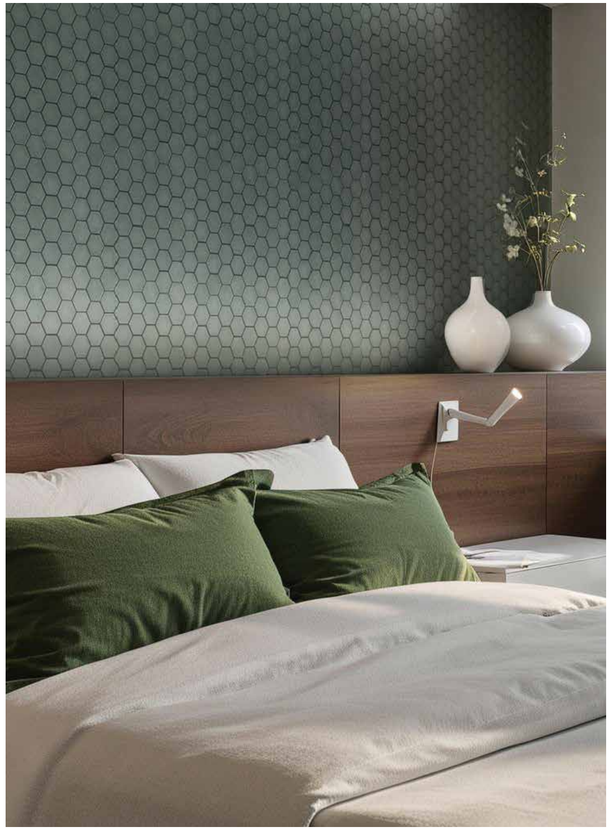
MATT PINK
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA1960Y **D3**

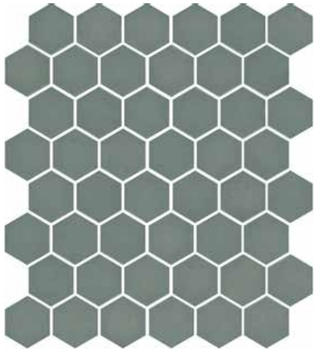


PINK
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
PINK60Y **D3**

Brillo / Mate | Glossy / Matt







MATT KHAKI
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA2160Y **D3**

Mate | Matt

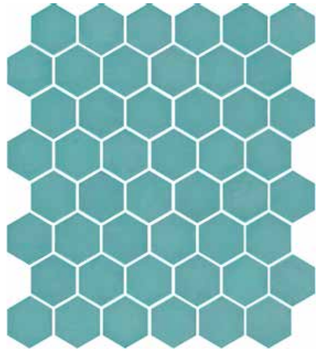


KHAKI
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
KHAK60Y **D3**

Brillo / Mate | Glossy / Matt

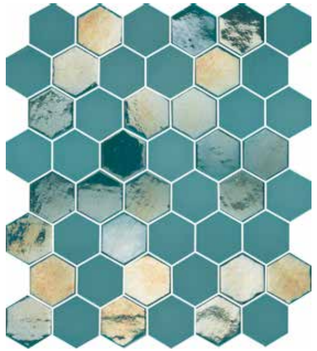






MATT TURQUOISE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA2060Y **D3**

Mate | Matt

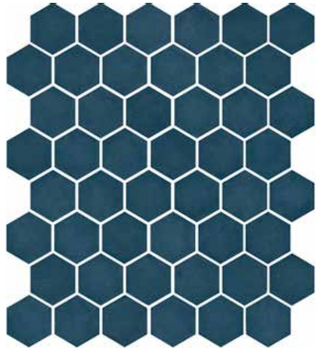


TURQUOISE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
TURS60Y **D3**

Brillo / Mate | Glossy / Matt

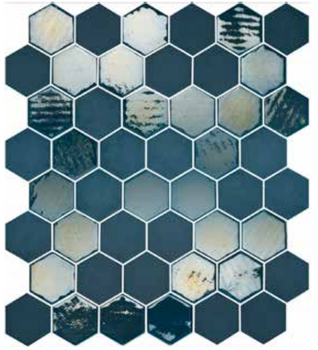






MATT BLUE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA2660Y **D3**

Mate | Matt

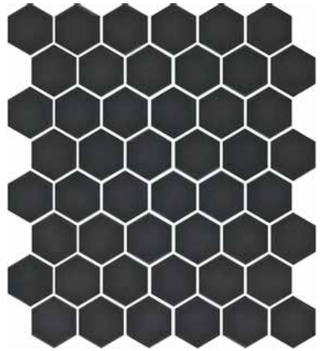


BLUE
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
BLUE60Y **D3**

Brillo / Mate | Glossy / Matt

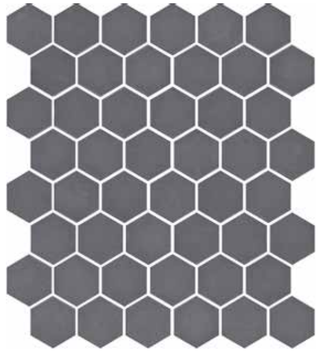






MATT BLACK
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA3060Y **D3**

Mate | Matt



MATT GREY
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
MA2260Y **D3**

Mate | Matt

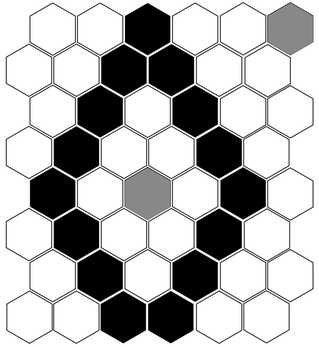




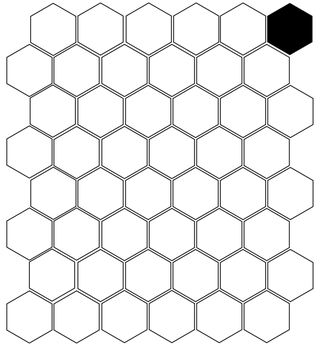
Sixties
Shapes

Sixties
Custom

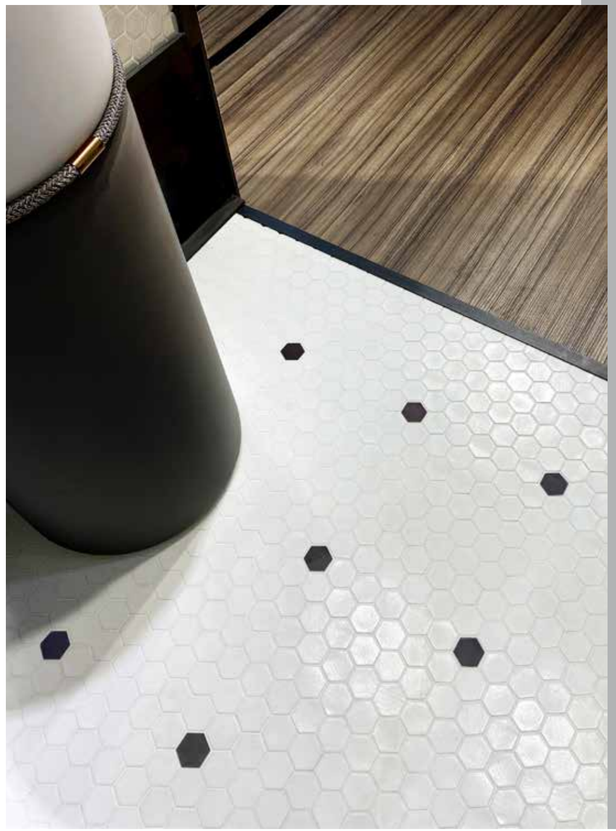




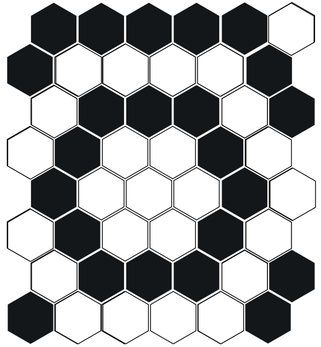
MATT ROMBO
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
ROMB60Y **D4**



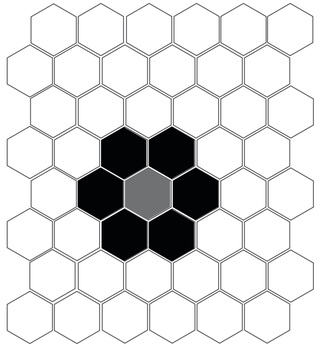
MATT CLASSIC
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
CLAS60Y **D4**





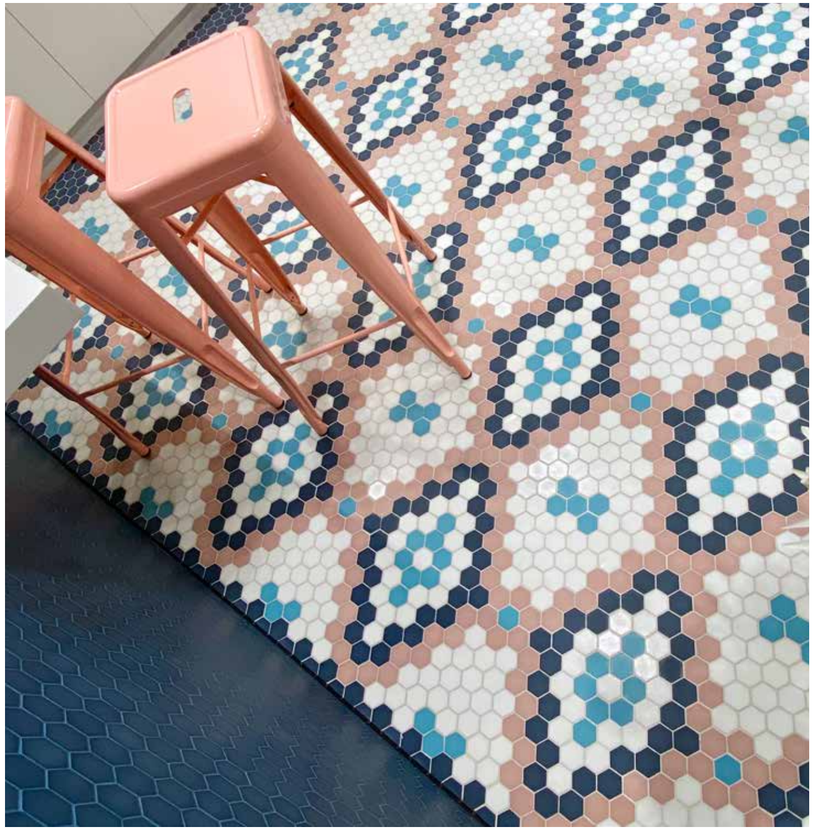


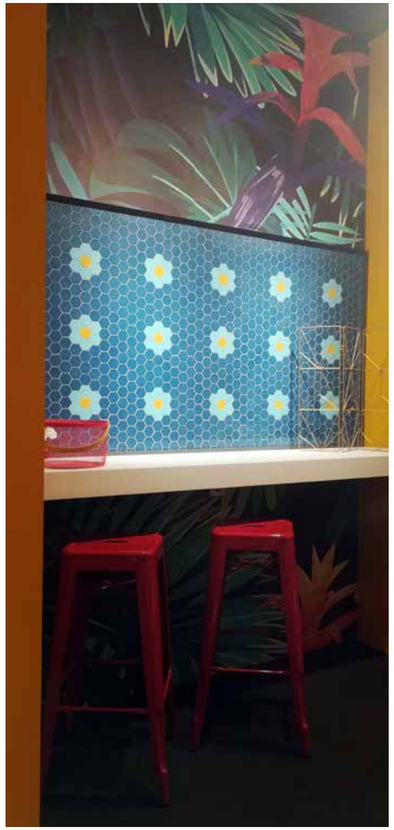
MATT PANAL
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
PANA60Y **D4**



MATT FLOR
33 x 29,8 cm. | 13" x 11,7"
FLOR60Y **D4**













CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
TECHNICAL FEAUTURES *CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*



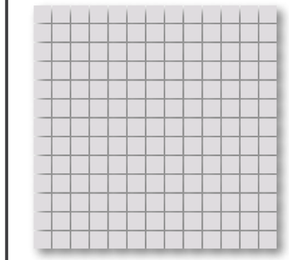
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL FEATURES / *CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*

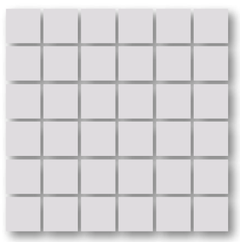
NORMA	DESCRIPCIÓN NORMA	SIXTIES	2,5x2,5 / 5x5	MIX DECOR	MATT SIXTIES	SILK 5x5 - SILK
UNE-EN ISO 10545-3	ABSORCIÓN DE AGUA / WATER ABSORPTION / ABSORTION D'EAU	< 0,20%	<0,10%	<0,10%	<0,20%	<0,10%
UNE-EN ISO 10545-12	RESISTENCIA A LA HELADA / FROST RESISTANCE / RÉSISTANCE AU GEL	RESISTE	RESISTE	RESISTE	RESISTE	RESISTE
UNE-EN ISO 10545-13	RESISTENCIA QUÍMICA / CHEMICAL RESISTANCE /RÉSISTANCE CHIMIQUE	A/LA/HA	A/LA/HA	A/LC/HC	A/LA/HA	A/LA/HA
UNE-EN ISO 10545-14	RESISTENCIA A LAS MANCHAS / STAIN RESISTANCE /RÉSISTANCE AU XTÂCHE	CLASE 4	CLASE 5	CLASE 5	CLASE 4	CLASE 5
UNE 67-101:1985+1M:92	DUREZA AL RAYADO DE LA SUPERFICIE MOHS SCRATCH HARDNESS ACCORDING TO MOHS RÉSISTANCE AUX RAILLURE SELONT PARAMÈTRE MOHS	6	5	5	6	7
UNE-41901:2017 EX	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (PÉNDULO) SLIP RESISTANCE (PENDULUM) COEFICIENT DE FRICTION DINAMIQUE SELON MÉTHODE (PENDULE)	CLASE 1			CLASE 3	CLASE 3
DIN 51130 Apdo 5	ÁNGULO CRÍTICO DE DESLIZAMIENTO (RAMPA) CRITICAL ANGLE OF SLIP (INCLINED PLATFORM) ANGLE CRÍTIQUE ANTIDÉRAPANT (RAMPE)				R11	R11
DIN 51097	ÁNGULO CRÍTICO DE DESLIZAMIENTO. ZONAS HUMEDAS DE ANDAR DESCALZO. CRITICAL ANGLE OF SLIP. WET-LOADED BAREFOOT AREAS ANGLE CRITIQUE ANTIDÉRAPANT EN ZONES HUMIDES A PIED NUE				CLASE C	CLASE C
ISO/DIS 10545-17	COEFICIENTE DE FRICCIÓN DINÁMICO (TORTUS) DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION (TORTUS) COÉFICIENT DE FRICTION DINAMIQUE (TORTUS)				SATISFACTORIO	SATISFACTORIO
ANSI A137:1x	COEFICIENTE DE FRICCIÓN DINÁMICO (DCOF) DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION (DCOF) COEFFICIENT DE FRICTION DYNAMIQUE (DCOF)				0,59	0,74
UNE 138001	RESISTENCIA AL DESGASTE POR TRÁNSITO PEATONAL RESISTANCE TO WEAR BY PEDESTRIAN TRAFFIC RÉSISTANCE À LÜSURE DES PIÉTONS	H6			H6	

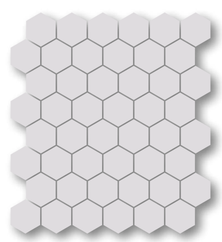
EMBALAJE / PACKING LIST / *LISTE DE COLISAGE*

		BOX BOÎTE CAJA				PALLET PALETTE PALET			EUROPALLET EUROPALETTE EUROPALET		
COLLECTION COLLECTION SERIE	FORMAT FORMAT FORMATO	BOX BOÎTE CAJA	KG/BOX KG/BOÎTE KG/CAJA	SHEETS/BOX PLAQUES/BOÎTE PLACAS/CAJA	DIMENSION OF SHEET MESURE DE LA PLAQUE DIMENISÓN PLACA (mm)	PALLET PALETTE PALET (m2)	BOXES/PAL BOÎTES/PAL CAJAS/PAL	KG/PAL KG/PAL KG/PAL	EUROPALLET EUROPALETTE EUROPALET (m2)	BOXES/EPAL BOÎTES/EPAL CAJAS/EPAL	KG/EPAL KG/EPAL KG/EPAL
HEXAGONAL	50x44	1 m2	11 kg	11	330 X 298	54 m2	54 boxes	604 kg	36 m2	36 boxes	420 kg
2,5 x 2,5	25X25	2 m2	18 kg	18	334 X 334	144 m2	72 boxes	1.306 kg	96 m2	48 boxes	886 kg
5 x 5	50x50	2 m2	22 kg	20	310 X 310	108 m2	54 boxes	1.198 kg	72 m2	36 boxes	814 kg
CENEFA 2	25x25	11 ml	17 kg	36	310 X 145	792 ml	72 boxes	1.234 kg	528 ml	48 boxes	838 kg
CENEFA OLAS	25X25	6 ml	14 kg	18	334 X 260	432 ml	72 boxes	1.018 kg	288 ml	48 boxes	694 kg

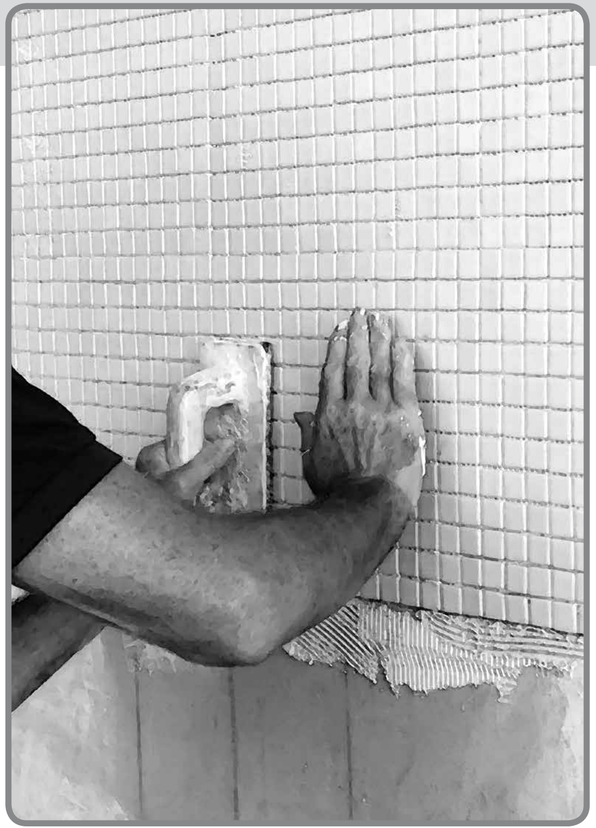
■ **FORMATOS Y DIMENSIONES /** FORMATS AND DIMENSIONS / FORMATS ET DIMENSIONS







PLACA SHEET *PLAQUE*	334 x 334 x 4,4 mm 13,1" x 13,1" x 0,17"	310 x 310 x 5,6 mm 12,2" x 12,2" x 0,22"	330 x 298 x 5,3 mm 13" x 11,7" x 0,21"
TESELA TESSERA *TESSÈRE*	25 x 25 x 4,4 mm 1" x 1" x 0,17"	50 x 50 x 5,6 mm 2" x 2" x 0,22"	50 x 44 x 5,3 mm 2" x 1,7" x 0,21"



INDICE / INDEX / *INDICE*

1 **Mosaico vítreo TOGAMA**
Glass mosaic Togama
Mosaïque en patê de verre Togama

2 **Tecnología de soporte**
Support technology
Technologie de support

3 **Preparación de la superficie**
Surface preparation
Préparation de la surface

4 **Planificación de la colocación**
Placement planning
Planification du placement

5 **Elección del adhesivo**
Adhesive selection
Sélection des adhésifs

6 **Colocación**
Placement
Placement

7 **Elección y aplicación de la junta**
Board selection and application
Sélection et applicatrion du joint

8 **Limpieza y mantenimiento**
Cleaning and maintenance
Nettoyage et entretien

9 **Herramientas**
Tools
Outils

1 MOSAICO VÍTREO / GLASS MOSAIC / *MOSAÏQUE EN PATÊ DE VERRE*



- El mosaico vítreo de TOGAMA se fabrica en España desde 1987, a partir de vidrio de origen 100% reciclado. Dicho vidrio sufre diversas transformaciones durante el proceso productivo mediante una serie de operaciones de molturación, prensado y cocción a alta temperatura, obteniendo finalmente unas teselas de vidrio con características técnicas propias y en diversos formatos.

  Tras la cocción, las teselas pasan a una etapa de mezclado y homogeneización con el fin de obtener una destonificación armoniosa y realzar la belleza del mosaico.

  Por último, las teselas se unen entre sí mediante la tecnología UNNION Polyurethane System, la cual le otorga consistencia y flexibilidad al panel de mosaico, para su fácil colocación.

  El mosaico vítreo puede presentar algunos bordes irregulares y ligeras variaciones en su tamaño, debido a su elevada contracción en el proceso de cocción, las cuales son características propias del mosaico. Estas ligeras variaciones, presentan un bajo impacto en el acabado final, lo cual da aspecto natural propio del mosaico.

  El mosaico vítreo tiene las propiedades de resistir productos químicos, heladas, resistencia a las manchas, a la abrasión, a radiaciones solares, cambios de temperatura y posee nula porosidad. Por su inalterabilidad, fácil limpieza y colocación, es ideal para revestir piscinas, baños, cocinas y zonas de alto tránsito.

- Togama vitreous mosaic has been manufactured in Spain since 1987, from 100% recycled glass. This glass undergoes various transformations during the production process through a series of milling, pressing and firing operations at high temperature, finally obtaining glass tiles with its own technical characteristics and in various formats.

  After laying, the tiles go through a mixing and homogenization stage in order to obtain a harmonious de-toning and enhance the beauty of the mosaic.

  Finally, the tessera are joined together by means of our UNNION POLYURETHANE SYSTEM technology, which gives consistency and flexibility to the mosaic panel, for easy placement.

  The glass mosaic may present some irregular edges and slight variations in its size, due to its high shrinkage in the firing process, which are characteristic of the mosaic. These slight variations present a low impact on the final finish, which gives the mosaic's own natural appearance.

  The vitreous mosaic has the properties of resisting chemicals, frost, resistance to stains, abrasion, solar radiation, temperature changes and has zero porosity. Due to its inalterability, easy cleaning and placement, it is perfect for lining swimming pools, bathrooms, kitchens and high traffic areas.

- *La mosaïque vitreuse Togama est fabriquée en Espagne depuis 1987, à partir de verre 100% recyclé. Ce verre subit diverses transformations au cours du processus de production à travers une série d'opérations de fraisage, pressage et cuisson à haute température, obtenant finalment des carreaux de verre avec ses propres caractéristiques techniques et dans de différents formats.*

  Après la pose, les carreaux passent par une étape de mélange et d'homogénéisation afin de rehausser la beauté de la mosaïque et d'obtenir une tonification harmonieuse.

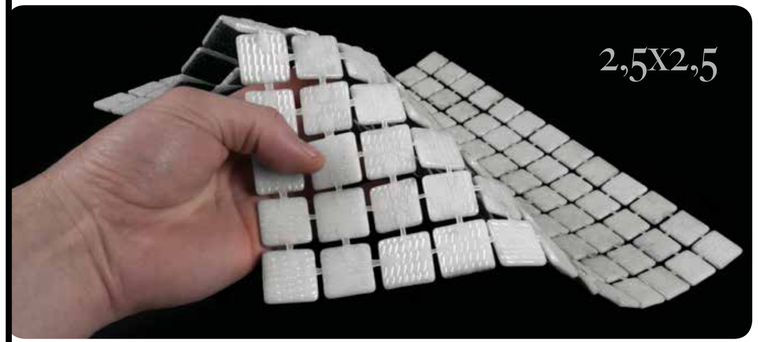
  A la fin du processus , les tesselles sont assemblées avec notre technologie UNNION POLYURETHANE SYSTEM, qui donne de la cohérence et flexibilité a la plaque de mosaïque, pour une installation facile.

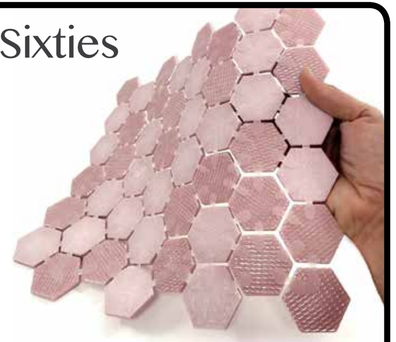
  La mosaïque en pâte de verre peut présenter des bords irréguliers et de légères variations dans sa taille, en raison de son fort retrait lors du processus de cuisson (caractéristiques specifiques de la mosaïque). Ces légères variations présentent un faible impact sur l'ultime finition, ce qui donne à la mosaïque son propre aspect naturel.

  La mosaïque vitreuse a les propriétés de résister aux produits chimiques, au gel, aux taches, à l'abrasion, au rayonnement solaire, aux changements de température et n'a aucune porosité. En raison de son inaltérabilité, de son nettoyage et de son installation faciles, il est parfait pour le revêtement des piscines, des salles de bains, des cuisines et des zones à fort trafic.

2 TECNOLOGÍA DEL SOPORTE. / SUPPORT TECHNOLOGY. / *TECHNOLOGIE DE SUPPORT.*
PUNTO DE POLIURETANO POLYURETHANE DOT *POINT POLYURÉTHANE*

UNNION
POLYURETHANE SYSTEM







Resistencia
Resistance
Résistance

Durabilidad
Durability
Durabilité

Fácil Colocación
Easy Installation
Installation facile

Flexibilidad
Flexibility
Fléxibilité

No invade las juntas
Does not invade the joints
N´envahit pas les joints

Excelente Agarre
Excellent Grip
Adhérence excellente

3 PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE / SURFACE PREPARATION / *PRÉPARATION DE LA SURFACE*

- **LIMPIEZA.** La superficie debe estar totalmente limpia antes de aplicar el mortero de agarre o el adhesivo.
Cualquier residuo presente en la colocación impedirá la adhesión, por lo que es esencial limpiar completamente.
¿Cómo limpiar el superficie?
  - Eliminar por cepillado cualquier resto de polvo.
  - Eliminar los restos de aceites y ceras limpiando con productos detergentes.
  - Eliminar cualquier resto de pintura o yeso con una espátula.

ESTABILIDAD. La superficie deberá ser estable, sin ningún tipo de desprendimiento. La superficie deberá estar perfectamente lisa y uniforme. Reparar las posibles grietas o fisuras que presente la superficie antes de comenzar la instalación.

HUMEDAD. La superficie debe estar seca, el grado de humedad deberá ser inferior al 3%.

PLANICIDAD. La superficie debe estar nivelada, pudiéndose emplear morteros de nivelación o incluso capas impermeabilizadoras y de drenaje. La desviación máxima medida con una regla de 2m no excederá los 3mm.

- **CLEANING** The surface must be completely clean before applying the mortar or adhesive. Any residue present in the installation will prevent adhesion, so it is essential to clean thoroughly.
How to clean the surface?
  - Brush off any remaining dust.
  - Remove traces of oils and waxes by cleaning with detergent products.
  - Remove any paint or plaster challenges with a putty knife.

STABILITY The surface must be stable, without any type of detachment. The surface must be perfectly smooth and uniform. Repair any cracks or fissures on the surface before starting the installation.

HUMIDITY The surface must be dry; the degree of humidity must be less than 3%.

FLATNESS The surface must be levelled, being able to use levelling mortars or even waterproofing and drainage layers. The maximum deviation measured with a 2m ruler shall not exceed 3 mm.

- ***NETTOYAGE*** *La surface doit être parfaitement propre avant d'appliquer le mortier ou l'adhésif. Tout résidu présent dans l'installation empêchera l'adhérence, il est donc essentiel de bien nettoyer.*
Comment nettoyer la surface?
  - *Brossez toute poussière restante.*
  - *Éliminer les traces d'huiles et de cires en nettoyant avec des produits détergents.*
  - *Retirez toute trace de peinture ou de plâtre avec un couteau à mastic.*

LA STABILITÉ *La surface doit être net, sans aucun type de détachement. La surface doit être parfaitement lisse et uniforme. Réparez les fissures sur la surface avant de commencer l'installation.*

HUMIDITÉ *La surface doit être sèche; le degré d'humidité doit être inférieur à 3%.*

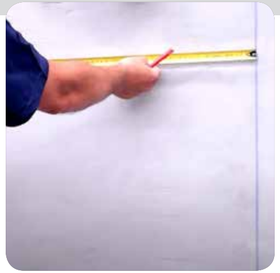
PLATITUDE *La surface doit être plate, pouvant utiliser des mortiers de nivellement ou même des couches d'imperméabilisation et de drainage. L'écart maximal mesuré avec une règle de 2 m ne doit pas dépasser 3 mm.*







4 PLANIFICACIÓN DE LA COLOCACIÓN / PLACEMENT PLANNING / *PLANIFICATION DES PLACEMENTS*



La colocación en un espacio interior sería de arriba hacia abajo, para que en caso de tener que realizar cualquier corte en el mosaico, éste se realice en el suelo para disminuir el impacto visual.
Para la colocación en una piscina comenzaremos de arriba hacia abajo en las paredes, después seguiremos con las escaleras y terminaremos con el suelo.
En lugares que suelen tener contacto con el agua como el jardín, la piscina, el baño, terrazas y escaleras, el mosaico vitreo antideslizante puede cubrir la solución de pavimentación gracias a su certificación de clase 3.
** TOGAMA recomienda revisar el material antes de su instalación así como de los primeros 6 metros instalados.*

The placement in an interior space would be from top to bottom, so that in case of having to make any cut in the mosaic, it will be done on the floor to reduce the visual impact.
For placement in a pool, we will start from the top down on the walls, and then we will continue with the stairs and will end with the floor.
In places that often have contact with water such as the garden, swimming pool, bathroom, terraces and stairs, the non-slip glass mosaic can cover the flooring solution thanks to its class C3.
** TOGAMA recommends checking the material before its installation as well as the first 6 meters installed.*

Le placement dans un espace intérieur se ferat de haut en bas, de manière a reduire en cas de coupe au sol l'impact visuel.
Pour le placement dans une piscine, nous commencerons de haut en bas sur les murs, puis nous continuerons avec les escaliers et nous terminerons par le sol.
Dans les endroits souvent en contact avec l'eau comme le jardin, la piscine, la salle de bain, les terrasses et les escaliers, la mosaïque de verre antidérapante peut etre la solution de revêtement de sol grâce à sa classe C3.
** TOGAMA recommande de vérifier le matériel avant son installation ainsi que les 6 premiers mètres installés.*

5 ELECCIÓN DEL ADHESIVO / CHOICE OF ADHESIVE / *CHOIX D'ADHÉSIF*

La calidad de la instalación dependerá de la adecuada selección y utilización del material de agarre. Debemos tener en cuenta lo siguiente:
• El lugar donde se realizará la colocación, un soporte que está en el exterior, en interior o sumergido en agua.
• El tipo de soporte donde se va a realizar la colocación (hormigón, yeso, ...)
• Las características técnicas del mosaico vitreo, su absorción al agua es prácticamente nula por lo que vamos a necesitar un material con unas características de agarre superiores.

TOGAMA recomienda un adhesivo cementoso mejorado con deslizamiento vertical nulo C2 y con tiempo abierto prolongado, para superficies de hormigón.

The quality of the installation will depend on the proper selection and use of the gripping material. We must take into account the following:
• The place where the placement will take place, a surface that is outdoors, indoors or submerged in water.
• The type of surface where the installation has to be carried out (concrete, plaster ...)
• The technical characteristics of the glass mosaic, its water absorption is practically nil, so we will need a material with superior grip characteristics.

TOGAMA recommends a C2 zero vertical slip enhanced cementitious adhesive with long open time for concrete surfaces.

La qualité de l'installation dépendra de la sélection et de l'utilisation appropriées du matériau de préhension. Nous devons prendre en compte les éléments suivants:
• L'endroit où le placement aura lieu, une surface extérieure, intérieure ou immergée dans l'eau.
• Le type de surface où l'installation doit être réalisée (béton, plâtre ...)
• Les caractéristiques techniques de la mosaïque en pâte de verre, son absorption d'eau est pratiquement nulle, nous aurons donc besoin d'un matériau avec des caractéristiques d'adhérence supérieures.

TOGAMA recommande un adhésif cimentaire amélioré à glissement vertical C2 zéro avec un long temps ouvert pour les surfaces en béton.

6 COLOCACIÓN / PLACEMENT / *PLACEMENT*







Para que el adhesivo se comporte de la manera adecuada se deberán seguir las recomendaciones de uso del fabricante.
Amasando el adhesivo, obtendremos una pasta homogénea y cremosa, sin grumos ni burbujas de aire.
Las condiciones ambientales de aplicación deberán ser:
- La temperatura ambiente entre 5º C y 30º C
- La velocidad del viento inferior a 50 km/hora.
- Sin lluvia

El adhesivo se aplicará sobre la superficie de colocación con una llana dentada de 2-3 mm. El mosaico deberá colocarse dentro del tiempo abierto del adhesivo, antes de que se forme una película seca en la superficie que impida la adherencia. Por este motivo aconsejamos no extender más de 2 m2. Colocar los paneles y presionar con una llana de goma para que todos los mosaicos queden perfectamente adheridos.
Corregir los defectos de alineación con la llana de goma y quitar el exceso de adhesivo con una esponja. Repetir el proceso anterior hasta terminar de revestir la superficie.
Dejar que fragüe el adhesivo según las recomendaciones del fabricante, aprox. 24 horas.

For a good and correct adhesion, the manufacturer's recommendations must be followed. We will obtain a homogeneous and creamy paste, without lumps or air bubbles by Kneading the adhesive.
The environmental conditions of application have to be the followings:
- An ambient temperature between 5º C & 30º C
- Wind speed less than 50 km / hour.
- Without rain

The adhesive will be applied to the installation surface with a 2-3 mm notched trowel. The mosaic should be placed within the open time of the adhesive, before a dry film forms on the surface that prevents adhesion. For this reason, we advise to not extend more than 2 m2. Place the panels and press with a rubber trowel so that all the mosaics are perfectly adhered.
Correct any misalignment with the rubber trowel and remove excess adhesive with a sponge. Repeat the above process until finishing coating the surface.
Leave the adhesive to set according to the manufacturer's recommendations, approx. 24 hours.

Pour une bonne et correcte adhérence, les recommandations du fabricant doivent être suivies. On obtiendra une pâte homogène et crémeuse, sans grumeaux ni bulles d'air en pétrissant la colle.
Les conditions environnementales d'application doivent être les suivantes:
- *Une température ambiante comprise entre 5 ° C et 30 ° C*
- *Vitesse du vent inférieure à 50 km / heure.*
- *Sans pluie*

L'adhésif sera appliqué sur la surface d'installation avec une taloche crantée de 2-3 mm. La mosaïque doit être placée pendant le temps ouvert de l'adhésif, avant qu'un film sec ne se forme sur la surface qui empêche l'adhérence. Pour cette raison, nous vous conseillons de ne pas étendre plus de 2 m2. Placer les panneaux et presser avec une taloche en caoutchouc pour que toutes les mosaïques adhèrent parfaitement.
Corrigez tout défaut d'alignement avec la truelle en caoutchouc et enlevez l'excès d'adhésif avec une éponge. Répétez le processus ci-dessus jusqu'à la finition du revêtement de la surface.
Laisser l'adhésif durcir selon les recommandations du fabricant, env. 24 heures

7 ELECCIÓN Y APLICACIÓN DE LA JUNTA / ELECTION AND APPLICATION OF THE BOARD / *SÉLECTION ET APPLICATION DU JOINT*

ELECCIÓN DE LA JUNTA

La junta tiene dos tipos de funciones:

Función estética. • Realzan las posibilidades estéticas del mosaico.
Función mecánica • Absorción de las deformidades del soporte base.
• Absorción de las dilataciones debido a los cambios térmicos.
• La impermeabilidad.

Las juntas se clasifican según la norma europea UNE-EN 13888 :
CG 1: Morteros de juntas cementosas normal.
CG 2: Morteros de juntas cementosas mejorados.
RG: Mortero de juntas de resinas reactivas. Su endurecimiento resulta de una reacción química.



APLICACIÓN DE LA JUNTA

- Las juntas deben estar limpias, secas y exentas de polvo.
- Se debe obtener una masa homogénea y cremosa, sin grumos ni burbujas de aire.
- El adhesivo sobrante de la colocación se debe eliminar cuando esté todavía fresco.
- Aplicaremos con una llana de goma la pasta de rejuntado rellenando bien todas las juntas.
- Después de 2 m2 de pasta aplicada limpiar los excesos de junta.
- Las condiciones ambientales para aplicar la junta deberán ser sin lluvia y con temperaturas entre 5º C y 30º C.

BOARD ELECTION

The board has two types of functions:

Aesthetic function. • They enhance the aesthetic possibilities of the mosaic.
Mechanical function • Absorption of the deformities of the base support.
• Absorption of expansions due to thermal changes.
• The impermeability.

The joints are classified according to the European standard UNE-EN 13888:
CG 1: Mortars for normal cementitious joints.
CG 2: Improved cementitious joint mortars.
RG: Reactive resin joint mortar. Its hardening results from a chemical reaction.

APPLICATION OF THE BOARD

- The joints must be clean, dry and free of dust.
- You must obtain a homogeneous and creamy grouting paste, without lumps or air bubbles.
- Excess adhesive from the installation should be removed while still fresh.
- Apply the grouting paste with a rubber trowel, filling properly all the joints well.
- After 2 m2 of applied paste, clean any excess joint.
- The environmental conditions to apply the joint must be without rain and with temperatures between 5º C & 30º C.

SÉLECTION DU JOINT

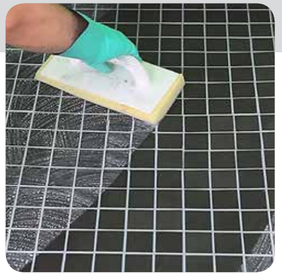
Le joint a deux types de fonctions:
Fonction esthétique. • *Ils améliorent les possibilités esthétiques de la mosaïque.*
Fonction mécanique • *Absorption des déformations du support de base.*
• *Absorption des expansions dues aux changements thermiques.*
• *L'imperméabilité.*

Les joints sont classés selon la norme européenne UNE-EN 13888:
CG 1: Mortiers pour joints cimentaires normaux.
CG 2: Mortiers à joints cimentaires améliorés.
RG: Mortier de joint en résine réactive. Son durcissement résulte d'une réaction chimique.

APPLICATION DU JOINT

- *Les joints doivent être propres, secs et exempts de poussière.*
- *Vous devez obtenir une pâte de jointoiement homogène et crémeuse, sans grumeaux ni bulles d'air.*
- *L'excès d'adhésif de l'installation doit être enlevé alors qu'il est encore frais.*
- *Appliquer la pâte de jointoiement avec une taloche en caoutchouc en remplissant correctement tous les joints.*
- *Après 2 m2 de pâte appliquée, nettoyer tout excédent de joint.*
- *Les conditions environnementales pour appliquer le joint doivent être sans pluie et avec des températures comprises entre 5 ° C et 30 ° C.*

8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO / CLEANING AND MAINTENANCE / *NETTOYAGE ET MAINTENANCE*



LIMPIEZA FINAL DE OBRA

Después de la colocación es fundamental realizar una buena limpieza para eliminar residuos de junta. Para esta operación, emplear un detergente de acción ligeramente ácida que no despida humos tóxicos y respete las juntas, el material y el usuario, como FILADETERDEK. En el caso de material colocado con junta epoxi o en base resina, se aconseja realizar la limpieza final de obra con un limpiador específico de residuos epoxi, como FILACR10.

MANTENIMIENTO

Para un buen mantenimiento del mosaico se aconseja el empleo de un detergente neutro con alto poder limpiador como FILACLEANER. TOGAMA recomienda el uso de FILASTONE PLUS para las series MATT SIXTIES, SILK y **5**ILK, añade un efecto revitalizante en la tonalidad, al tiempo que protege contra los agentes atmosféricos y contra todo tipo de manchas orgánicas.

FINAL CLEANING OF WORK.

After installation it is essential to perform a good cleaning in order to remove joint residue and in general dirt from the work. For this operation we recommend the use of a mildly acidic detergent that does not emit toxic fumes and respects the joints, the material and the user, such as FILADETERDEK.
In the case of material placed with epoxy gasket or resin base, it is advisable to perform the final cleaning of the work with a specific epoxy waste cleaner, such as FILACR10.

MAINTENANCE.

For a good maintenance of the mosaic we recommend the use of a neutral detergent with high cleaning power such as FILACLEANER.

We recommend the use of FILASTONE PLUS for the MATT SIXTIES, SILK and 5ILK series, it provides a revitalizing effect on the tone, while protecting against atmospheric agents and against all types of organic stains.

NETTOYAGE FINAL DES TRAVAUX.

Après la pose, il est indispensable d'effectuer un bon nettoyage pour éliminer les éventuels résidus de joint. Pour cette opération, utilisez un détergent légèrement acide qui n'émet pas de fumées toxiques et respecte les joints, le matériau et l'utilisateur, tel que FILADETERDEK.
Dans le cas d'un matériau posé avec un joint à base d'époxy ou de résine, il est conseillé de procéder au nettoyage final de l'ouvrage avec un nettoyant pour résidus époxy spécifique, tel que FILACR10.

ENTRETIEN.

Pour un bon entretien de la mosaïque, il est recommandé d'utiliser un détergent neutre à fort pouvoir nettoyant tel que FILACLEANER.

TOGAMA recommande l'utilisation de FILASTONE PLUS pour les séries MATT SIXTIES, SILK et 5ILK, il ajoute un effet revitalisant sur le ton, tout en protégeant contre les agents atmosphériques et contre tous types de taches organiques.



DETERDEK



FILACR10



FILACLEANER



FILASTONE PLUS



Guantes
Gloves
Gants



Zapatos seguridad
Safety shoes
Chaussures de sécurité



Gafas
Safety glasses
Lunettes de sécurité



Mascarilla
Mask
Masque



Esponja
Sponge
Éponge



Mezclador de mortero
Mortar mixer
Mélangeur de mortier



Llana dentada de 2-3 mm
Notched trowel of 2-3 mm
Truelle crantée de 2-3 mm



Llana de goma
Rubber trowel
Truelle en caoutchouc



Tenazas de corte
Cutting pliers
Pince coupante



Tenazas de disco
Disc pliers
Pince à disque

CORTE / CUTTING / *COUPE*



Sierra portátil para discos de corte.
Portable saw for cutting discs.
Scie portable pour disques.



Disco de diamante para corte de Gres Porcelánico.
Diamond disc for cutting of Porcelain Stoneware.
Disque diamant pour la coupe de grès cérame.

Al colocar el mosaico, es necesario cortarlo para adaptarlo a la geometría del lugar a decorar. En TOGAMA recomendamos **sierra eléctrica portátil para discos de corte** antes que las tenazas puesto que el corte resultante es un corte de mayor calidad y sin filo.
El disco de diamante debe ser del tipo continuo húmedo.
Durante el corte con sierra eléctrica u otra herramienta o aparato eléctrico de índole similar se pueden liberar partículas de sílice respirables. Por ello, resulta imprescindible el uso de una mascarilla de tipo FPP3 para este tipo de operación

When installing the mosaic, it is necessary to cut it to adapt it to the geometry of the space to decorate. In TOGAMA we recommend portable electric saw for cutting discs intead of the pliers since the resulting cut is a higher quality cutting and without cutting edge.
The diamond disc must be of the continuous wet type.
During cutting with an electric saw or any other similar electrical tool or device, respirable silica particles may be released. Therefore, the use of an FFP3 respirator is essential for this type of operation.

Lors de la pose de la mosaïque, il est nécessaire de la découper pour l'adapter à la géométrie de l'endroit à décorer. Chez TOGAMA, nous recommandons l'utilisation d'une scie électrique portable pour les disques de coupe avant les pinces car la coupe obtenue est de meilleure qualité et ne présente pas d'arête de coupe.
Le disque de diamant doit être du type humide continu.
Lors de la découpe à l'aide d'une scie électrique ou de tout autre outil ou appareil électrique similaire, des particules de silice respirables peuvent être libérées. Par conséquent, le port d'un masque respiratoire de type FFP3 est indispensable pour ce type d'opération.



TILE OF SPAIN

ISO 14001: 2015
Registered Company nº 30350001 UM15

ISO 9001: 2015
Registered Company nº 30350001 QM15

TOGAMA
MORE THAN MOSAIC

Info: togama@togama.com
Orders/Pedidos: sales@togama.com
www.togama.com